ArtiDiag800 BT 2

USER MANUAL



TOPDON®

Contents

Welcome 3
About 3
Package List 3
Compatibility 3
Notice 3
General Information of OBDII (On- Board Diagnostics II) 4
Diagnostic Trouble Codes(DTCs) 4
Product Description 5
Preparation & Connection 6
Operation Introduction 11
Technical Specification 24
Warnings 25
Cautions 25
FAQ 26
Warranty 27

Welcome

Thank you for purchasing TOPDON's ArtiDiag800 BT 2. Please read through and understand this User Manual before operating this product.

About

The ArtiDiag800 BT 2 is designed with technicians in mind. This 6" tablet-style scanner boasts high quality features and an easy workflow to tackle the common and complex diagnostic issues for most modern vehicles.

Package List

- ArtiDiag800 BT 2
- USB Cable
- User Manual
- Carry Case
- 3 in 1 Adapter
- Quick User Guide

Compatibility

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 is compatible with the following protocols:
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN(Controller Area Network)
- CANFD
- And more

Notice

The ArtiDiag800 BT 2 may automatically reset if it's disturbed by strong static electricity. THIS IS A NORMAL REACTION.
Read all instructions carefully and use the unit properly before operating. Failure to do so may

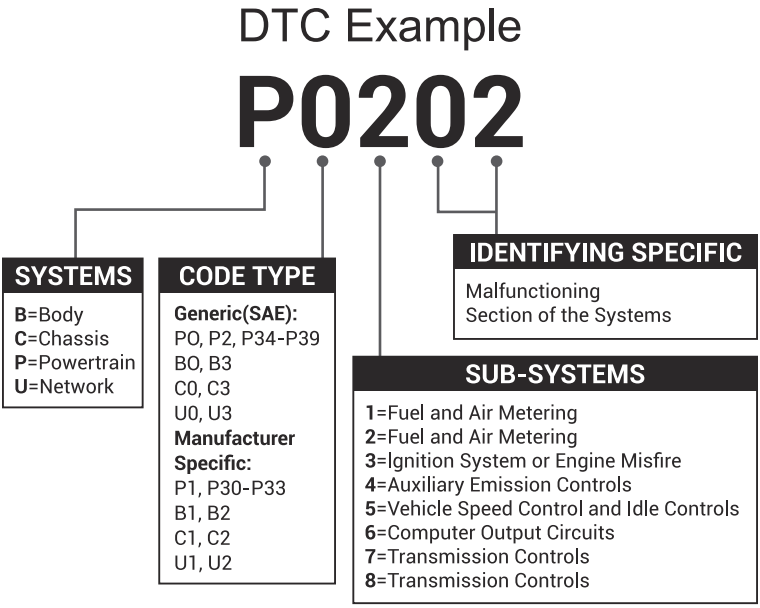
cause damage and/or personal injury, which will void the product warranty.

General Information of OBDII (On- Board Diagnostics II)

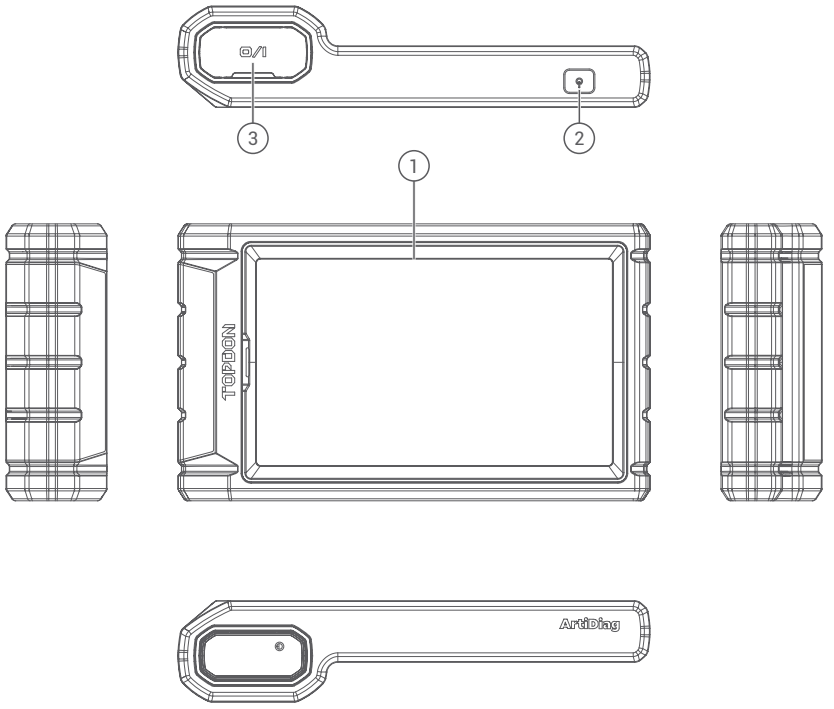
The OBDII system is designed to monitor a vehicle's emission control systems and key engine components by performing either continuous or periodic tests of specific components and vehicle conditions. This is done with three pieces of such valuable information:

- Whether the Malfunction Indicator Light (MIL) is “on” or “off”;
- Which, if any, Diagnostic Trouble Codes (DTCs) are stored;
- Readiness Monitoring status.

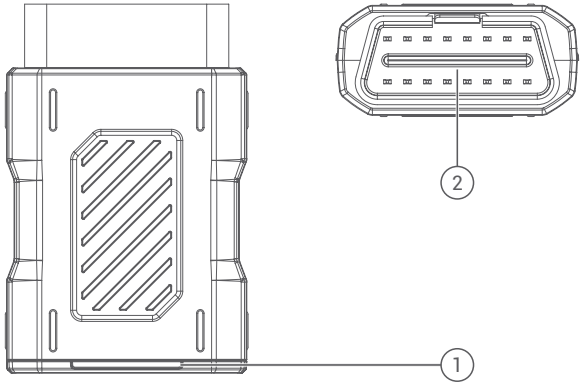
Diagnostic Trouble Codes(DTCs)



Product Description



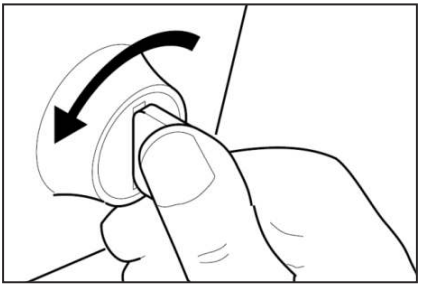
NO.	Name	Descriptions
1	Touch Screen	6 inches (1440*720).
2	On/Off key	Long press the button to turn the tablet on or off. Short press the button to wake up or lock the screen.
3	Charging Port	Type-C charging port & USB debugging port.



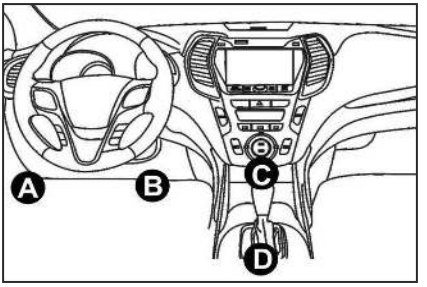
NO.	Name	Descriptions
1	Diagnostic MDCI Mini Dongle	Bluetooth diagnostic connector.
2	OBD Port	Plug into the DLC of the vehicle.

Preparation & Connection

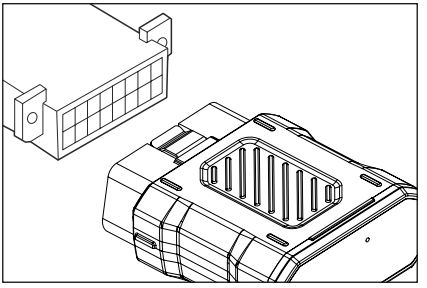
1. Turn the ignition off.



2. Locate the vehicle's DLC socket (OBDII Port).



3. Plug the TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini dongle into the vehicle's DLC socket.



4. Turn the ignition on. The engine can be off or running.

5. Hold the On/Off Key for 3 seconds to turn the TOPDON ArtiDiag800 BT 2 on. The tablet will start initializing and enter the following interface.

   * Note: Don't connect or disconnect any test equipment with the ignition on or engine running. Otherwise, device or vehicle data may be lost.

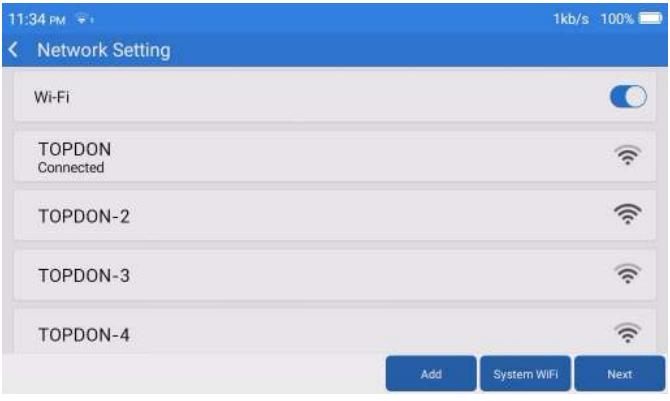
6. Language Setting

Used to select the tool language.



7. Connect Wi-Fi

The system will automatically search all available Wi-Fi networks.You can choose the Wi-Fi needed.



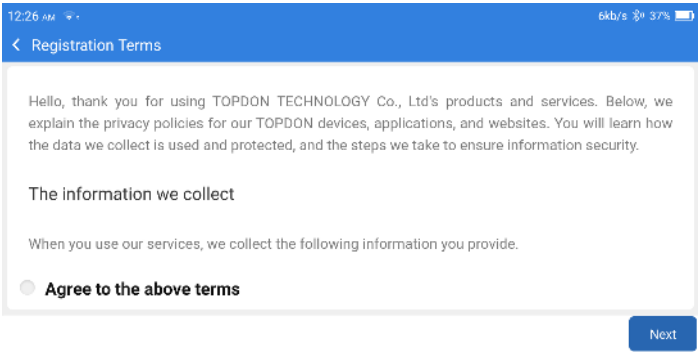
8. Select Time Zone

Choose the time zone of your current location. The system will automatically configure the time.



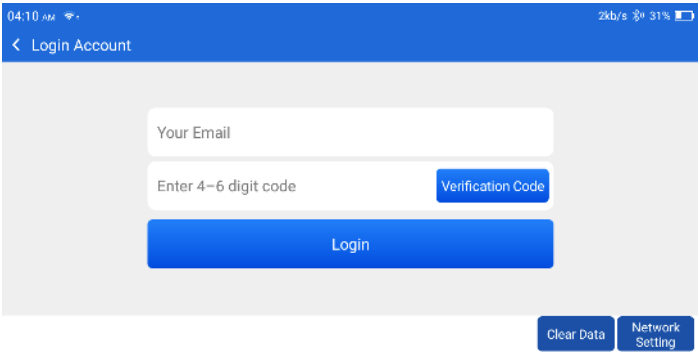
9. Registration Terms

Please read and agree to the registration terms, then tap "Next".



10. Login Account

Please enter your email, then obtain and enter the verification code and tap "Login".

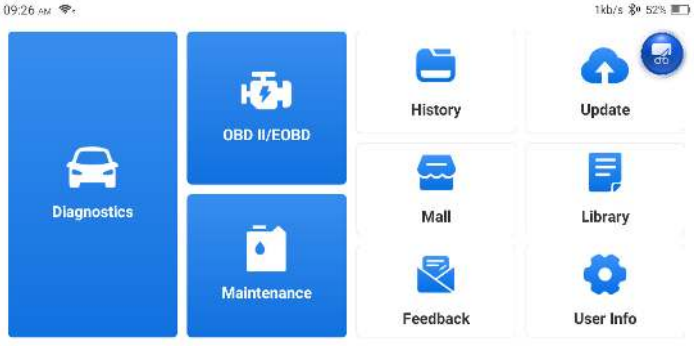


11. Quick Access

Swipe down the screen to open the shortcut entry of the function. Swipe left or swipe right to return to the previous layer.

Operation Introduction

The TOPDON ArtiDiag800 BT 2 has 9 main modules: Diagnostics, Maintenance, OBD II, Update, History, User Info, Feedback, Library and Mall.

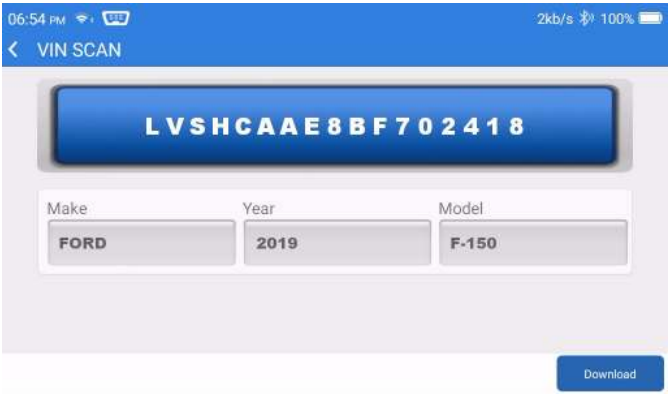


1. Diagnostics

This module features an AUTOSEARCH function (automatic scanning for car models' VIN), a car model list, a DEMO mode (demonstration of the diagnosis process), HISTORY access (for past records) and OBD &IM (covering 10 emission-related module diagnostics).

1.1 Smart Diagnosis

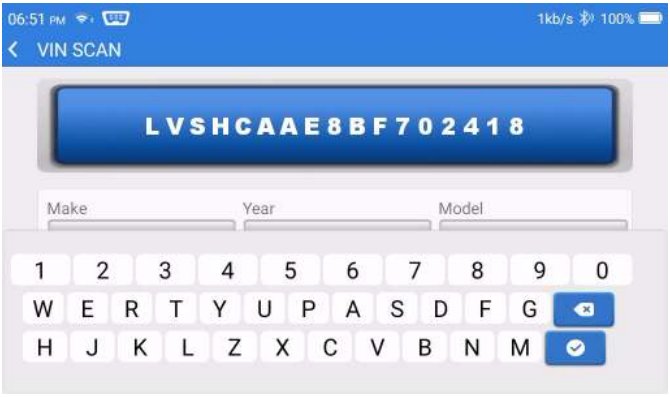
Plug the dongle into the vehicle's DLC port, and tap “Diagnostics” in the main interface. Tap "AUTOSEARCH" to start communicating with the dongle via Bluetooth.
The system will automatically start scanning the vehicle's VIN after establishing stable communication.



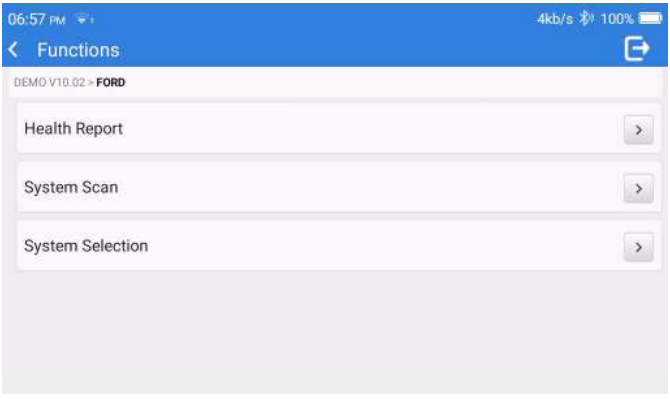
* Note: Follow the prompts to proceed if the communication failure occurs.

1.2 Manual Diagnosis

You need to enter the vehicle's VIN data manually if the ArtiDiag800 BT 2 fails to get access to the vehicle VIN data automatically.

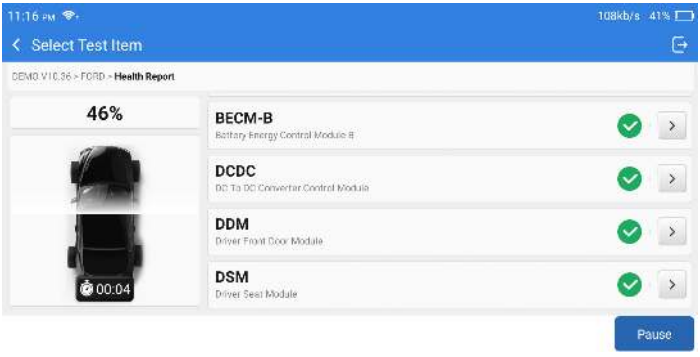


After reading VIN, the following screen may appear.

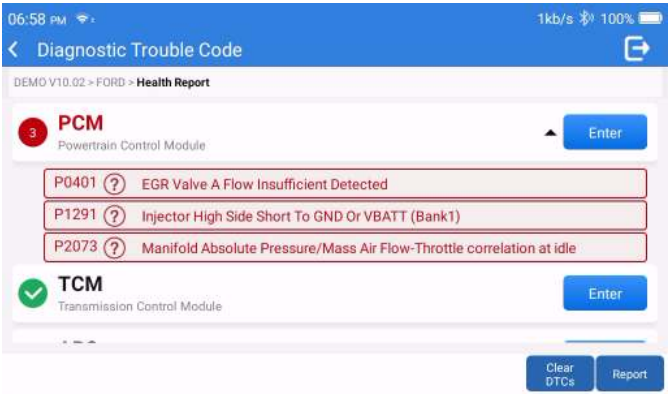


1.2.1 Health Report

This function can quickly reveal the vehicle's health status.
Tap "Health Report". The system will start scanning DTCs and show the test results.



The DTC will be displayed on the screen in red font, with a specific definition.



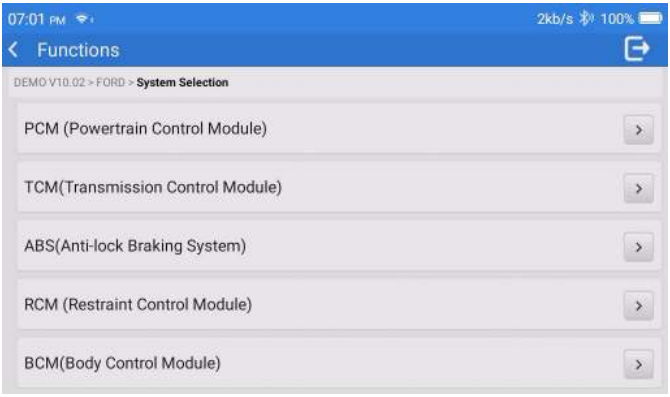
* Note: Follow the prompts to proceed if the communication failure occurs.

1.2.2 System Scan

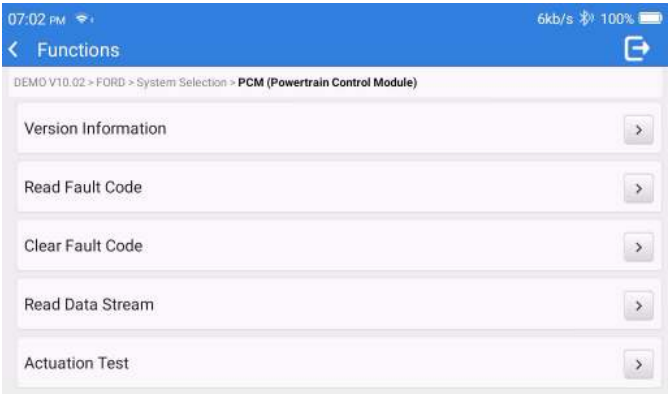
This function will automatically scan all systems of the vehicle.

1.2.3 System Selection

This function allows you to manually choose the automotive electronic control system. Tap "PCM" (e.g.). The screen will show the selection interface.



Choose the system to be tested. The following screen may vary by vehicle's make, model, and year.



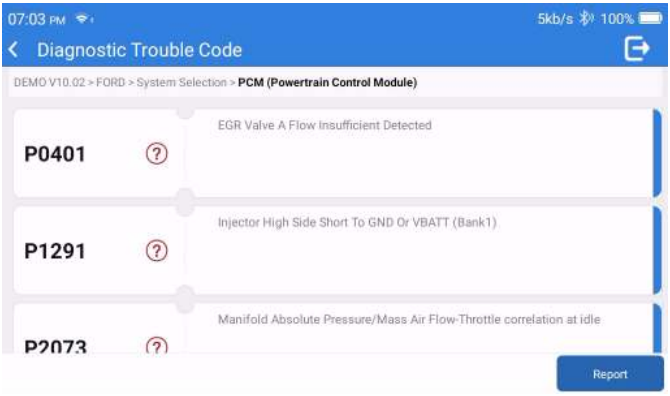
Version Information

This function reads the current version information of ECU.

Read Fault Code

This function can read the Diagnostic Trouble Codes (DTCs) in the ECU memory, helping quickly identify the cause of the vehicle breakdown.

Tap "Read Fault Code". The screen will display diagnostic results.



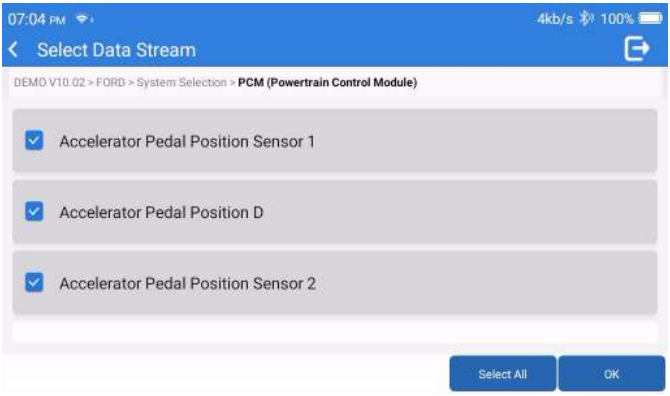
* Explanation of terms:
- Freeze Frame: Records specific data streams for verification when the car breaks down.
- Report: Saves the current diagnosis result as a diagnosis report, which can be sent to a specific E-Mail address.

Clear Fault Code

This function can clear the DTC of the ECU memory of the tested system.

Read Data Stream

This function can read and display the real-time data and parameters of the ECU.
To view the specific data stream, check the box next to its name, and then tap "OK".



The system will display a maximum of four dynamic data streams in three modes:

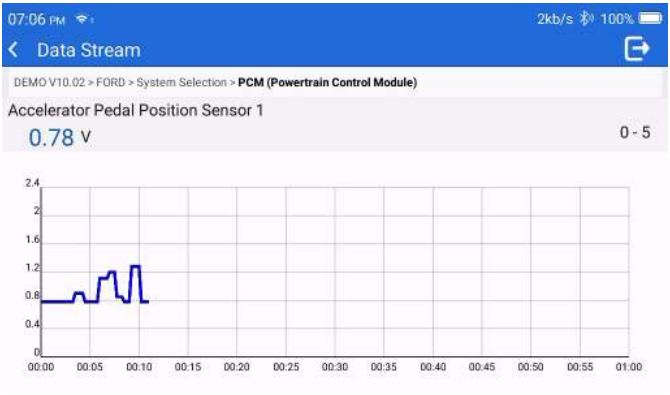
1) Value (default): Shows parameters with numbers and lists.
2) Graph: Displays parameters with wave patterns.
3) Combine: The graphs can be merged for easier comparisons.



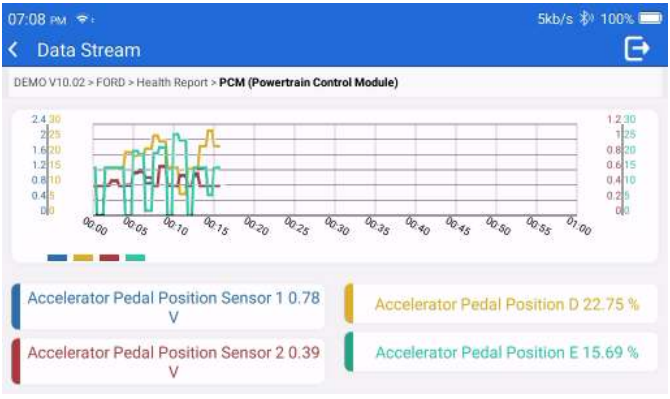
* Explanation of terms:
• : To have the data streams displayed in wave patterns.
• Record: To record the diagnostic data for further analysis.
• Report: To save the current data stream report.

• Compare Sample: Contrast data flow functions.
• Save Sample: Record the sample data stream.

Tap to have the data streams displayed in wave patterns.



Tap "Combine". The system will display the merged parameters of the selected data streams with wave patterns.



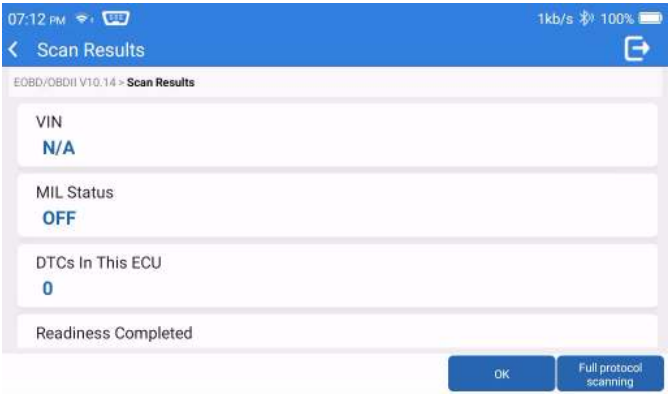
2. Maintenance

Supports the most common multiple maintenance and reset functions, it involves in 28 reset

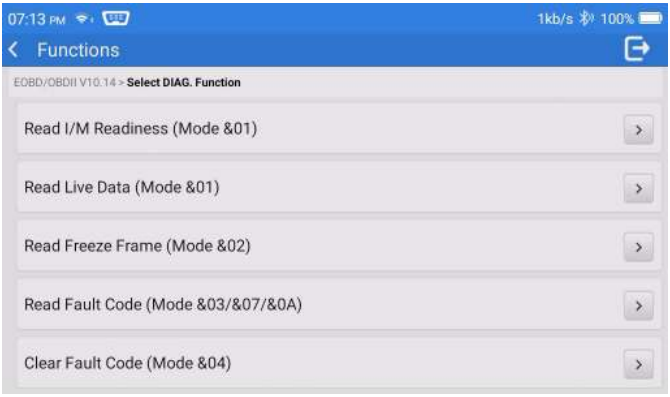
functions, there are shown as follows:
A/F tuning (AIRFUEL); ABS Bleeding (BLEED); Headlight Matching (AFS); Adblue Reset (ADBLUE); Suspension matching (SUS); Airbag reset (AIRBAG); Battery matching (BMS); Brake pad reset (BRAKE); Coolant Bleeding (COOLANT); DPF regeneration (DPF); EGR Reset (EGR); Throttle Matching (ETS); Gear Learning (GEAR); Gearbox Reset (BOX); Anti-theft matching (IMMO); Injector coding (INJEC); Language settings (LANGUAGE); NOx Sensor Reset (NOXSENSOR); ODO Meter Reset (ODO); Oil Reset (OIL); Seat calibration (SEAT); Steering angle reset (SAS); Start-stop setting (STOPSTART); Sunroof Initialization (SUN); Tire Pressure Reset (TPMS); Lifting mode of transport (TRANSPORT); Tire Reset (TYRE); Windows Calibration (WINDOW).

3. OBD II

This function presents a quick way to check for DTCS, isolate the cause of the illuminated Malfunction Indicator Lamp (MIL), check monitor status prior to emissions certification testing, verify repairs, and perform other services that are emission-related.
Tap "OBD II" in the Home Menu after the tablet is properly connected to the vehicle's DLC port. The tablet will start an automatic check of the vehicle's computer to determine which type of communication protocol it is using, then display the Monitor Status as follows:



Tap "OK", the following OBDII function list appears.



3.1 Read Fault Code

This function can identify which section of the emission control system has malfunctioned.

3.2 Clear Fault Code

This function erases the codes from the vehicle, after retrieving codes from the vehicle and certain repairs have been carried out.
Make sure the vehicle's ignition key is in the ON position with the engine being off before the operation.

3.3 Read I/M Readiness

This function checks whether or not the various emissions-related systems on the vehicle are operating properly, and are ready for Inspection and Maintenance testing.
It can also be used to check the Monitor Run Status and to confirm if the repair of a car fault has been performed correctly.

3.4 Read Live Data

This function retrieves and displays live data and parameters from the vehicle's ECU.

3.5 Read Freeze Frame

This function takes a snapshot of the operating conditions when an emission-related fault occurs.

3.6 Test Results: O2 Sensor Monitor

This function retrieves O2 sensor monitor test results of the most recently completed tests from the vehicle's on-board computer.

3.7 Test Results: On-Board Monitoring Test

This function retrieves test results for emission-related powertrain components and systems that are not continuously monitored.The test's availability is determined by the vehicle manufacturer.

3.8 Control Operation of On-Board Component/System

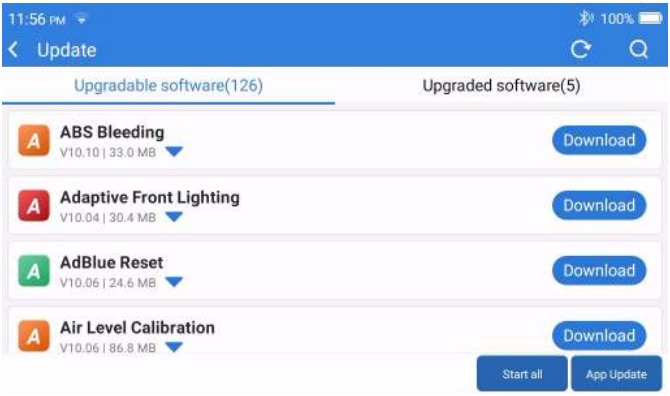
This function initiates a leak test for the vehicle's EVAP system.
Refer to the vehicle's service repair manual to determine the procedures necessary to stop the test.

3.9 Read Vehicle Information

This function retrieves a list of information (provided by the vehicle manufacturer) from the vehicle's on-board computer.
This information may include:
• VIN(Vehicle Identification Number).
• CID(Calibration ID).
• CVN (Calibration Verification Number).

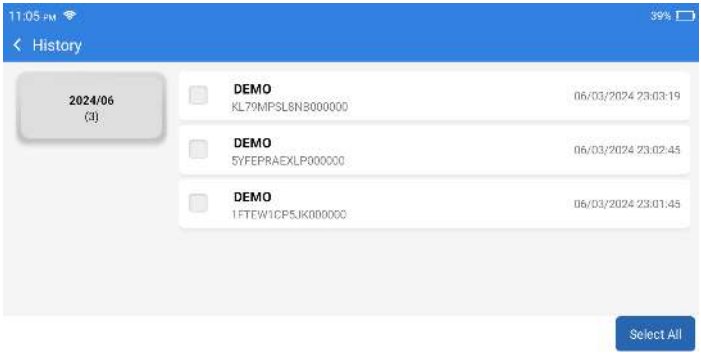
4. Update

This module allows you to update the diagnostic software & App to the latest version.
A pop-up message will indicate new software is available if you don't update the software in the process of registration.



5. History

The tablet will record the details of every diagnostic session.
The History function provides direct access to the previously tested vehicles. Users can resume from the last operation, without the necessity of starting from scratch.



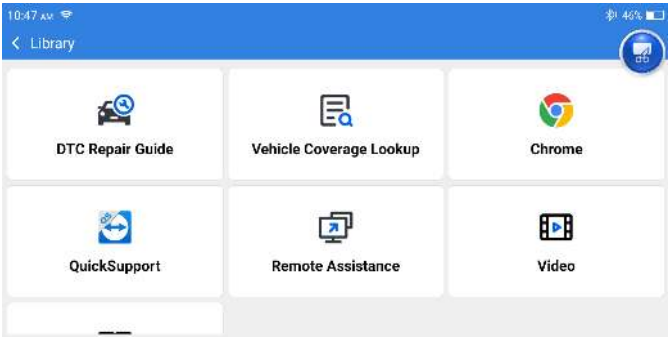
6. Library

This module includes the following features:

1) DTC Repair Guide: offers code-specific information, including common fixes and step-by-step repair instructions for fault diagnostics.

2) Vehicle Coverage Lookup: allows users to verify if a vehicle make or model is supported.

3) Quick Support: provides fast access to technical assistance.
4) Remote Assistance: enables users to receive remote troubleshooting support.
5) Video: contains tutorials on tool usage, maintenance, and diagnostic procedures.
6) Learning: presents guidance on how to effectively operate the tool.



7. Mall

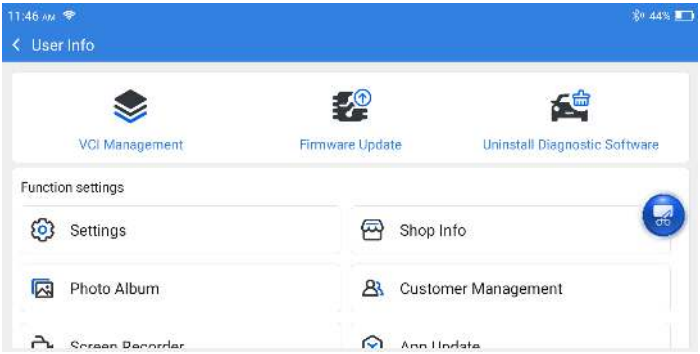
Allows users to purchase gateway access rights.

8. Feedback

You can feedback the diagnostic software/app bugs to us for analysis and improvements.

9. User Info

The User Info function provides access to VCI Management, Firmware Update, Uninstall Diagnostic Software, Settings, Shop Info, Photo Album, Customer Management, Screen Recorder, App Update, Profile, System Update, Restore Factory Settings and Clear Data.



1) VCI Management: allows you to activate and replace a MDCI Mini dongle.

2) Firmware Update: enables firmware updates when a new version is available.

3) Uninstall Diagnostic Software: facilitates the removal of previously installed diagnostic software.

4) Settings: provides options to configure Wi-Fi, time zone, file manager, screen casting, lock screen, language, unit preferences, USB connection mode, silent software updates, auto-lock, help, and more.

5) Shop Info: lets you store repair shop details.

6) Photo Album: saves screenshots.

7) Customer Management: enables you to add custmoers, edit customer information and delete customers.

8) Screen Recorder: stores screen recording videos.

9) App Update: helps you check the application information and update to the latest version.

10) Profile: allows you to view and edit your avatar, e-mail and gender.

11) System Update: helps you check and update the system to the latest version.

12) Restore Factory Settings: resets the device to initial settings.

13) Clear Data: deletes application data.

Technical Specification

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

• Battery Capacity : 6300 mAh/3.8V

• Screen Size : 6 inches
• Resolution : 1440*720 Pixels
• Working Voltage : 5V
• Working Current : ≤2.5A
• Working Environment : 32°F~122°F (0°C~50°C)
• Storage Environment : -4°F~140°F (-20°C~60°C)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

• Working Voltage : 9-18V
• Working Current : ≤130mA
• Working Environment : 14°F~122°F (-10°C~50°C)
• Storage Environment : -4°F~144°F (-20°C~60°C)

Warnings

- Always perform automotive testing in a safe environment.
- DO NOT smoke near the vehicle during testing.
- DO NOT place the diagnostic tool near the engine or exhaust pipe to avoid damage from high temperatures.
- DO NOT wear loose clothing or jewelry when working on an engine.
- DO NOT connect or disconnect any test equipment while the ignition is on or the engine is running.
- DO NOT disassemble the code reader.
- Engine parts will become hot when the engine is running. To prevent severe burns, avoid contact with hot engine parts.
- When an engine is running, it produces carbon monoxide, a toxic gas. Operate the vehicle ONLY in a well-ventilated area.
- Wear eye protection that meets ANSI standards.

Cautions

- Please ensure that the vehicle battery is fully charged, and the scanner is firmly connected to the vehicle DLC to avoid erroneous data generated by the scanner and diagnostic systems.
- Please do not use the diagnostic tool during driving.
- Keep clothing, hair, hands, tools, test equipment, etc. away from all moving or hot engine parts.
- Keep the scanner dry, clean, free from oil/water, or grease. Use a mild detergent on a clean cloth to clean the outside of the scan tool, when necessary.
- Keep the scanner out of the reach of children.

FAQ

Q: Why does the ArtiDiag800 BT 2 have no responses when it is connected to a car?

A: Please confirm the following cases:
- Whether the connection with the vehicle diagnostic socket is solid.
- Whether the ignition switch is on.
- Whether the tool supports the car.
- Whether the version of the scanner and MDCI Mini is the latest (if not, try again after updating).
- Check what indicator is on the MDCI Mini (refer to the indicator description in the user manual).

Q: Why does the system stop when reading the data stream?

A: This may be caused by the loose diagnostic MDCI Mini dongle.
Please unplug the MDCI Mini dongle, and make sure the reconnection is stable and solid.

Q: What should I do in case of a communication error with the vehicle ECU?

A: Please confirm the following cases:
- Whether diagnostic MDCI Mini dongle is correctly connected.
- Whether the version of the tablet and the diagnostic MDCI Mini dongle is the latest (if not, try again after updating).
- Check which indicator is illuminated on the diagnostic MDCI Mini dongle.(refer to the indicator description in the user manual).
  Or, send your vehicle's year, make, model and VIN number to us using Feedback feature for timely technical assistance.

Q: Why does the screen flash when the engine ignition starts?

A: It is normal and caused by electromagnetic interference.

Q: How to upgrade the system software?

A: 1. Power on the tool and ensure a stable Internet connection.
2. Go to "Settings"-> "App Update", tap "OTA" and then tap "Check Version" to enter the system upgrade interface.
3. Complete the process by following the instructions on the screen step by step. It may take a few minutes depending on the status of your network.
After the upgrade is finished, the tool will automatically restart and display the main interface.

Q: How to capture the screenshot?

A: Tap the "  " icon on the screen to capture the current screen, which will be saved in the “Photo Album" module.

Q: Does the MDCI Mini dongle need to be updated?

A: Yes, go to "User Info" on the home screen and find "Firmware Update" to update. You can only update the firmware when the scanner is connected to the internet, and the MDCI Mini is connected to a vehicle. After the firmware update is complete, remove and re-plug the MDCI Mini on the firmware update completion page.

Warranty

TOPDON's One Year Limited Warranty

TOPDON warrants to its original purchaser that the company's products will be free from defects in material and workmanship for 12 months from the date of purchase (Warranty Period).

For the defects reported during the Warranty Period, TOPDON will either repair or replace the defective part or product according to its technical support analysis and confirmation.

TOPDON shall not be liable for any incidental or consequential damages arising from the device's use, misuse, or mounting.

If there is any conflict between the TOPDON warranty policy and local laws, the local laws shall prevail.

This limited warranty is void under the following conditions:
• Misused, disassembled, altered or repaired by unauthorized stores or technicians.

• Careless handling and/or improper operation.

Notice: All information in this manual is based on the latest information available at the time of publication and no warranty can be made for its accuracy or completeness. TOPDON reserves the right to make changes at any time without notice.

ComplianceInformation

RegulatoryCompliance

FCC ID: 2AVYW-AD800BT
IC: 32511-AD800BT
HVIN: ArtiDiag800 BT 2

FCC & ISED Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s)].
Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

FCC VOC
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

In case this equipment has to subject to FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body is within regulatory limits.

FCC Caution
The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

IC Caution
1. The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
2. For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
1. les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
2. le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5850 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

MANUEL D'UTILISATION



TOPDON®

Contenu

Bienvenue 3
À propos de 3
Ce que contient la boîte 3
Compatibilité 3
Avis 3
Informations Générales sur L'OBDIL (Diagnostic Embarqué IL) 4
Codes de Diagnostic de Panne (DTCs) 4
Descriptions des Produits 5
Préparation & Connection 6
Introduction à L'opération 11
Spécifications Techniques 25
Avertissements 25
Précautions 26
FAQ 26
Garantie 27

Bienvenue

Merci d'avoir acheté TOPDON ArtiDiag800 BT 2, un outil de diagnostic automobile. Veuillez lire et comprendre ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

À propos de

L'ArtiDiag800 BT 2 a été conçu pour les techniciens. Ce scanner de type tablette de 6 pouces est doté de fonctionnalités de haute qualité et d'un flux de travail simple pour résoudre les problèmes de diagnostic courants et complexes de la plupart des véhicules modernes.

Ce que contient la boîte

- ArtiDiag800 BT 2
- Câble USB
- Manuel d'utilisation
- Étui de transport
- Adaptateur 3 en 1
- Guide d'utilisation rapide

Compatibilité

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 est compatible avec les protocoles suivants :
• KWP2000
• ISO9141
• J1850 VPW
• J1850 PWM
• CAN (Réseau de Zone de Contrôleur)
• CANFD
• Et plus encore

Avis

Le ArtiDiag800 BT 2 se réinitialisera automatiquement lorsqu'il est perturbé par une forte électricité statique. IL S'AGIT D'UNE RÉACTION NORMALE.

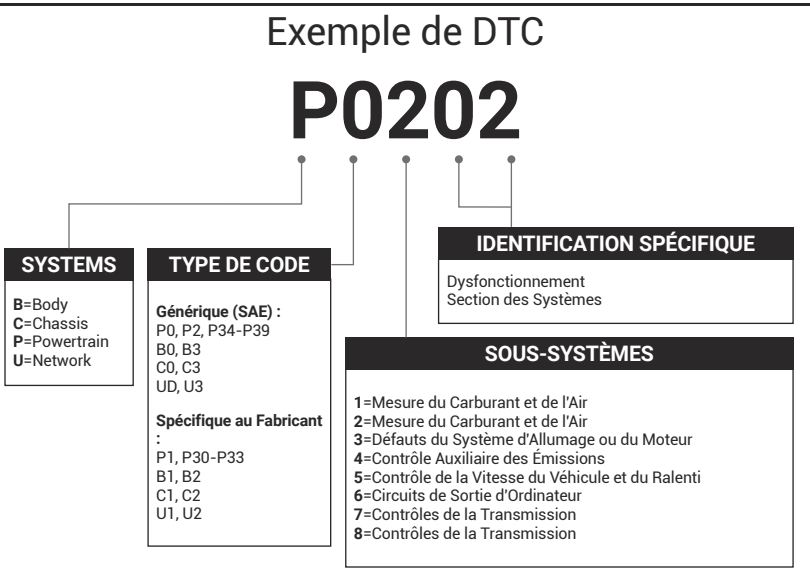
Lisez attentivement les instructions et utilisez correctement l'appareil avant de l'utiliser. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages et/ou des blessures corporelles, ce qui annule la garantie du produit.

Informations Générales sur l'OBDII (Diagnostic Embarqué II)

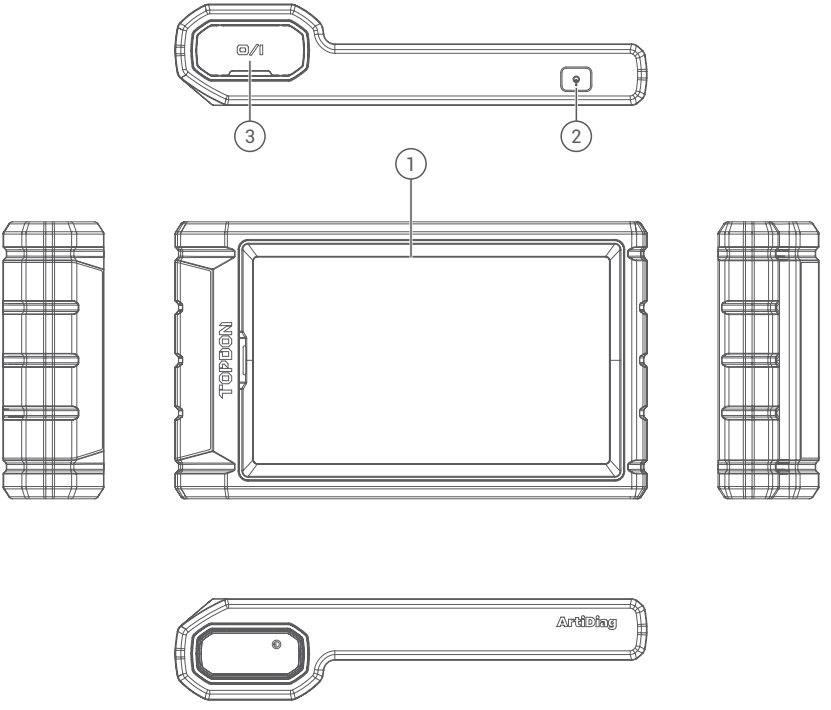
Le système OBDII est conçu pour surveiller les systèmes de contrôle des émissions et les composants clés du moteur en effectuant des tests continus ou périodiques de composants spécifiques et des conditions du véhicule, qui offriront trois éléments d'information aussi précieux :

- Si le Témoin Lumineux de Dysfonctionnement (MIL) est commandé « marche » ou « arrêt » ;
- Les éventuels Codes de Diagnostic de Panne (DTCs) enregistrés ;
- État du Moniteur de Préparation.

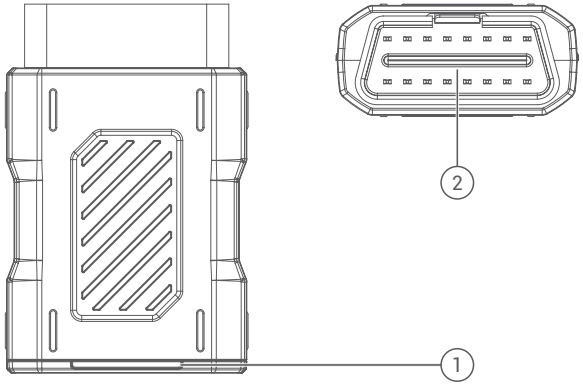
Codes de Diagnostic de Panne (DTCS)



Descriptions des Produits



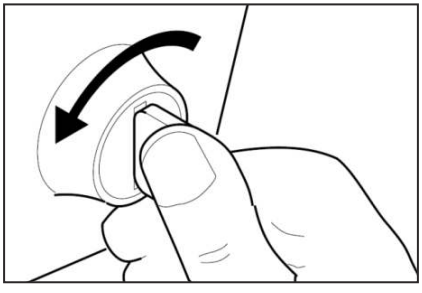
NON.	Nom	Descriptions
1	Écran tactile	6 pouces (1440*720)
2	Touche marche/ arrêt	Appuyez longuement sur le bouton pour allumer ou éteindre la tablette. Appuyez brièvement sur le bouton pour réveiller ou verrouiller l'écran.
3	Port de charge	Port de charge Type-C et port de débogage USB.



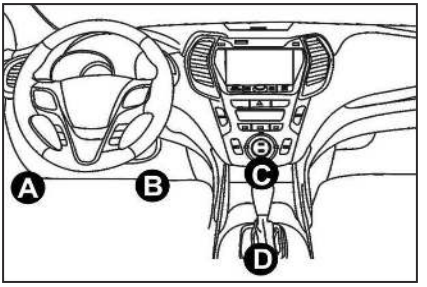
NON.	Nom	Descriptions
1	Mini clé de diagnostic MDCI	Connecteur de diagnostic Bluetooth.
2	Port OBD	Branchez-le sur le DLC du véhicule.

Préparation & Connection

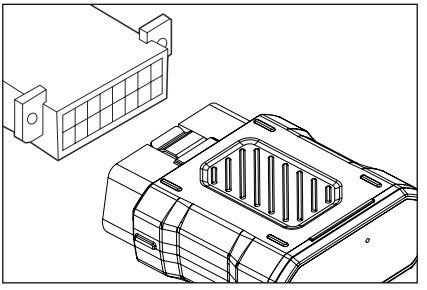
1. Coupez le contact.



2. Localisez le prise DLC du véhicule.



3. Branchez le dongle de diagnostic MDCI Mini TOPDON ArtiDiag800 BT 2 dans la prise DLC du véhicule.



4. Mettez le contact. Le moteur peut être éteint ou en marche.

5. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le TOPDON ArtiDiag800 BT 2.

*Remarque : Ne connectez ou déconnectez aucun équipement de test lorsque le contact est établi ou que le moteur tourne. Dans le cas contraire, les données de l'appareil ou du véhicule risquent d'être perdues.

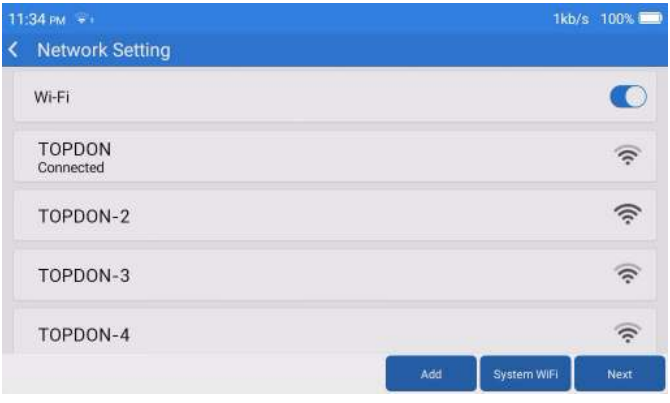
6. Paramètres de la Langue

Utilisé pour sélectionner la langue de l'outil.



7. Connecter le Wi-Fi

Le système peut rechercher automatiquement tous les réseaux Wi-Fi disponibles. Veuillez vous connecter aux comptes Wi-Fi de confiance.



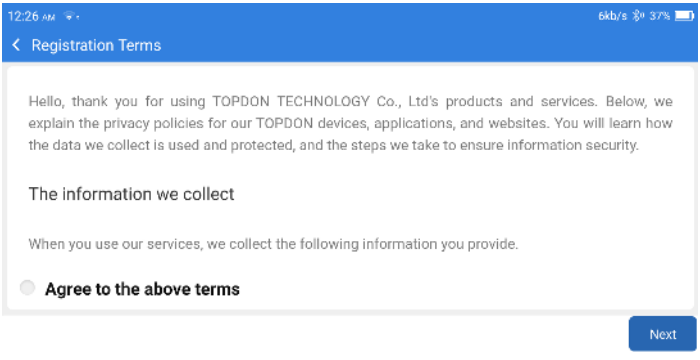
8. Choisir le Fuseau Horaire

Choisissez le fuseau horaire de votre emplacement actuel. Le système configurera automatiquement l'heure en fonction du fuseau horaire que vous avez sélectionné.



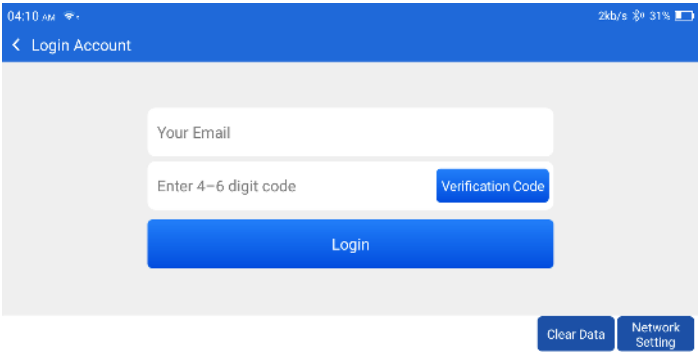
9. Conditions d'inscription

Veuillez lire et accepter les conditions d'inscription, puis appuyez sur « Suivant ».



10. Connexion au compte

Veuillez saisir votre adresse e-mail, puis obtenez et saisissez le code de vérification et appuyez sur « Connexion ».

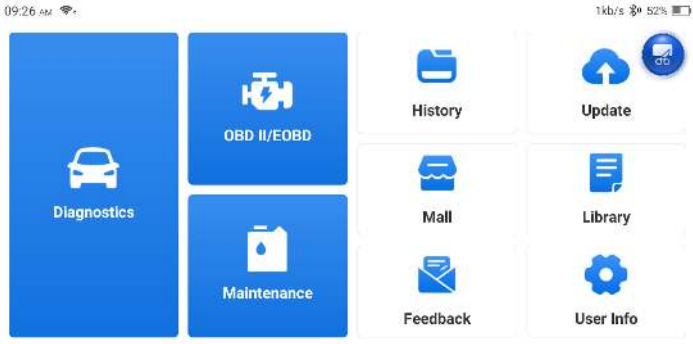


11. Accès rapide

Faites glisser l'écran vers le bas pour ouvrir l'entrée de raccourci de la fonction. Faites glisser vers la gauche ou vers la droite pour revenir au niveau précédent.

Introduction À L'opération

Le TOPDON ArtiDiag800 BT 2 dispose de 9 modules principaux : Diagnostic, Maintenance, OBD II, Mise à jour, Historique, Informations utilisateur, Commentaires, Bibliothèque et Centre commercial.



1. Diagnostics

Ce module comprend une fonction AUTOSEARCH (recherche automatique du numéro VIN des modèles de voitures), une liste de modèles de voitures, un mode DEMO (démonstration du processus de diagnostic), un accès HISTORY (pour les enregistrements passés) et OBD & IM (couvrant 10 diagnostics de modules liés aux émissions).

1.1 Diagnostic intelligent

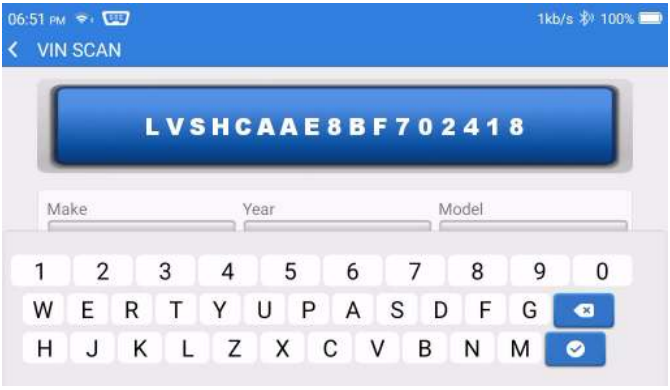
Branchez le dongle sur le port DLC du véhicule et appuyez sur « Diagnostics » dans l'interface principale. Appuyez sur « AUTOSEARCH » pour commencer à communiquer avec le dongle via Bluetooth.
Le système commencera automatiquement à scanner le numéro VIN du véhicule après avoir établi une communication stable.



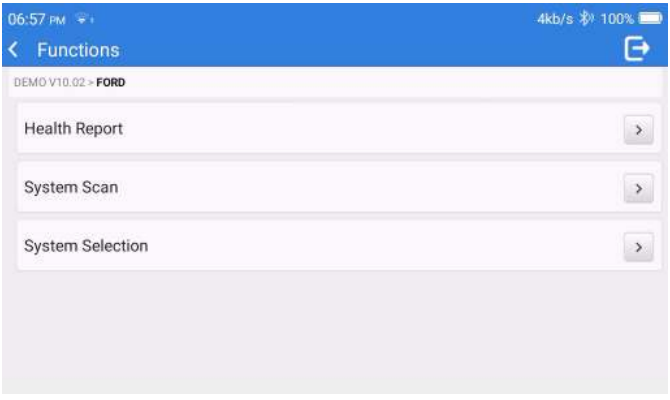
*Remarque : suivez les instructions pour continuer si l'échec de communication se produit.

1.2. Diagnostic Manuel

Vous devez saisir manuellement les données VIN du véhicule si l'ArtiDiag800 BT 2 ne parvient pas à accéder automatiquement aux données VIN du véhicule.

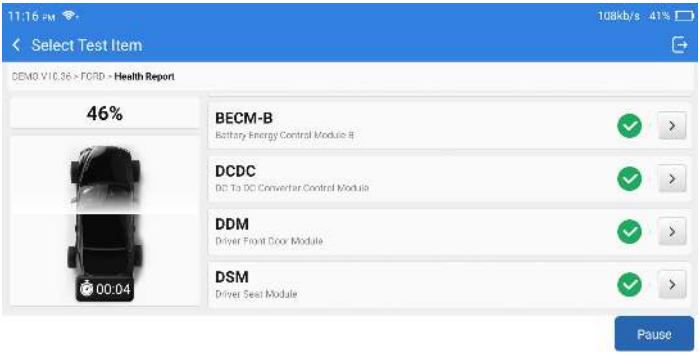


Après avoir lu le VIN, l'écran suivant peut apparaître.



1.2.1 Rapport de santé

Cette fonction permet de révéler rapidement l'état de santé du véhicule. Appuyez sur « Rapport de santé ». Le système commencera à analyser les codes d'anomalie et affichera les résultats du test.



Le DTC sera affiché sur l'écran en police rouge, avec une définition spécifique.



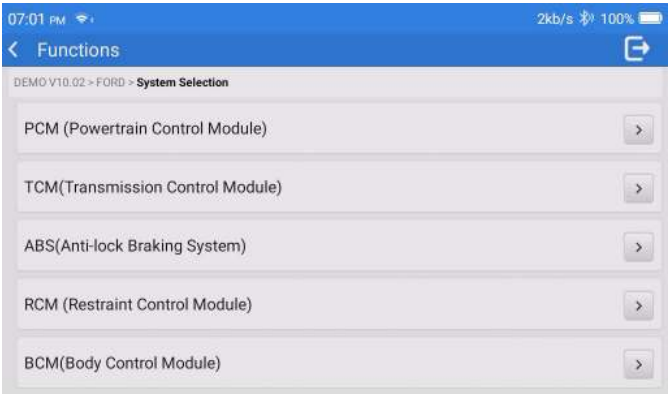
*Remarque : suivez les instructions pour continuer si l'échec de communication se produit.

1.2.2 Analyse du système

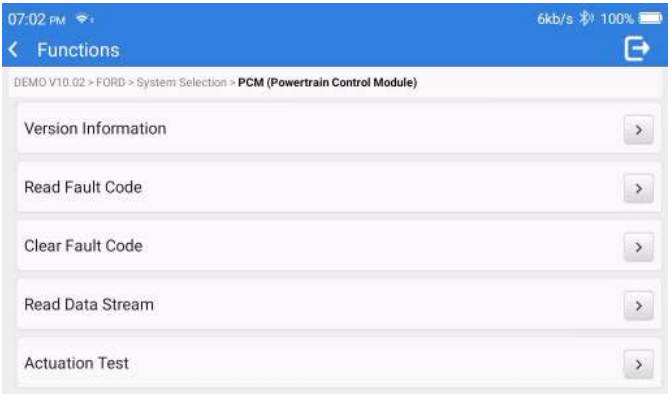
Cette fonction analysera automatiquement tous les systèmes du véhicule.

1.2.3 Sélection du système

Cette fonction vous permet de choisir manuellement le système de contrôle électronique automobile.
Appuyez sur « PCM » (par ex.). L'écran affichera l'interface de sélection.



Choisissez le système à tester. L'écran suivant peut varier selon la marque, le modèle et l'année du véhicule.

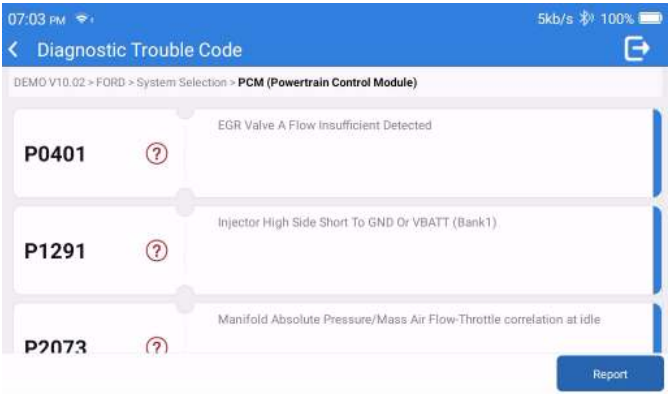


Informations sur la version

Cette fonction lit les informations sur la version actuelle de l'ECU.

Lire le code d'erreur

Cette fonction peut lire les codes d'erreur de diagnostic (DTC) dans la mémoire de l'ECU, aidant ainsi à identifier rapidement la cause de la panne du véhicule.
Appuyez sur « Lire le code d'erreur ». L'écran affichera les résultats du diagnostic.



*Explication des termes :

- Arrêt sur image : Enregistre des flux de données spécifiques pour vérification en cas de panne.
- Rapport : Enregistre le résultat du diagnostic actuel sous forme de rapport de diagnostic, qui peut être envoyé à une adresse e-mail spécifique.

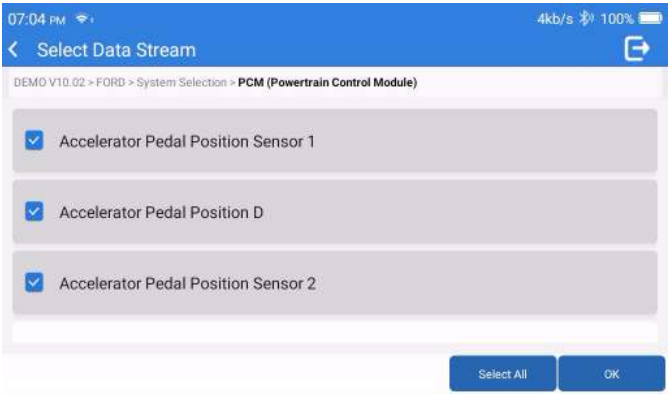
Effacement des codes d'erreur

Cette fonction permet d'effacer les codes d'erreur de la mémoire du calculateur du système testé.

Lecture du flux de données

Cette fonction permet de lire et d'afficher les données et paramètres du calculateur en temps réel.

Pour afficher le flux de données spécifique, cochez la case correspondant à son nom, puis appuyez sur « OK ».



Le système affichera un maximum de quatre flux de données dynamiques dans trois modes :

1) Valeur (par défaut) : affiche les paramètres avec des nombres et des listes.
2) Graphique : affiche les paramètres avec des modèles d'ondes.
3) Combiner : les graphiques peuvent être fusionnés pour faciliter les comparaisons.

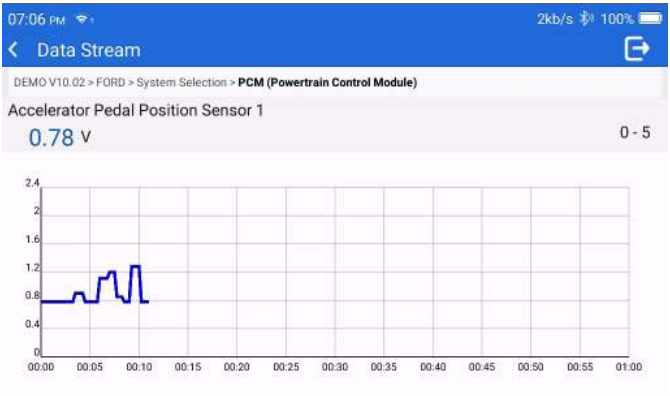


*Explication des termes :

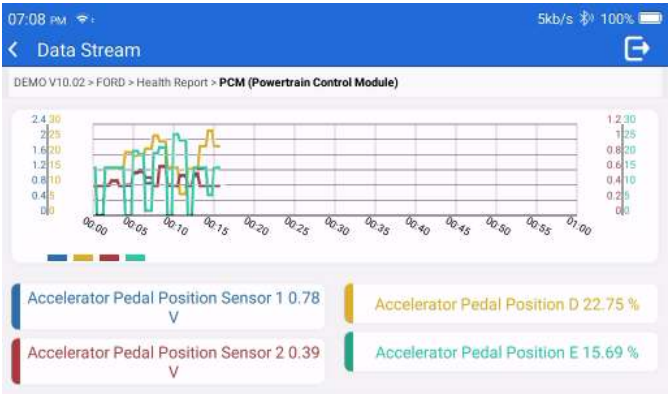
- : Pour afficher les flux de données sous forme de modèles d'ondes.
- Enregistrement : pour enregistrer les données de diagnostic pour une analyse plus approfondie.

• Rapport : pour enregistrer le rapport de flux de données actuel.
• Comparer l'échantillon : pour comparer les fonctions de flux de données.
• Enregistrer l'échantillon : pour enregistrer le flux de données de l'échantillon.

Appuyez sur pour afficher les flux de données sous forme de modèles d'ondes.



Appuyez sur « Combiner ». Le système affichera les paramètres fusionnés des flux de données sélectionnés avec des modèles d'ondes.

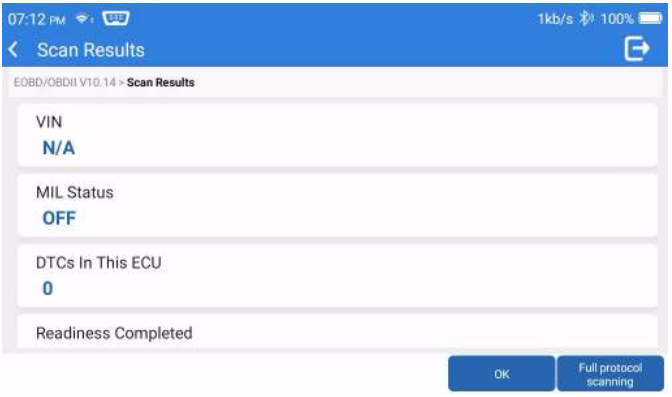


2. Maintenance

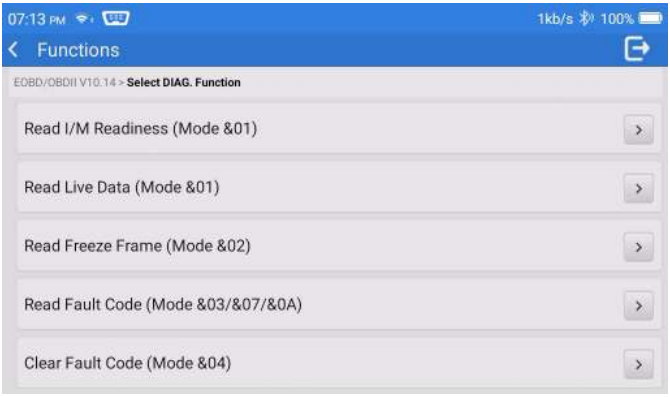
Prend en charge les fonctions de maintenance et de réinitialisation multiples les plus courantes, il comprend 28 fonctions de réinitialisation, présentées comme suit :
Réglage A/F (AIRFUEL) ; Purge ABS (BLEED) ; Reprise des phares (AFS) ; Réinitialisation Adblue (ADBLUE) ; Adaptation de la suspension (SUS) ; Réinitialisation de l'airbag (AIRBAG) ; Adaptation de la batterie (BMS) ; Réinitialisation des plaquettes de frein (BRAKE) ; Purge du liquide de refroidissement (COOLANT) ; Régénération du FAP (DPF) ; Réinitialisation EGR (EGR) ; Adaptation de l'accélérateur (ETS) ; Apprentissage des vitesses (GEAR) ; Réinitialisation de la boîte de vitesses (BOX) ; Calcul antivol (IMMO) ; Codage des injecteurs (INJEC) ; Paramètres de langue (LANGUAGE) ; Réinitialisation du capteur NOx (NOXSENSOR) ; Réinitialisation du compteur kilométrique (ODO) ; Réinitialisation de l'huile (OIL) ; Étalonnage du siège (SEAT) ; Réinitialisation de l'angle de braquage (SAS) ; Réglage du démarrage/arrêt (STOPSTART) ; Initialisation du toit ouvrant (SUN) ; Réinitialisation de la pression des pneus (TPMS) ; Mode de transport de levage (TRANSPORT) ; Réinitialisation des pneus (TYRE) ; Calibrage des fenêtres (WINDOW).

3. OBD II

Cette fonction permet de vérifier rapidement les codes d'anomalie, d'isoler la cause du témoin de dysfonctionnement allumé (MIL), de vérifier l'état du moniteur avant les tests de certification des émissions, de vérifier les réparations et d'effectuer d'autres services liés aux émissions. Appuyez sur « OBD II » dans le menu d'accueil une fois que le dongle MDCI Mini est correctement connecté au port DLC du véhicule. La tablette lancera une vérification automatique de l'ordinateur du véhicule pour déterminer le type de protocole de communication qu'il utilise, puis affichera l'état du moniteur comme suit :



Appuyez sur « OK », la liste des fonctions OBDII suivante apparaît.



3.1 Lire le code d'erreur

Cette fonction permet d'identifier la section du système de contrôle des émissions qui a mal fonctionné.

3.2 Effacer le code d'erreur

Cette fonction permet d'effacer les codes du véhicule, après avoir récupéré les codes du véhicule et effectué certaines réparations.
Assurez-vous que la clé de contact du véhicule est en position ON et que le moteur est éteint avant l'opération.

3.3 Lire l'état de préparation I/M

Cette fonction vérifie si les différents systèmes liés aux émissions du véhicule fonctionnent correctement et sont prêts pour les tests d'inspection et de maintenance.
Elle peut également être utilisée pour vérifier l'état de fonctionnement du moniteur et pour confirmer si la réparation d'un défaut du véhicule a été effectuée correctement.

3.4 Lire les données en temps réel

Cette fonction récupère et affiche les données et paramètres en temps réel de l'ECU du véhicule.

3.5 Lire l'image figée

Cette fonction prend un instantané des conditions de fonctionnement lorsqu'un défaut lié

aux émissions se produit.

3.6 Résultats des tests : Moniteur de capteur d'O2

Cette fonction récupère les résultats du test du moniteur du capteur d'O2 du test le plus récemment effectué à partir de l'ordinateur de bord du véhicule.

3.7 Résultats des tests : test de surveillance embarquée

Cette fonction récupère les résultats des tests des composants et systèmes du groupe motopropulseur liés aux émissions qui ne sont pas surveillés en permanence. La disponibilité du test est déterminée par le constructeur du véhicule.

3.8 Contrôle du fonctionnement du composant/système embarqué

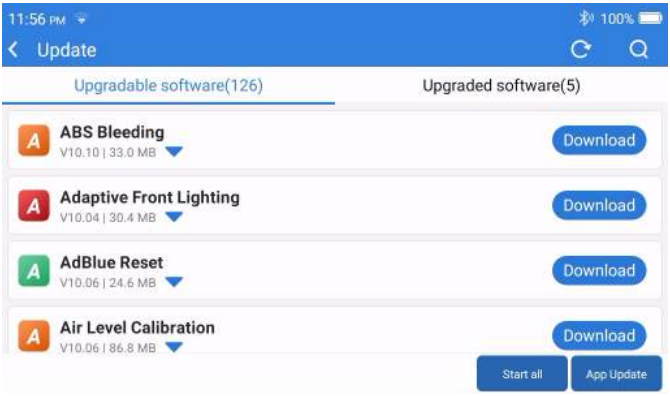
Cette fonction lance un test d'étanchéité du système EVAP du véhicule.
Reportez-vous au manuel de réparation du véhicule pour déterminer la procédure nécessaire pour arrêter le test.

3.9 Lire les informations sur le véhicule

Cette fonction récupère une liste d'informations (fournies par le constructeur du véhicule) à partir de l'ordinateur de bord du véhicule.
Ces informations peuvent inclure :
• le VIN (numéro d'identification du véhicule),
• le CID (identifiant d'étalonnage),
• le CVN (numéro de vérification d'étalonnage).

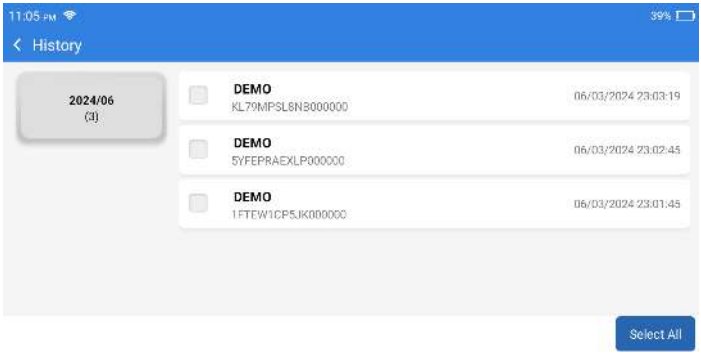
4. Mise à jour

Ce module vous permet de mettre à jour le logiciel de diagnostic et l'application vers la dernière version.
Un message contextuel indiquera qu'un nouveau logiciel est disponible si vous ne mettez pas à jour le logiciel lors du processus d'enregistrement.



5. Histoire

La fonction Historique permet d'accéder facilement aux véhicules précédemment testés, permettant aux utilisateurs de reprendre là où ils se sont arrêtés sans avoir besoin de recommencer à zéro.



6. Bibliothèque

Ce module comprend les fonctionnalités suivantes :

1) Guide de réparation des codes d'anomalie : offre des informations spécifiques aux codes, notamment des correctifs courants et des instructions de réparation étape par étape pour le diagnostic des pannes.

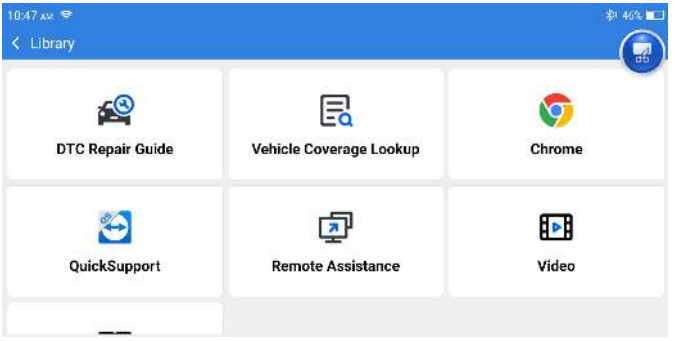
2) Recherche de couverture du véhicule : permet aux utilisateurs de vérifier si une marque ou un modèle de véhicule est pris en charge.

3) Assistance rapide : offre un accès rapide à l'assistance technique.

4) Assistance à distance : permet aux utilisateurs de recevoir une assistance de dépannage à distance.

5) Vidéo : contient des tutoriels sur l'utilisation de l'outil, la maintenance et les procédures de diagnostic.

6) Apprentissage : présente des conseils sur la manière d'utiliser efficacement l'outil.



7. Centre commercial

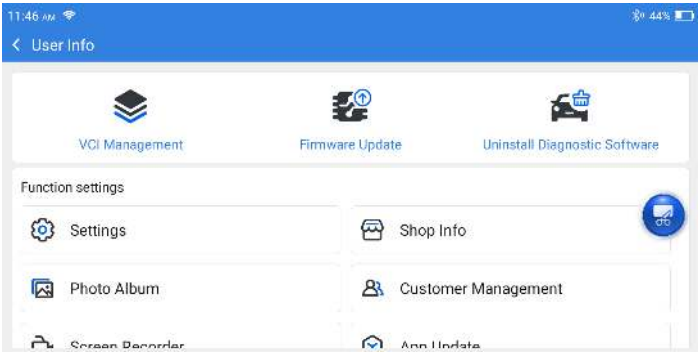
   Permet aux utilisateurs d'acheter des droits d'accès à la passerelle.

8. Commentaires

   Vous pouvez nous signaler les bugs du logiciel/de l'application de diagnostic pour analyse et améliorations.

9. Informations utilisateur

   La fonction Informations utilisateur permet d'accéder à la gestion VCI, à la mise à jour du micrologiciel, à la désinstallation du logiciel de diagnostic, aux paramètres, aux informations sur la boutique, à l'album photo, à la gestion des clients, à l'enregistreur d'écran, à la mise à jour de l'application, au profil, à la mise à jour du système, à la restauration des paramètres d'usine et à l'effacement des données.



1) Gestion VCI : permet d'activer et de remplacer un dongle MDCI Mini.

2) Mise à jour du micrologiciel : permet les mises à jour du micrologiciel lorsqu'une nouvelle version est disponible.

3) Désinstaller le logiciel de diagnostic : facilite la suppression du logiciel de diagnostic précédemment installé.

4) Paramètres : fournit des options pour configurer le Wi-Fi, le fuseau horaire, le gestionnaire de fichiers, la diffusion d'écran, l'écran de verrouillage, la langue, les préférences de l'unité, le mode de connexion USB, les mises à jour logicielles silencieuses, le verrouillage automatique, l'aide, etc.

5) Infos sur l'atelier : permet de stocker les détails de l'atelier de réparation.

6) Album photo : enregistre les captures d'écran.

7) Gestion des clients : permet d'ajouter des clients, de modifier les informations client et de supprimer des clients.

8) Enregistreur d'écran : stocke les vidéos d'enregistrement d'écran.

9) Mise à jour de l'application : vous aide à vérifier les informations de l'application et à mettre à jour vers la dernière version.

10) Profil : vous permet d'afficher et de modifier votre avatar, votre e-mail et votre sexe.

11) Mise à jour du système : vous aide à vérifier et à mettre à jour le système vers la dernière version.

12) Restaurer les paramètres d'usine : réinitialise l'appareil aux paramètres initiaux.

13) Effacer les données : supprime les données de l'application.

Spécifications Techniques

Tablette TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Capacité de la batterie : 6300 mAh/3,8 V
- Taille de l'écran : 6 pouces
- Résolution : 1440*720 pixels
- Tension de fonctionnement : 5 V
- Courant de fonctionnement : ≤ 2,5 A
- Température de fonctionnement : 32°F-122°F (0°C-50°C)
- Température de stockage : -4°F-140°F (-20°C-60°C)

Mini clé USB de diagnostic MDCI TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Tension de fonctionnement : 9-18 V
- Courant de fonctionnement : ≤ 130 mA
- Température de fonctionnement : 14°F~122°F (0°C~50°C)
- Température de stockage : -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Avertissements

- Effectuez toujours les tests automobiles dans un environnement sûr.
- NE fumez PAS à proximité du véhicule pendant le test.
- NE placez PAS l'outil de diagnostic à proximité du moteur ou du tuyau d'échappement pour éviter tout dommage dû aux températures élevées.
- NE portez PAS de vêtements amples ou de bijoux lorsque vous travaillez sur un moteur.
- NE connectez PAS ni déconnectez un équipement de test lorsque le contact est établi ou que le moteur tourne.
- NE PAS démonter l'outil de diagnostic.
- Les pièces du moteur deviennent chaudes lorsque le moteur tourne. Pour éviter les brûlures graves, évitez tout contact avec les pièces chaudes du moteur.
- Lorsqu'un moteur tourne, il produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique et empoisonné. Utilisez le véhicule UNIQUEMENT dans un endroit bien ventilé.

- Portez des lunettes de protection conformes aux normes ANSI.

Précautions

- Assurez-vous que la batterie du véhicule est complètement chargée et que le scanner est fermement connecté à la DLC du véhicule afin d'éviter les données erronées générées par le scanner et les systèmes de diagnostic.
- N'utilisez pas l'outil de diagnostic pendant la conduite.
- Maintenez les vêtements, les cheveux, les mains, les outils, l'équipement de test, etc. à l'écart de toutes les pièces mobiles ou chaudes du moteur.
- Gardez le scanner sec, propre, exempt d'huile/eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'outil de numérisation, si nécessaire.
- Gardez le scanner hors de portée des enfants.

FAQ

Q: Pourquoi l'ArtiDiag800 BT 2 ne répond-il pas lorsqu'il est connecté à une voiture ?

R: Veuillez confirmer les cas suivants :
- Si la connexion avec la prise de diagnostic du véhicule est solide.
- Si le contacteur d'allumage est activé.
- Si l'outil prend en charge la voiture.
- Si la version du scanner et du dongle MDCI Mini est la plus récente (sinon, réessayez après la mise à jour).
- Vérifiez quel indicateur est sur le dongle MDCI Mini (reportez-vous à la description de l'indicateur dans le manuel d'utilisation).

Q: Pourquoi le système s'arrête-t-il lors de la lecture du flux de données ?

R: Cela peut être dû au dongle de diagnostic MDCI Mini mal fixé.
Veuillez débrancher le dongle MDCI Mini et vous assurer que la reconnexion est stable et solide.

Q: Que faire en cas d'erreur de communication avec l'ECU du véhicule ?

R: Veuillez confirmer les cas suivants :
- Si le dongle de diagnostic MDCI Mini est correctement connecté.
- Si la version de la tablette et du dongle de diagnostic MDCI Mini est la plus récente (sinon, réessayez après la mise à jour).

• Vérifiez quel voyant est allumé sur le dongle de diagnostic MDCI Mini (reportez-vous à la description de l'indicateur dans le manuel d'utilisation).

Q: Comment mettre à niveau le logiciel système ?

R: 1.Allumez l'outil et assurez-vous d'une connexion Internet stable.
2.Appuyez sur Informations utilisateur > Mise à jour de l'application > OTA > Vérifier la version pour accéder à la page de mise à niveau du système.
3.Suivez les instructions à l'écran étape par étape pour terminer le processus. La mise à niveau peut prendre un certain temps en fonction de la vitesse d'Internet. L'outil redémarre automatiquement et accède au menu d'accueil une fois la mise à niveau terminée.

Q: Comment faire une capture d'écran ?

R: Appuyez sur l'icône «  » sur l'écran pour capturer l'écran actuel, qui sera enregistré dans le module « Album photo ».

Q: Le dongle MDCI Mini doit-il être mis à jour ?

R: Oui, accédez aux informations utilisateur sur l'écran d'accueil et recherchez Mise à jour du micrologiciel pour effectuer la mise à jour. Vous ne pouvez mettre à jour le micrologiciel que lorsque le scanner est connecté à Internet et que le dongle MDCI Mini est connecté à un véhicule. Une fois la mise à jour du micrologiciel terminée, retirez et rebranchez le dongle MDCI Mini sur la page de fin de mise à jour du micrologiciel.

Garantie

Garantie limitée d'un an de TOPDON

TOPDON garantit à l'acheteur initial que les produits de la société sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat (période de garantie).

Pour les défauts signalés pendant la période de garantie, TOPDON réparera ou remplacera la pièce ou le produit défectueux selon l'analyse et la confirmation de son support technique.

TOPDON ne sera pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil..

S'il y a un conflit entre la politique de garantie de TOPDON et les lois locales, les lois locales prévaudront.

Cette garantie limitée est nulle dans les conditions suivantes:
• Mauvaise utilisation, démontage, modification ou réparation par des magasins ou des techniciens non autorisés.
• Manipulation négligente et violation des règles de fonctionnement.

Avis : Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication et aucune garantie ne peut être donnée quant à leur exactitude ou leur exhaustivité. TOPDON se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

ComplianceInformation

RegulatoryCompliance

FCC ID: 2AVYW-AD800BT
IC: 32511-AD800BT
HVIN: ArtiDiag800 BT 2

FCC & ISED Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s)].
Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

FCC VOC
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

In case this equipment has to subject to FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body is within regulatory limits.

FCC Caution
The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

IC Caution
1. The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
2. For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
1. les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
2. le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5850 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

MANUAL DEL USUARIO



TOPDON®

CONTENIDO

Bienvenidos 3
Sobre 3
Qué hay en la caja 3
Compatibilidad 3
Noticias 3
Información General de OBDIL (On-Board Diagnostics IL) 4
Codes de diagnostic de panne (DTCs) 4
Descripciones de Productos 5
Preparación y Conexión 6
Operación introducción 11
Especificaciones técnicas 25
Advertencias 25
Precauciones 26
PREGUNTAS FRECUENTES 26
Garantía 27

Bienvenidos

Gracias por adquirir TOPDON ArtiDiag800 BT 2, una herramienta de diagnóstico automotriz. Por favor, lea y comprenda este manual de usuario antes de la operación.

Sobre

El ArtiDiag800 BT 2 está diseñado pensando en los técnicos. Este escáner tipo tableta de 6" cuenta con características de alta calidad y un flujo de trabajo sencillo para abordar los problemas de diagnóstico comunes y complejos de la mayoría de los vehículos modernos.

Qué hay en la caja

• ArtiDiag800 BT 2
• Cable USB
• Manual del usuario
• Estuche de transporte
• Adaptador 3 en 1
• Guía rápida del usuario

Compatibilidad

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 es compatible con los siguientes protocolos:
• KWP2000
• ISO9141
• J1850 VPW
• J1850 PWM
• CAN (Red de Área de Controlador)
• CANFD
• Y Más

Noticias

ArtiDiag800 BT 2 puede reiniciarse automáticamente al ser perturbado por una fuerte electricidad estática. Que es UNA REACCIÓN NORMAL.
Lea atentamente las instrucciones y utilice la unidad correctamente antes de funcionarlo. De

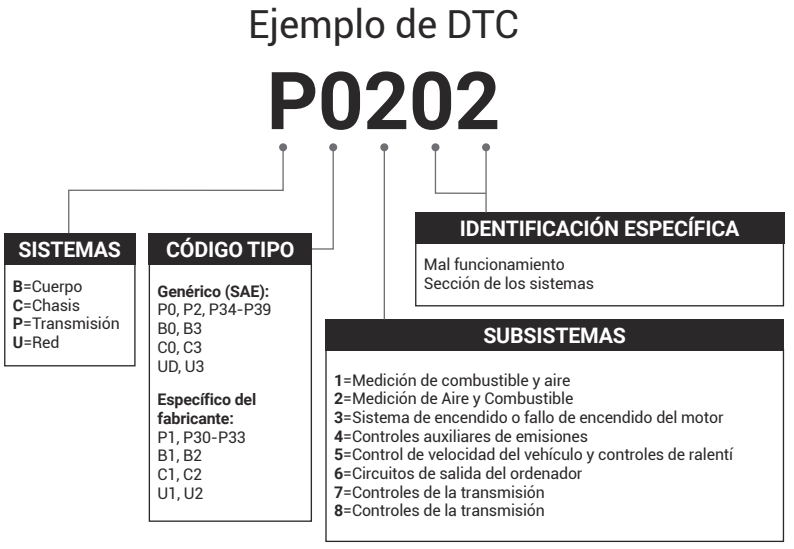
lo contrario, podrían producirse daños y/o lesiones personales que anularían la garantía del producto.

Información General de OBDII (On-Board Diagnostics II)

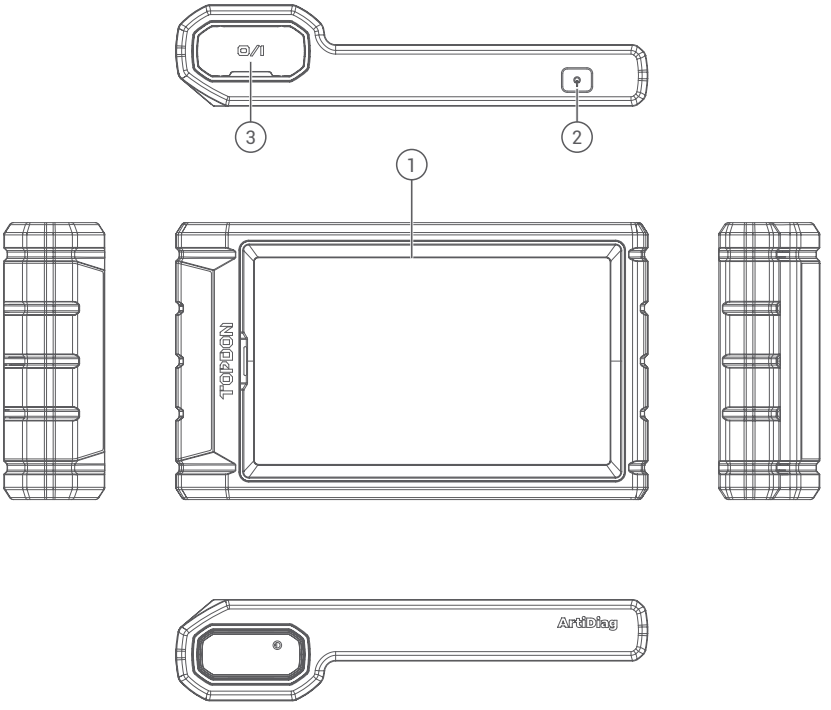
l sistema OBDll está diseñado para supervisar los sistemas de control de emisiones y los componentes clave del motor mediante la realización de pruebas continuas o periódicas de los componentes específicos y las condiciones del vehículo, que ofrecerá tres piezas de tan valiosa información:

- Si la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) está "encendida" o "apagada".
- Qué Códigos de Diagnóstico de Problemas (DTCs) están almacenados;
- Estado del monitor de preparación.

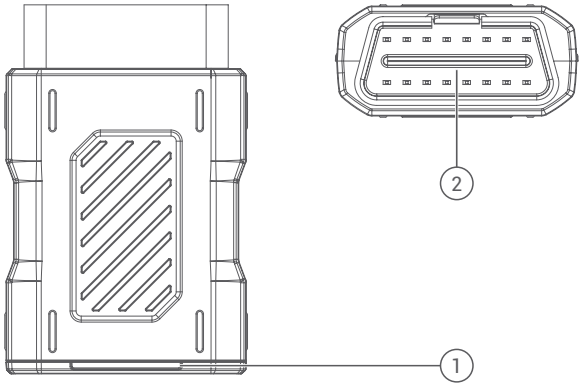
Codes de diagnostic de panne (DTCs)



Descripciones de Productos



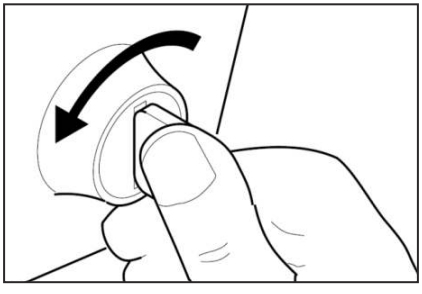
NO.	Nombre	Descripciones
1	Pantalla táctil	6 pulgadas (1440*720)
2	Tecla de encendido/ apagado	Mantenga presionado el botón para encender o apagar la tableta. Presione brevemente el botón para activar o bloquear la pantalla.
3	Puerto de carga	Puerto de carga tipo Cypuerto de depuración USB.



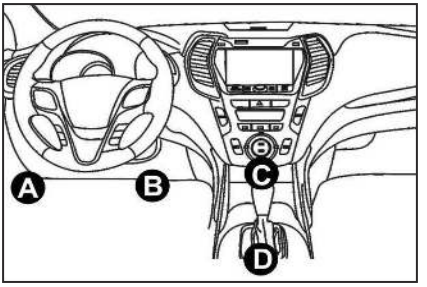
NO.	Nombre	Descripciones
1	Mini conector de diagnóstico MDCI (también denominado "VCI" en el software)	Conector de diagnóstico Bluetooth
2	Puerto OBD	Conéctelo al DLC del vehículo

Preparación y Conexión

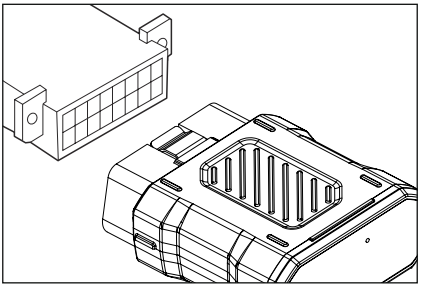
1. Desconecte el encendido.



2. Localice el enchufe DLC del vehículo.



3. Conecte el adaptador MDCI Mini de diagnóstico TOPDON ArtiDiag800 BT 2 en el conector DLC del vehículo.



4. Conecte el encendido. El motor puede estar apagado o en marcha.

5. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para encender el TOPDON ArtiDiag800 BT 2.

   * Nota: No conecte ni desconecte ningún equipo de prueba con el encendido conectado o el motor en marcha. De lo contrario, podrían perderse datos del dispositivo o del vehículo.

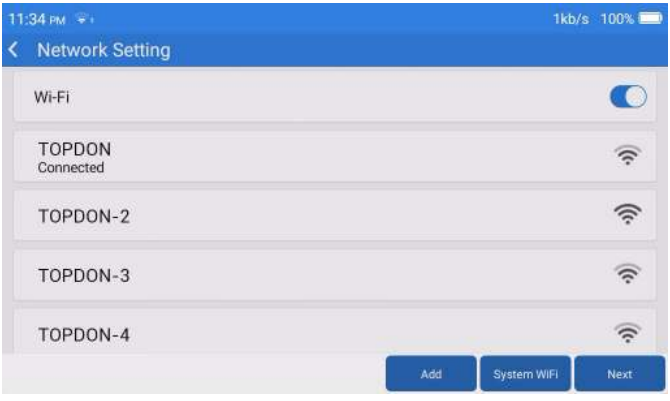
6. Configuración de idioma

Se utiliza para seleccionar el idioma de la herramienta.



7. Conectar Wi-Fi

El sistema buscará automáticamente todas las redes Wi-Fi disponibles. Por favor, conéctese a las cuentas Wi-Fi de confianza.



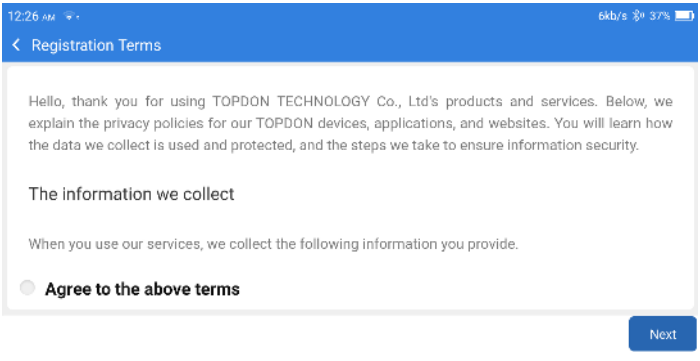
8. Elegir zona horaria

Elija la zona horaria de su ubicación actual. El sistema configurará automáticamente la hora según la zona horaria que usted haya seleccionado.



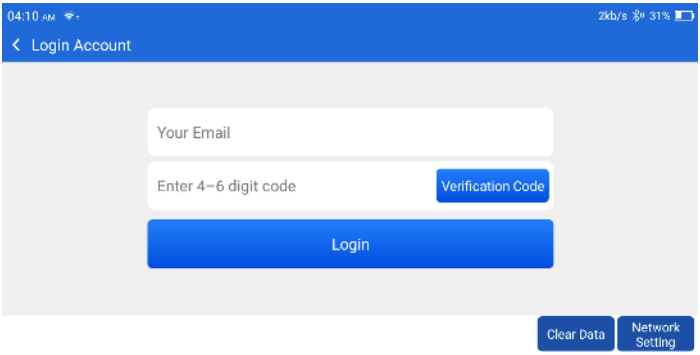
9. Condiciones de registro

Lea y acepte las condiciones de registro y, a continuación, haga clic en "Siguiente".



10. Iniciar sesión en la cuenta

Ingresa tu correo electrónico, luego obtén e ingresa el código de verificación y pulsa "Iniciar sesión".

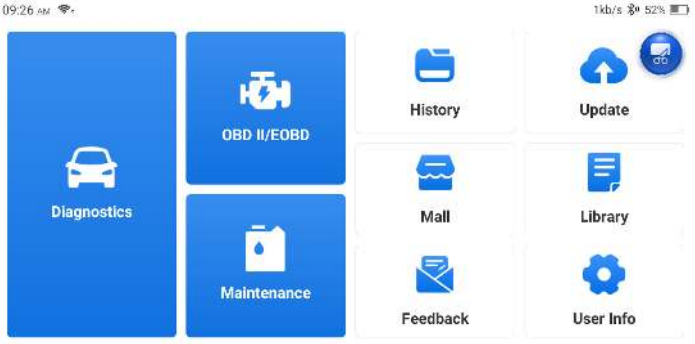


11. Acceso rápido

Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla para abrir la entrada de acceso directo de la función. Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para volver a la capa anterior.

Operación introducción

El TOPDON ArtiDiag800 BT 2 tiene 9 módulos principales: Diagnóstico, Mantenimiento, OBD II, Actualización, Historial, Información del usuario, Comentarios, Biblioteca y Centro comercial.

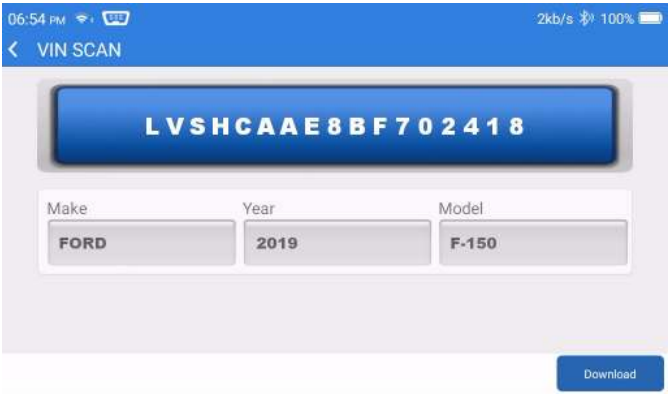


1. Diagnósticos

Este módulo incluye una función de BÚSQUEDA AUTOMÁTICA (escaneo automático del VIN de los modelos de automóviles), una lista de modelos de automóviles, un modo DEMO (demostración del proceso de diagnóstico), acceso al HISTORIAL (para registros anteriores) y OBD &IM (que cubre 10 diagnósticos de módulos relacionados con las emisiones).

1.1 Diagnóstico inteligente

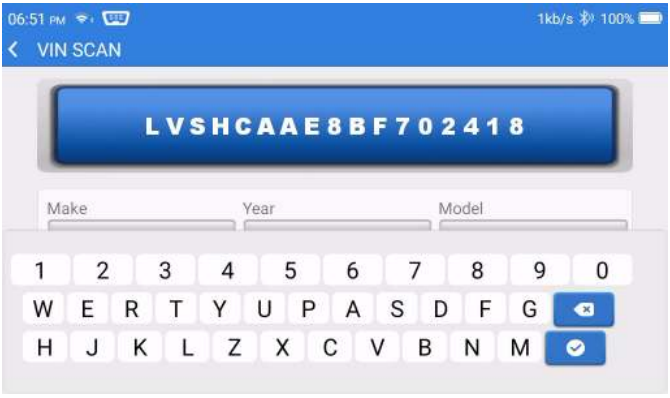
Conecte el dispositivo al puerto DLC del vehículo y toque "Diagnóstico" en la interfaz principal. Toque "BÚSQUEDA AUTOMÁTICA" para comenzar a comunicarse con el dispositivo a través de Bluetooth.
El sistema comenzará a escanear automáticamente el VIN del vehículo después de establecer una comunicación estable.



* Nota: Siga las instrucciones para continuar si ocurre una falla de comunicación.

1.2 Diagnosis Manual

Debe ingresar los datos del VIN del vehículo manualmente si el ArtiDiag800 BT 2 no puede acceder a los datos del VIN del vehículo automáticamente.



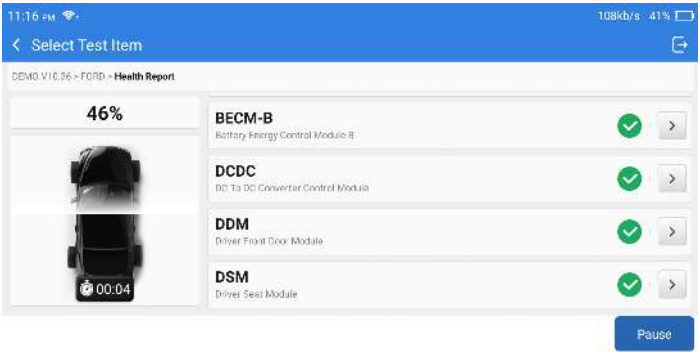
Después de leer el VIN, puede aparecer la siguiente pantalla.



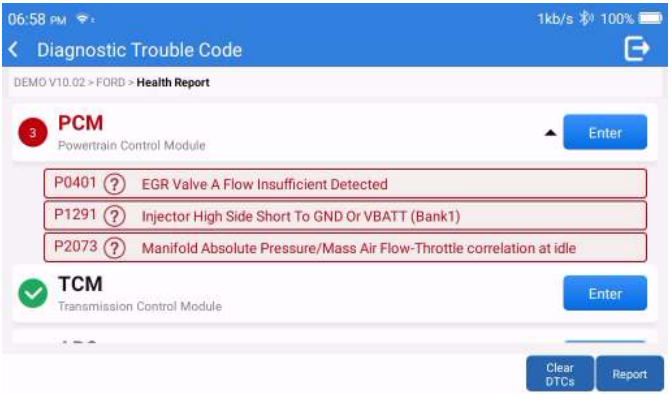
1.2.1 Informe de Salud

Esta función puede revelar rápidamente el estado de salud del vehículo.
Toque "Informe de salud". El sistema comenzará a escanear los DTC y mostrará los

resultados de la prueba".



El DTC se mostrará en la pantalla en fuente roja, con una definición específica.



*Nota: Siga las instrucciones para continuar si ocurre una falla de comunicación.

1.2.2 Escaneo de Sistema

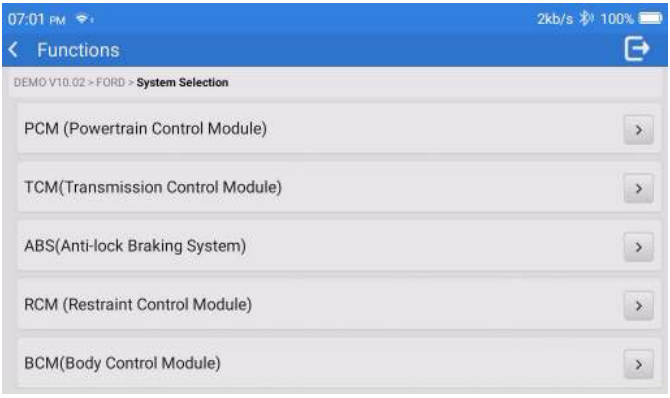
Esta función escaneará automáticamente todos los sistemas del vehículo.

1.2.3 Selección de Sistema (Detección Manual de Sistema)

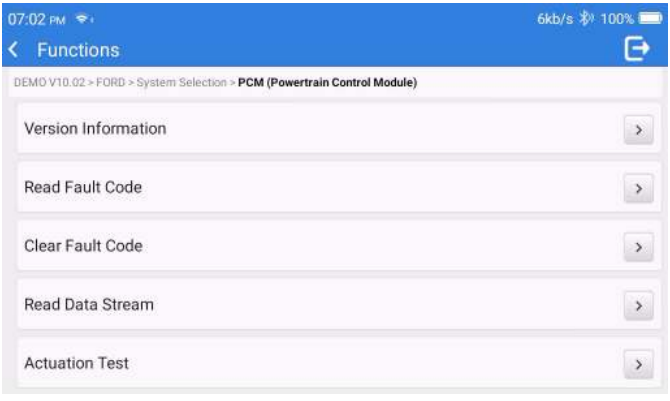
Esta función le permite elegir manualmente el sistema de control electrónico del

automóvil.

Toque PCM" (por ejemplo). La pantalla mostrará la interfaz de selección.



Seleccione el sistema que se va a probar. La siguiente pantalla puede variar según la marca, el modelo y el año del vehículo.

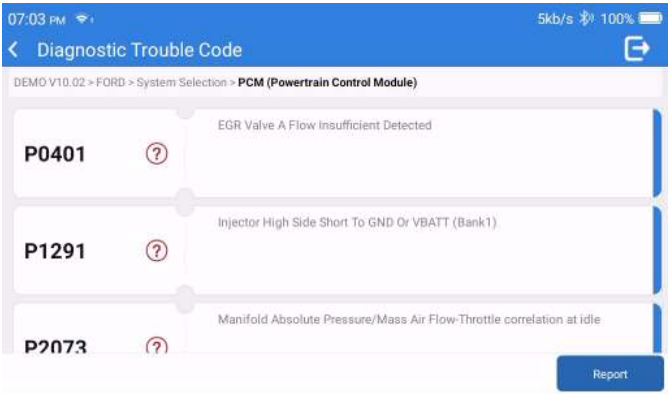


Información de la versión

Esta función lee la información de la versión actual de la ECU.

Leer código de falla

Esta función puede leer los códigos de diagnóstico de problemas (DTC) en la memoria de la ECU, lo que ayuda a identificar rápidamente la causa de la avería del vehículo.
Toque "Leer código de falla". La pantalla mostrará los resultados del diagnóstico.



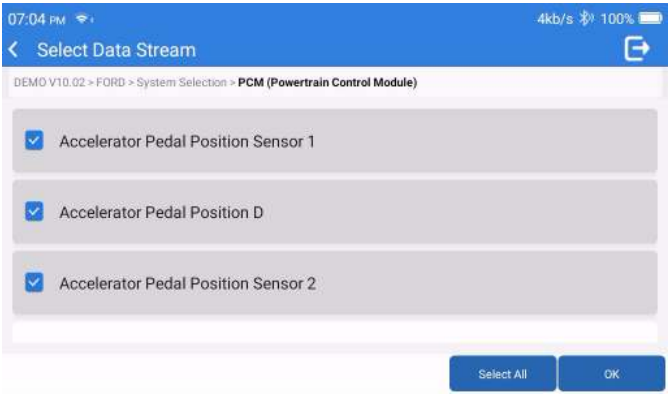
*Explicación de términos:
- Imagen congelada: registra flujos de datos específicos para verificación cuando el automóvil se avería.
- Informe: guarda el resultado del diagnóstico actual como un informe de diagnóstico, que se puede enviar a una dirección de correo electrónico específica.

Borrar código de falla

Esta función puede borrar el DTC de la memoria de la ECU del sistema probado.

Leer flujo de datos

Esta función puede leer y mostrar los datos y parámetros en tiempo real de la ECU.
Para ver el flujo de datos específico, marque la casilla junto a su nombre y luego toque "Aceptar".



El sistema mostrará un máximo de cuatro flujos de datos dinámicos en tres modos:

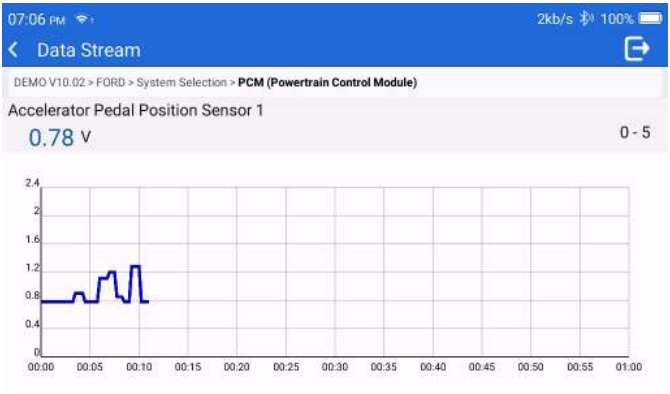
1) Valor (predeterminado): muestra los parámetros con números y listas.
2) Gráfico: muestra los parámetros con patrones de ondas.
3) Combinar: los gráficos se pueden fusionar para facilitar las comparaciones.



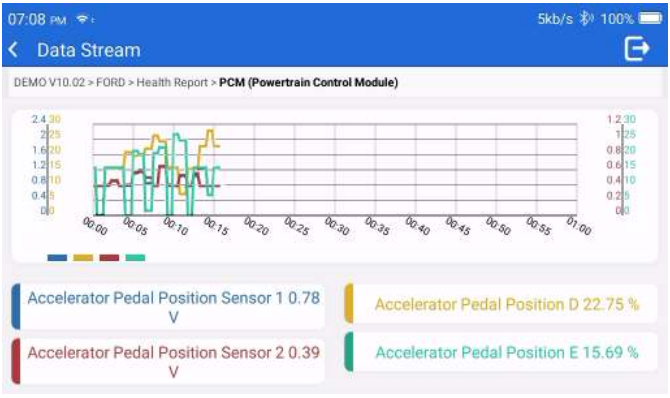
* Explicación de términos:
• : para que los flujos de datos se muestren en patrones de onda.
• Registrar: para registrar los datos de diagnóstico para su posterior análisis.
• Informar: para guardar el informe del flujo de datos actual.

• Comparar muestra: para contrastar las funciones del flujo de datos.
• Guardar muestra: para registrar el flujo de datos de muestra.

Toque para que los flujos de datos se muestren en patrones de onda.



Pulse "Combinar". El sistema mostrará los parámetros fusionados de los flujos de datos seleccionados con patrones de ondas.

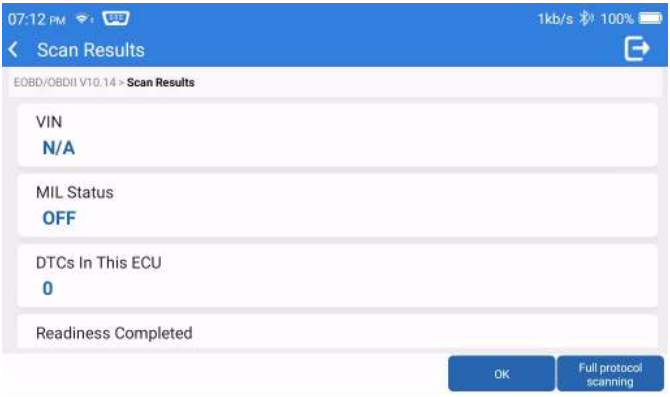


2. Mantenimiento

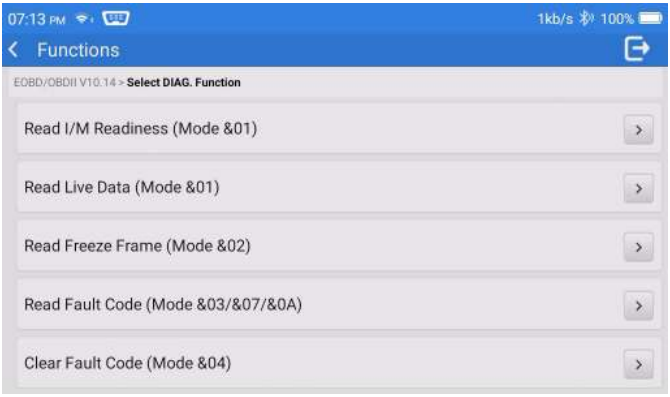
Admite las funciones de mantenimiento y reinicio múltiples más comunes, que incluyen 28 funciones de reinicio, que se muestran a continuación:
Ajuste del A/F (AIRFUEL); Purga del ABS (BLEED); Ajuste de los faros (AFS); Reinicio de Adblue (ADBLUE); Ajuste de la suspensión (SUS); Reinicio del airbag (AIRBAG); Ajuste de la batería (BMS); Reinicio de las pastillas de freno (BRAKE); Purga del refrigerante (COOLANT); Regeneración del DPF (DPF); Reinicio de EGR (EGR); Ajuste del acelerador (ETS); Aprendizaje de marchas (GEAR); Reinicio de la caja de cambios (BOX); Ajuste antirrobo (IMMO); Codificación del inyector (INJEC); Configuración de idioma (LANGUAGE); Reinicio del sensor de NOx (NOXSENSOR); Reinicio del medidor de ODO (ODO); Reinicio de aceite (OIL); Calibración del asiento (SEAT); Reinicio del ángulo de dirección (SAS); Configuración de arranque y parada (STOPSTART); Inicialización del techo corredizo (SUN); Reinicio de la presión de los neumáticos (TPMS); Modo de transporte de elevación (TRANSPORT); Reinicio de neumáticos (TYRE); Calibración de ventanas (WINDOW).

3. OBD II

Esta función presenta una manera rápida de verificar DTC, aislar la causa de la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) iluminada, verificar el estado del monitor antes de la prueba de certificación de emisiones, verificar reparaciones y realizar otros servicios relacionados con las emisiones.
Toque "OBD II" en el menú de inicio después de que el dispositivo MDCI Mini esté conectado correctamente al puerto DLC del vehículo. La tableta iniciará una verificación automática de la computadora del vehículo para determinar qué tipo de protocolo de comunicación está utilizando y luego mostrará el estado del monitor de la siguiente manera:



Pulse "Aceptar" y aparecerá la siguiente lista de funciones OBDII.



3.1 Leer código de falla

Esta función puede identificar qué sección del sistema de control de emisiones ha fallado.

3.2 Borrar código de falla

Esta función borra los códigos del vehículo después de recuperarlos y realizar ciertas reparaciones.
Asegúrese de que la llave de encendido del vehículo esté en la posición ON (Encendido) con el motor apagado antes de realizar la operación.

3.3 Leer la preparación I/M

Esta función verifica si los distintos sistemas relacionados con las emisiones del vehículo funcionan correctamente y están listos para las pruebas de inspección y mantenimiento. También se puede utilizar para verificar el estado de funcionamiento del monitor y para confirmar si la reparación de una falla del vehículo se realizó correctamente.

3.4 Leer datos en vivo

Esta función recupera y muestra datos y parámetros en vivo de la ECU del vehículo.

3.5 Leer imagen congelada

Esta función toma una instantánea de las condiciones de funcionamiento cuando ocurre una falla relacionada con las emisiones.

3.6 Resultados de la prueba: Monitor del sensor de O2

Esta función recupera los resultados de la prueba del monitor del sensor O2 de la prueba más reciente completada desde la computadora de a bordo del vehículo.

3.7 Resultados de la prueba: prueba de monitoreo a bordo

Esta función recupera los resultados de la prueba de los componentes y sistemas del tren motriz relacionados con las emisiones que no se monitorean de manera continua. La disponibilidad de la prueba está determinada por el fabricante del vehículo.

3.8 Operación de control del componente/sistema a bordo

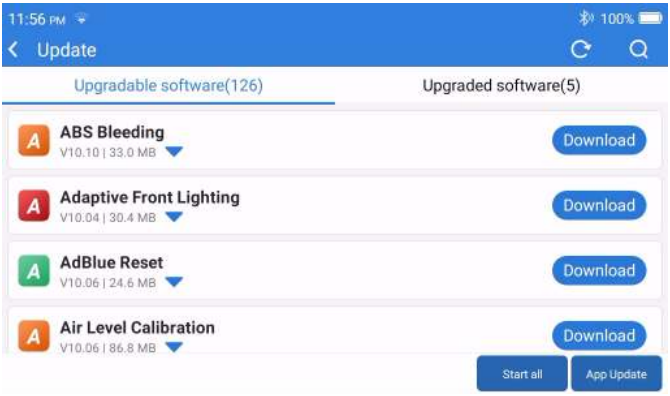
Esta función inicia una prueba de fugas del sistema EVAP del vehículo.
Consulte el manual de servicio y reparación del vehículo para determinar el procedimiento necesario para detener la prueba.

3.9 Leer información del vehículo

Esta función recupera una lista de información (proporcionada por el fabricante del vehículo) de la computadora de a bordo del vehículo.
Esta información puede incluir:
• VIN (número de identificación del vehículo),
• CID (identificación de calibración) ,
• CVN (número de verificación de calibración).

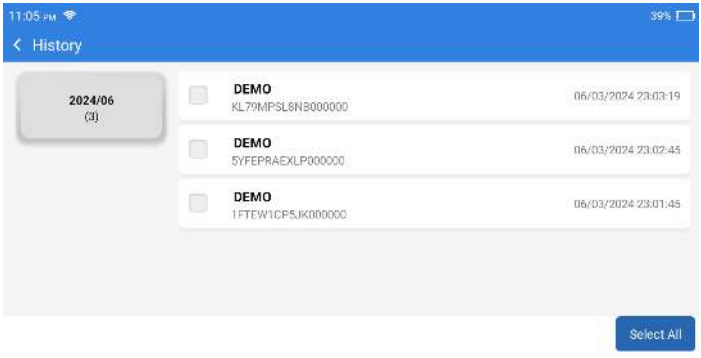
4. Actualización

Este módulo le permite actualizar el software de diagnóstico y la aplicación a la última versión. Un mensaje emergente le indicará que hay un nuevo software disponible si no actualiza el software durante el proceso de registro.



5. Historia

La función Historial brinda un acceso conveniente a vehículos probados previamente, lo que permite a los usuarios continuar con su última operación sin la necesidad de comenzar desde cero.



6. Biblioteca

Este módulo incluye las siguientes características:

1)Guía de reparación de DTC: ofrece información específica de los códigos, incluidas las soluciones más comunes e instrucciones de reparación paso a paso para el diagnóstico de fallas.

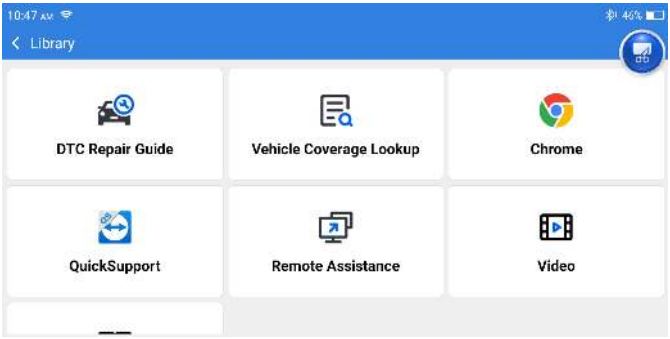
2) Búsqueda de cobertura del vehículo: permite a los usuarios verificar si una marca o modelo de vehículo es compatible.

3) Asistencia rápida: proporciona acceso rápido a asistencia técnica.

4) Asistencia remota: permite a los usuarios recibir asistencia remota para la resolución de problemas.

5) Vídeo: contiene tutoriales sobre el uso de la herramienta, el mantenimiento y los procedimientos de diagnóstico.

6) Aprendizaje: presenta una guía sobre cómo utilizar la herramienta de manera eficaz.



7. Centro comercial

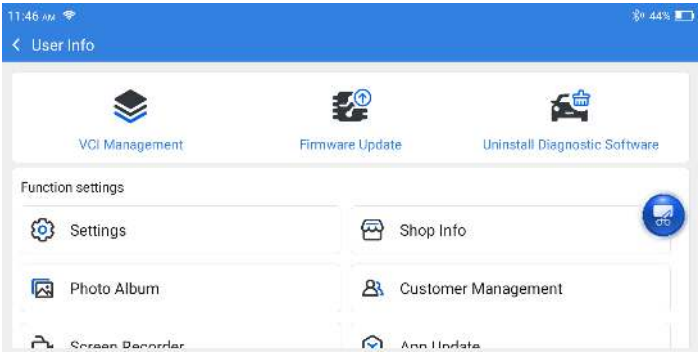
Permite a los usuarios comprar derechos de acceso a la puerta de enlace.

8. Comentarios

Puede enviarnos sus comentarios sobre los errores de diagnóstico del software o la aplicación para que los analicemos y mejoremos.

9. Información del usuario

La función de información del usuario proporciona acceso a la administración de VCI, actualización de firmware, desinstalación del software de diagnóstico, configuraciones, información de la tienda, álbum de fotos, administración de clientes, grabador de pantalla, actualización de aplicaciones, perfil, actualización del sistema, restauración de la configuración de fábrica y borrado de datos.



1) Administración de VCI: le permite activar y reemplazar un dongle MDCI Mini.

2) Actualización de firmware: permite actualizaciones de firmware cuando hay una nueva versión disponible.

3) Desinstalar software de diagnóstico: facilita la eliminación del software de diagnóstico instalado previamente.

4) Configuración: proporciona opciones para configurar Wi-Fi, zona horaria, administrador de archivos, transmisión de pantalla, pantalla de bloqueo, idioma, preferencias de unidad, modo de conexión USB, actualizaciones de software silenciosas, bloqueo automático, ayuda y más.

5) Información de la tienda: le permite almacenar detalles del taller de reparación.

6) Álbum de fotos: guarda capturas de pantalla.

7) Administración de clientes: le permite agregar clientes, editar información de clientes y eliminar clientes.

8) Grabador de pantalla: almacena videos de grabación de pantalla.

9) Actualización de aplicaciones: le ayuda a verificar la información de la aplicación y actualizar a la última versión.

10) Perfil: le permite ver y editar su avatar, correo electrónico y género.

11) Actualización del sistema: le ayuda a verificar y actualizar el sistema a la última versión.

12) Restaurar configuración de fábrica: restablece el dispositivo a la configuración inicial..

13) Borrar datos: elimina datos de aplicaciones.

Especificaciones técnicas

Tableta TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Capacidad de la batería: 6300 mAh/3,8 V
- Tamaño de la pantalla: 6 pulgadas
- Resolución: 1440*720 píxeles
- Voltaje de funcionamiento: 5 V
- Corriente de funcionamiento: ≤ 2,5 A
- Temperatura de funcionamiento:32°F~122°F (0°C~50°C)
- Temperatura de almacenamiento:-4°F~140°F (-20°C~60°C)

Minillave MDCI de diagnóstico TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Voltaje de funcionamiento: 9-18 V
- Corriente de funcionamiento: ≤ 130 mA
- Temperatura de funcionamiento: 14°F~122°F (0°C~50°C)
- Temperatura de almacenamiento: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Advertencias

- Realice siempre las pruebas de automoción en un entorno seguro.
- NO fume cerca del vehículo durante las pruebas.
- NO coloque la herramienta de diagnóstico cerca del motor o del tubo de escape para evitar daños por altas temperaturas.
- NO lleve ropa suelta ni joyas cuando trabaje en un motor.
- NO conecte ni desconecte ningún equipo de prueba mientras el encendido esté conectado o el motor en marcha.
- NO desmonte la herramienta de diagnóstico.
- Las piezas del motor se calientan cuando el motor está en marcha. Para evitar quemaduras graves, evite el contacto con las piezas calientes del motor.
- Cuando un motor está en marcha, produce monóxido de carbono, un gas tóxico y venenoso. Opere el vehículo SOLAMENTE en un área bien ventilada.
- Utilice gafas de protección que cumplan las normas ANSI.

Precauciones

- Por favor, asegúrese de que la batería del vehículo está completamente cargada y el escáner está firmemente conectado al DLC del vehículo para evitar datos erróneos generados por el escáner y los sistemas de diagnóstico.
- No utilice la herramienta de diagnóstico mientras conduce.
- Mantenga la ropa, el pelo, las manos, las herramientas, el equipo de prueba, etc. alejados de todas las piezas móviles o calientes del motor.
- Mantenga el escáner seco, limpio, libre de aceite/agua o grasa. Utilice un detergente suave en un paño limpio para limpiar el exterior del escáner cuando sea necesario.
- Mantenga el escáner fuera del alcance de los niños.

PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿Por qué el ArtiDiag800 BT 2 no responde cuando se conecta a un automóvil?

R: Confirme los siguientes casos:
- Si la conexión con la toma de diagnóstico del vehículo es estable.
- Si el interruptor de encendido está encendido.
- Si la herramienta es compatible con el automóvil.
- Si la versión del escáner y el dongle MDCI Mini es la más reciente (si no es así, vuelva a intentarlo después de actualizar).
- Verifique qué indicador está en el dongle MDCI Mini (consulte la descripción del indicador en el manual del usuario).

P: ¿Por qué el sistema se detiene al leer el flujo de datos?

R: Esto puede deberse a que el dongle MDCI Mini de diagnóstico está suelto. Desconecte el dongle MDCI Mini y asegúrese de que la reconexión sea estable y sólida.

P: ¿Qué debo hacer si se produce un error de comunicación con la ECU del vehículo?

R: Confirme los siguientes casos:
- Si el dispositivo de diagnóstico MDCI Mini está conectado correctamente.
- Si la versión de la tableta y del adaptador de diagnóstico MDCI Mini es la más reciente (si no, vuelva a intentarlo después de actualizar).
- Compruebe qué indicador está encendido en el adaptador de diagnóstico MDCI Mini (consulte la descripción del indicador en el manual del usuario).

P: ¿Cómo actualizar el software del sistema?

R: 1.Encienda la herramienta y asegúrese de tener una conexión a Internet estable.
2.Toque Información del usuario > Actualización de la aplicación > OTA > Verificar versión para ingresar a la página de actualización del sistema.
3.Siga las instrucciones en pantalla paso a paso para finalizar el proceso. Puede que la actualización tarde un tiempo en completarse según la velocidad de Internet. La herramienta se reiniciará automáticamente y entrará en el Menú de inicio cuando finalice la actualización.

P: ¿Cómo capturar la captura de pantalla?

R: Toque el ícono "  " en la pantalla para capturar la pantalla actual, que se guardará en el módulo "Álbum de fotos".

P: ¿Es necesario actualizar el dispositivo MDCI Mini?

R: Sí, vaya a Información del usuario en la pantalla de inicio y busque Actualización de firmware para actualizar. Solo puede actualizar el firmware cuando el escáner está conectado a Internet y el dispositivo MDCI Mini está conectado a un vehículo. Una vez que se complete la actualización del firmware, retire y vuelva a conectar el dispositivo MDCI Mini en la página de finalización de la actualización del firmware".

Garantía

Garantía limitada de un a ño para TOPDON

TOPDON asegura a sus compradores originales que los productos de la empresa estarán libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de 12 meses a partir de la fecha de compra (Período de Garantía).

Para los defectos reportados durante el período de garantía, TOPDON analizará y confirmará, reparará o reemplazará las piezas o productos defectuosos de acuerdo con su soporte técnico.

TOPDON no será responsable de ningún daño accidental o consecuente causado por el uso, mal uso o instalación del dispositivo.

ISi hay conflictos entre la política de garantía de TOPDON y las leyes locales, prevalecerán las leyes locales.

Esta garantía limitada no es válida en los siguientes casos:
• Uso indebido, desmontaje, modificación o reparación de tiendas o técnicos no autorizados.
• Manejo de errores e irregularidades operativas.

*Nota: Toda la información contenida en este manual se basa en la información más reciente disponible en el momento de su publicación y no garantiza su exactitud o exhaustividad. TOPDON se reserva el derecho de cambiarla en cualquier momento sin previo aviso.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

MANUAL DO USUÁRIO



TOPDON®

CONTEÚDO

Bem-vindo 3
Sobre 3
O que está na caixa 3
Compatibilidade 3
Aviso 3
Informação general de obdil(a-bordo diagnóstico il) 4
Códigos de problemas diagnósticos(dtcs) 4
Descrições de produtos 5
Preparação & conexão 6
Operação introdução 11
Especificação técnica 24
Advertências 25
Precauções 25
FAQ 26
Garantia 27

Bem-vindo

Obrigado por comprar TOPDON ArtiDiag800 BT 2, uma ferramenta de diagnóstico automotivo. Leia e entenda o manual de usuário antes da operação.

Sobre

O ArtiDiag800 BT 2 foi projetado com os técnicos em mente. Este scanner estilo tablet de 6" ostenta recursos de alta qualidade e um fluxo de trabalho fácil para lidar com os problemas de diagnóstico comuns e complexos da maioria dos veículos modernos.

O que está na caixa

- ArtiDiag800 BT 2
- Cabo USB
- Manual do usuário
- Estojo de transporte
- Adaptador 3 em 1
- Guia rápido do usuário

Compatibilidade

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 é compatível com os seguintes protocolos:
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN (Rede de Área do Controlador)
- CANFD
- E Mais

Aviso

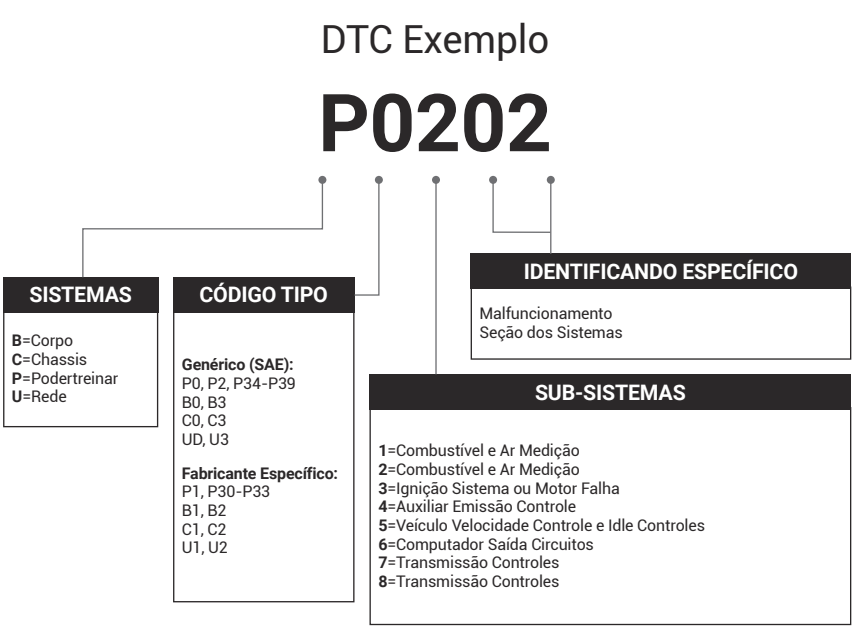
ArtiDiag800 BT 2 pode ser automaticamente reiniciado enquanto é perturbado por forte eletricidade estática. ISSO É UMA REAÇÃO NORMAL.
Leia as instruções cuidadosamente e use a unidade corretamente antes operação. Não o fazer

pode causar danos e/ou danos pessoais, o que anulará a garantia do produto.

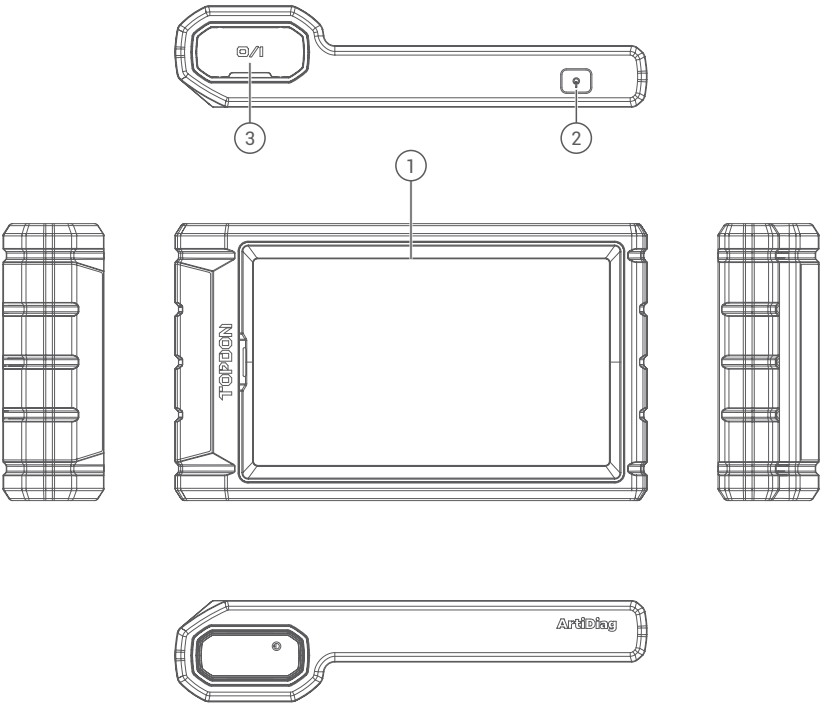
Informação General de OBDII(A-Bordo Diagnóstico II)

O OBDll sistema é projetado para monitorar os sistemas de controle de emissões e enginecomponentes de motor, realizando testes contínuos ou periódicos de componentes e condições específicas do veículo, que oferecerá três pedaços de informações tão valiosas:
• Se o Maufuncionamento Indicador Leve (MIL) é comandado "ligado" ou "desligado".
• Que, se houver, Códigos de Problemas Diagnósticos (DTCs) são armazenados;
• Prontidão Monitor Status.

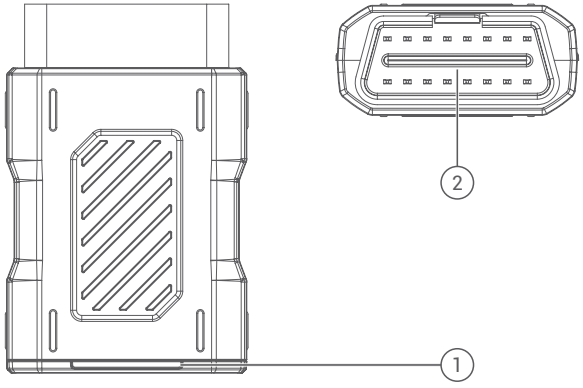
Códigos de Problemas Diagnósticos(DTCs)



Descrições de produtos



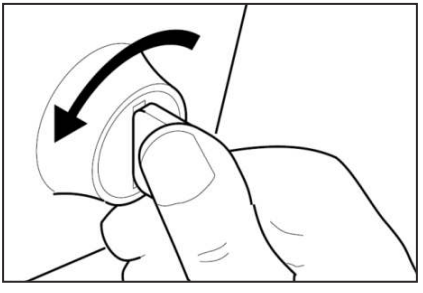
NÃO.	Nome	Descrições
1	Tela sensível ao toque	6 inches (1440*720).
2	Tecla liga/ desliga	Pressione longamente o botão para ligar ou desligar o tablet. Pressione brevemente o botão para ativar ou bloquear a tela.
3	Porta de carregamento	Porta de carregamento tipo C e porta de depuração USB.



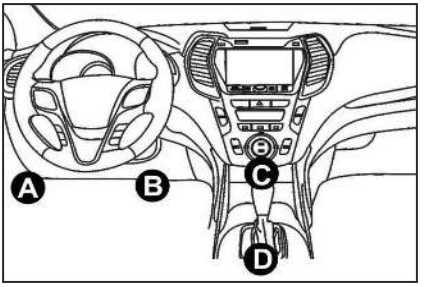
NÃO.	Nome	Descrições
1	Mini Dongle MDCI de diagnóstico (também chamado de "VCI" no software)	Conector de diagnóstico Bluetooth.
2	Porta OBD	Conecte ao DLC do veículo.

Preparação & conexão

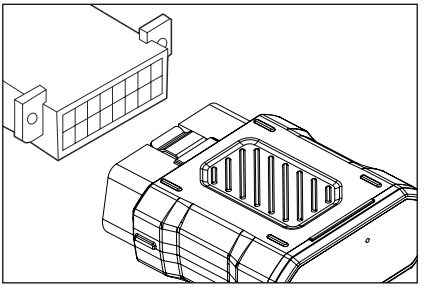
1. Desligue a ignição.



2. Localizar o soquete DLC do veículo.



3. Conecte o dongle MDCI Mini de diagnóstico TOPDON ArtiDiag800 BT 2 no soquete DLC do veículo.



4. Ligue a ignição. O motor pode estar desligado ou em funcionamento.

5. Segure o botão On/Off por 3 segundos para ligar o TOPDON ArtiDiag800 BT 2.

   * Nota: Não conecte ou desconecte nenhum equipamento de teste com a ignição ligada ou o motor funcionando. Caso contrário, os dados do dispositivo ou do veículo poderão ser perdidos.

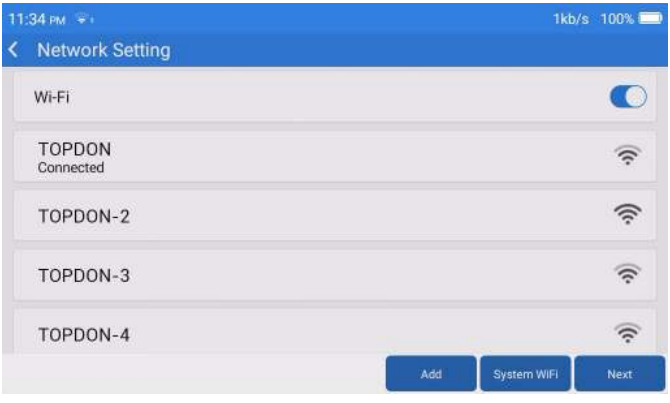
6. Configuração de idioma

Usado para selecionar o idioma da ferramenta.



7. Conectar Wi-Fi

O sistema pesquisará automaticamente todas as redes Wi-Fi disponíveis. Conecte-se às contas Wi-Fi confiáveis.



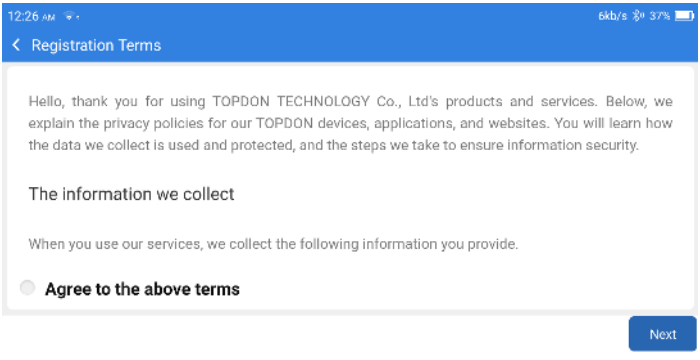
8. Escolha Fuso Horário

Escolha o fuso horário da sua localização atual. O sistema configurará automaticamente o horário de acordo com o fuso horário selecionado.



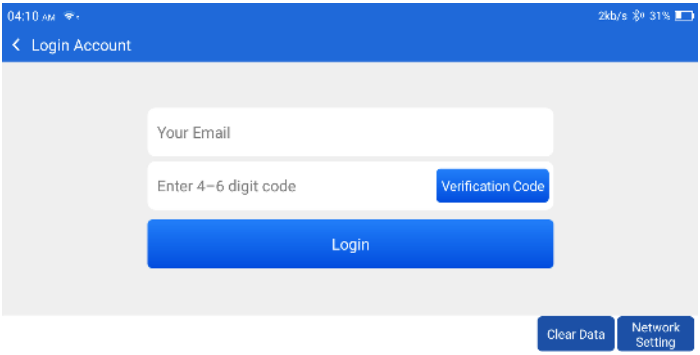
9. Termos de registro

Leia e concorde com os termos de registro e toque em "Próximo".



10. Login da conta

Digite seu e-mail, obtenha e insira o código de verificação e toque em "Login".

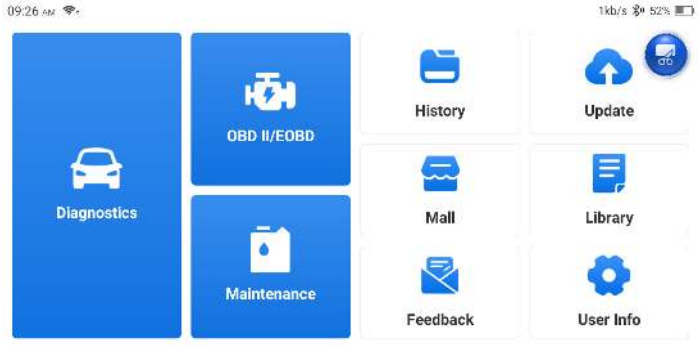


11. Acesso rápido

Deslize para baixo na tela para abrir a entrada de atalho da função. Deslize para a esquerda ou direita para retornar à camada anterior.

Operação introdução

O TOPDON ArtiDiag800 BT 2 tem 9 módulos principais: Diagnóstico, Manutenção, OBD II, Atualização, Histórico, Informações do usuário, Feedback, Biblioteca e Shopping center.

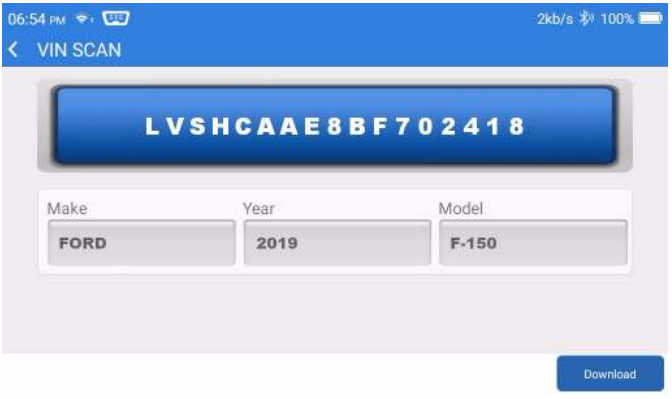


1. Diagnósticos

Este módulo apresenta uma função AUTOSEARCH (varredura automática do VIN dos modelos de carros), uma lista de modelos de carros, um modo DEMO (demonstração do processo de diagnóstico), acesso ao HISTÓRICO (para registros anteriores) e OBD &IM (abrangendo 10 diagnósticos de módulos relacionados a emissões).

1.1 Diagnóstico Inteligente

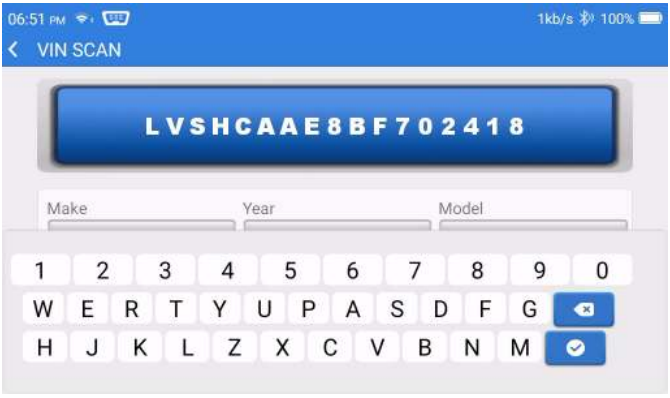
Conecte o dongle na porta DLC do veículo e toque em "Diagnóstico" na interface principal. Toque em "AUTOSEARCH" para começar a se comunicar com o dongle via Bluetooth. O sistema começará a escanear o VIN do veículo automaticamente após estabelecer uma comunicação estável.



*Nota: Siga as instruções para prosseguir caso ocorra falha de comunicação.

1.2 Diagnóstico Manual

Você precisa inserir os dados do VIN do veículo manualmente se o ArtiDiag800 BT 2 não conseguir acessar os dados do VIN do veículo automaticamente.



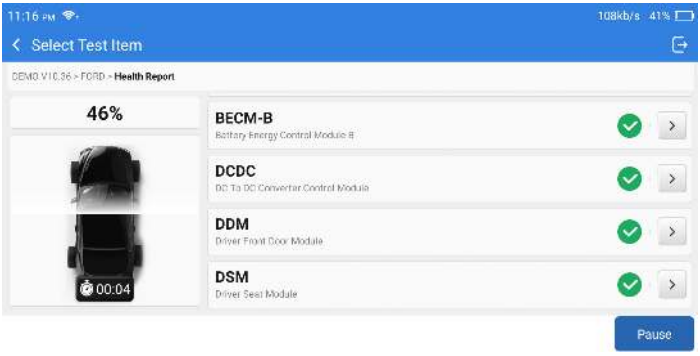
Após a leitura do VIN, a seguinte tela pode aparecer.



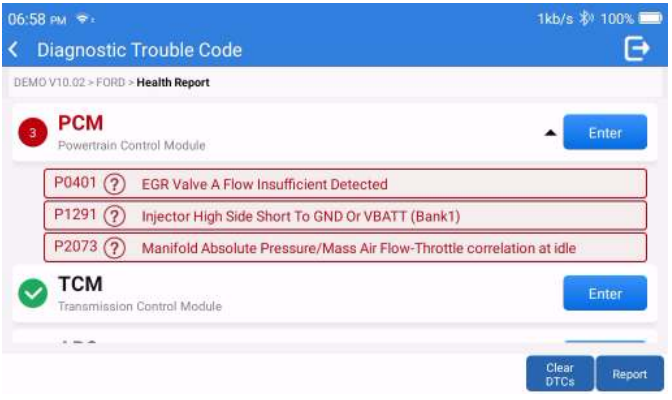
1.2.1 Relatório de Saúde

Esta função pode revelar rapidamente o status de saúde do veículo.
Toque em "Relatório de Saúde". O sistema começará a escanear DTCs e mostrará os

resultados do teste.



O DTC será exibido na tela em fonte vermelha, com uma definição específica.



*Observação: siga as instruções para prosseguir caso ocorra falha de comunicação.

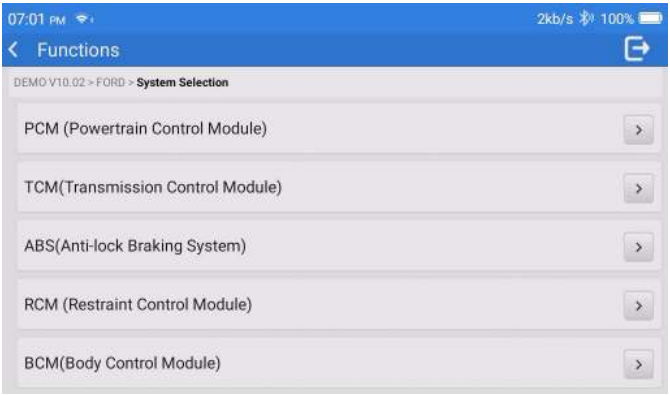
1.2.2 Escaneamento de Sistema

Esta função verificará automaticamente todos os sistemas do veículo.

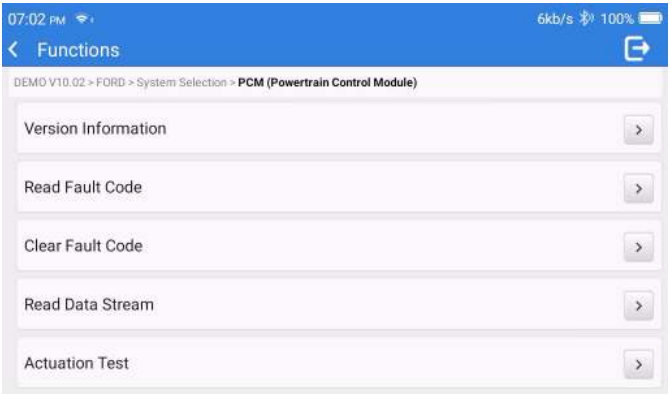
1.2.3 Seleção de Sistema

Esta função permite que você escolha manualmente o sistema de controle eletrônico

automotivo.
Toque em "PCM" (por exemplo). A tela mostrará a interface de seleção.



Selecione o sistema a ser testado. A tela a seguir pode variar de acordo com a marca, modelo e ano do veículo.

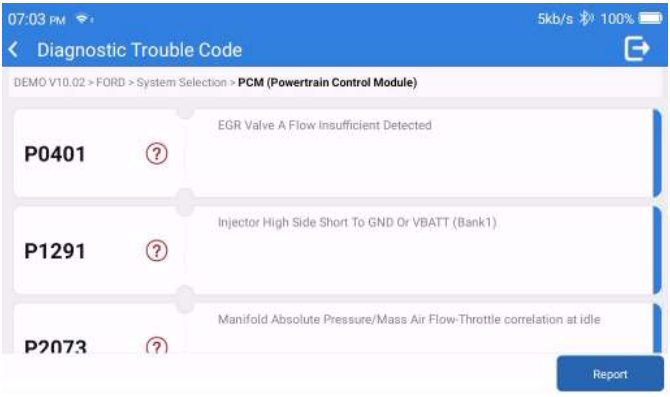


Informações da versão

Esta função lê as informações da versão atual da ECU.

Ler código de falha

Esta função pode ler os códigos de problemas de diagnóstico (DTCs) na memória da ECU, ajudando a identificar rapidamente a causa da pane do veículo.
Toque em "Ler código de falha". A tela exibirá os resultados do diagnóstico.



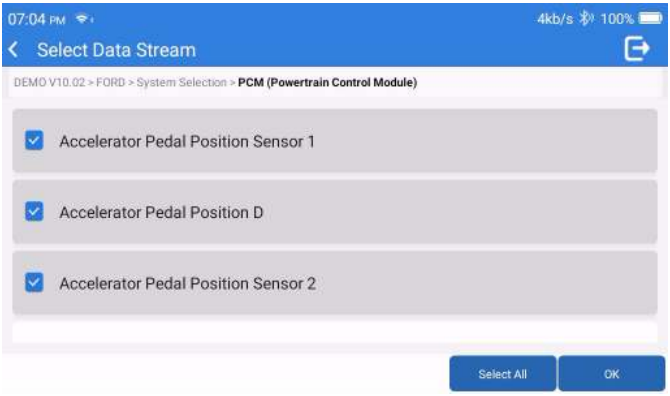
* Explicação dos termos:
- Freeze Frame: Registra fluxos de dados específicos para verificação quando o carro quebra.
- Report: Salva o resultado do diagnóstico atual como um relatório de diagnóstico, que pode ser enviado para um endereço de e-mail específico.

Limpar código de falha

Esta função pode limpar o DTC da memória da ECU do sistema testado.

Ler fluxo de dados

Esta função pode ler e exibir os dados e parâmetros em tempo real da ECU.
Para visualizar o fluxo de dados específico, marque a caixa ao lado do nome e toque em "OK".



O sistema exibirá no máximo quatro fluxos de dados dinâmicos em três modos:

1) Valor (padrão): Mostra parâmetros com números e listas.
2) Gráfico: Exibe parâmetros com padrões de onda.
3) Combinar: Os gráficos podem ser mesclados para comparações mais fáceis.

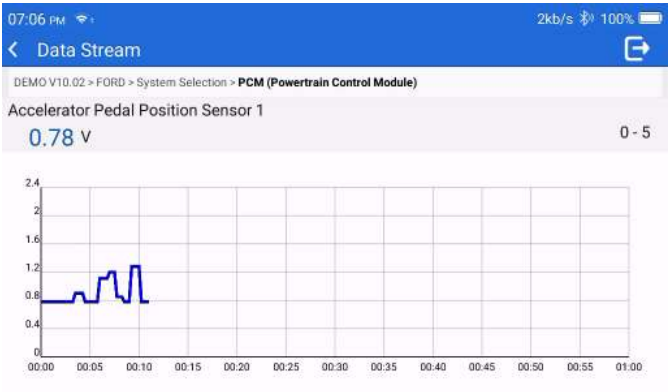


*Explicação dos termos:

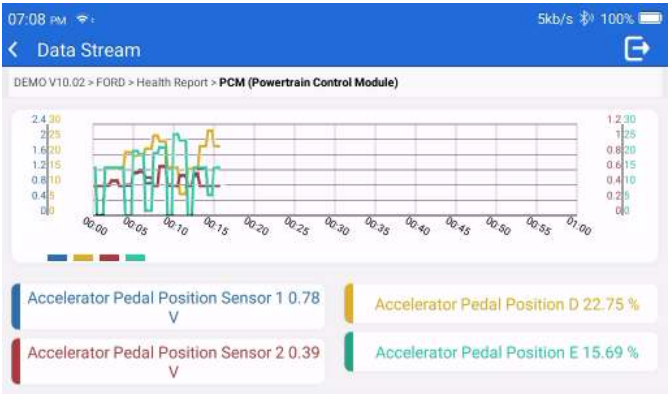
• : Para ter os fluxos de dados exibidos em padrões de onda.
• Registro: Para registrar os dados de diagnóstico para análise posterior.
• Relatório: Para salvar o relatório de fluxo de dados atual.

• Comparar amostra: Contraste funções de fluxo de dados
• Salvar amostra: Grave o fluxo de dados de amostra.

Toque em para ter os fluxos de dados exibidos em padrões de onda.



Toque em "Combinar". O sistema exibirá os parâmetros mesclados dos fluxos de dados selecionados com padrões de onda.



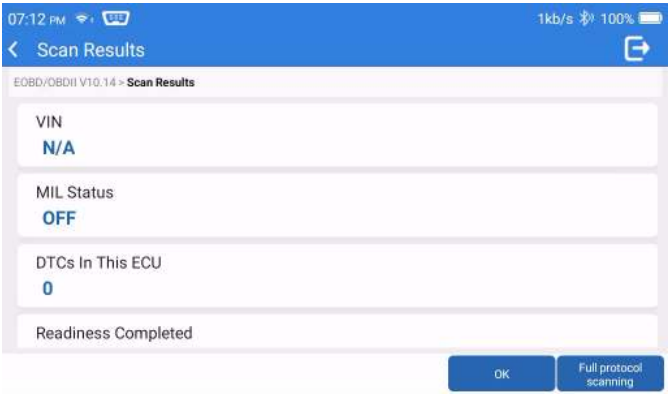
2. Manutenção

Suporta as funções de manutenção e reinicialização múltiplas mais comuns, envolve 28

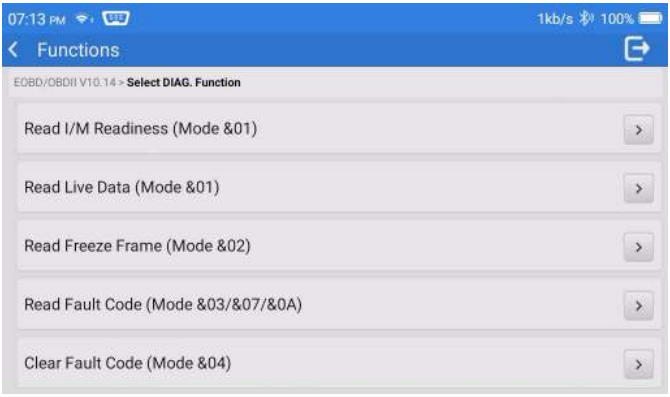
funções de reinicialização, mostradas a seguir:
Ajuste A/F (AIRFUEL); Sangramento do ABS (BLEED); Ajuste do farol (AFS); Reinicialização do Adblue (ADBLUE); Correspondência da suspensão (SUS); Reinicialização do airbag (AIRBAG); Correspondência da bateria (BMS); Reinicialização da pastilha de freio (BRAKE); Sangramento do líquido de arrefecimento (COOLANT); Regeneração do DPF (DPF); Reinicialização do EGR (EGR); Correspondência do acelerador (ETS); Aprendizado de marcha (GEAR); Reinicialização da caixa de marchas (BOX); Matemática antirroubo (IMMO); Codificação do injetor (INJEC); Configurações de idioma (LANGUAGE); Reinicialização do sensor de NOx (NOXSENSOR); Reinicialização do medidor de ODO (ODO); Reinicialização do óleo (OIL); Calibração do assento (SEAT); Reinicialização do ângulo de direção (SAS); Configuração de partida-parada (STOPSTART); Inicialização do teto solar (SUN); Reinicialização da pressão dos pneus (TPMS); Modo de elevação de transporte (TRANSPORT); Redefinição de pneus (TIRE); Calibração de vidros (WINDOW).

3. OBD II

Esta função apresenta uma maneira rápida de verificar DTCs, isolar a causa da Lâmpada Indicadora de Malfuncionamento (MIL) iluminada, verificar o status do monitor antes do teste de certificação de emissões, verificar reparos e executar outros serviços relacionados a emissões. Toque em "OBD II" no Menu Inicial após o dongle MDCI Mini estar conectado corretamente à porta DLC do veículo. O tablet iniciará uma verificação automática do computador do veículo para determinar qual tipo de protocolo de comunicação ele está usando e, em seguida, exibirá o Status do Monitor da seguinte forma:



Toque em "OK", a seguinte lista de funções OBDII aparecerá.



3.1 Ler código de falha

Esta função pode identificar qual seção do sistema de controle de emissão apresentou mau funcionamento..

3.2 Limpar código de falha

Esta função apaga os códigos do veículo, após recuperar os códigos do veículo e certos reparos terem sido realizados.
Certifique-se de que a chave de ignição do veículo esteja na posição ON com o motor desligado antes da operação.

3.3 Leia a prontidão I/M

Esta função verifica se os vários sistemas relacionados a emissões no veículo estão operando corretamente e se estão prontos para testes de Inspeção e Manutenção.
Também pode ser usada para verificar o Status de Execução do Monitor e para confirmar se o reparo de uma falha do carro foi realizado corretamente.

3.4 Ler dados ao vivo

Esta função recupera e exibe dados e parâmetros ao vivo da ECU do veículo.

3.5 Ler quadro congelado

Esta função tira um instantâneo das condições operacionais quando ocorre uma falha relacionada à emissão.

3.6 Resultados do teste: Monitor de sensor de O2

Esta função recupera os resultados do teste do monitor do sensor de O2 do teste concluído mais recentemente do computador de bordo do veículo.

3.7 Resultados do teste: Teste de monitoramento de bordo

Esta função recupera resultados de teste para componentes e sistemas de trem de força relacionados a emissões que não são monitorados continuamente. A disponibilidade do teste é determinada pelo fabricante do veículo.

3.8 Operação de controle do componente/sistema de bordo

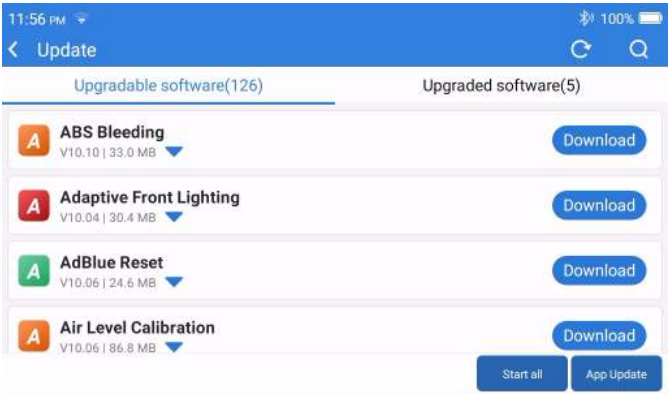
Esta função inicia um teste de vazamento para o sistema EVAP do veículo.
Consulte o manual de serviço e reparo do veículo para determinar o procedimento necessário para interromper o teste.

3.9 Ler informações do veículo

Esta função recupera uma lista de informações (fornecidas pelo fabricante do veículo) do computador de bordo do veículo.
Essas informações podem incluir:
• VIN (Número de Identificação do Veículo),
• CID (ID de Calibração).
• CVN (Número de Verificação de Calibração).

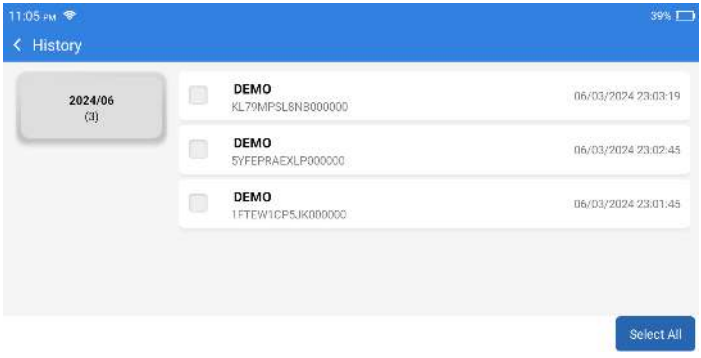
4. Atualização

Este módulo permite que você atualize o software de diagnóstico e o aplicativo para a versão mais recente. Uma mensagem pop-up indicará que o novo software está disponível se você não atualizar o software no processo de registro.



5. História

A função Histórico oferece um acesso conveniente para veículos testados anteriormente, permitindo que os usuários continuem sua última operação sem a necessidade de começar do zero.



6. Biblioteca

Este módulo inclui os seguintes recursos:

1) Guia de reparo DTC: oferece informações específicas do código, incluindo correções comuns e instruções de reparo passo a passo para diagnósticos de falhas.

2) Pesquisa de cobertura do veículo: permite que os usuários verifiquem se uma marca ou

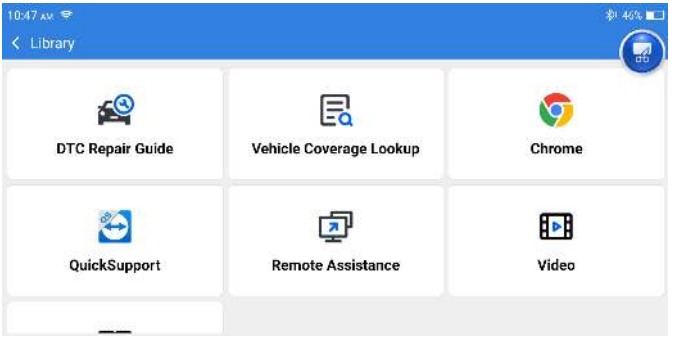
modelo de veículo é compatível.

3) Suporte rápido: fornece acesso rápido à assistência técnica.

4) Assistência remota: permite que os usuários recebam suporte remoto para solução de problemas.

5) Vídeo: contém tutoriais sobre uso da ferramenta, manutenção e procedimentos de diagnóstico.

6) Aprendizado: apresenta orientações sobre como operar a ferramenta de forma eficaz.



7. Mall

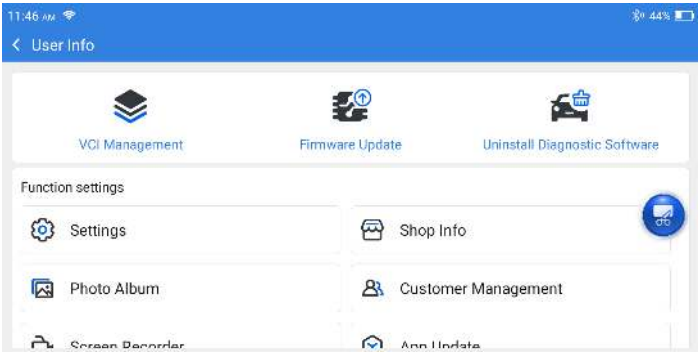
Permite que os usuários comprem direitos de acesso ao gateway.

8. Feedback

Você pode nos enviar um feedback sobre os bugs do software/aplicativo de diagnóstico para análise e melhorias.

9. Informações do usuário

A função Informações do usuário fornece acesso ao Gerenciamento de VCI, Atualização de firmware, Desinstalar software de diagnóstico, Configurações, Informações da loja, Álbum de fotos, Gerenciamento de clientes, Gravador de tela, Atualização de aplicativo, Perfil, Atualização do sistema, Restaurar configurações de fábrica e Limpar dados.



1) Gerenciamento VCI: permite ativar e substituir um dongle MDCI Mini.

2) Atualização de firmware: permite atualizações de firmware quando uma nova versão está disponível.

3) Desinstalar software de diagnóstico: facilita a remoção de software de diagnóstico instalado anteriormente.

4) Configurações: fornece opções para configurar Wi-Fi, fuso horário, gerenciador de arquivos, transmissão de tela, tela de bloqueio, idioma, preferências de unidade, modo de conexão USB, atualizações silenciosas de software, bloqueio automático, ajuda e muito mais.

5) Informações da loja: permite armazenar detalhes da loja de reparos.

6) Álbum de fotos: salva capturas de tela.

7) Gerenciamento de clientes: permite adicionar clientes, editar informações de clientes e excluir clientes.

8) Gravador de tela: armazena vídeos de gravação de tela.

9) Atualização do aplicativo: ajuda a verificar as informações do aplicativo e atualizar para a versão mais recente.

10) Perfil: permite visualizar e editar seu avatar, e-mail e gênero.

11) Atualização do sistema: ajuda a verificar e atualizar o sistema para a versão mais recente.

12) Restaurar configurações de fábrica: redefine o dispositivo para as configurações iniciais.

13) Limpar dados: exclui dados do aplicativo.

Especificação técnica

Tablet TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Capacidade da bateria: 6300 mAh/3,8 V
- Tamanho da tela: 6 polegadas
- Resolução: 1440*720 pixels
- Tensão de trabalho: 5 V
- Corrente de trabalho: ≤ 2,5 A
- Temperatura de trabalho: 32°F~122°F (0°C~50°C)
- Temperatura de armazenamento: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Mini Dongle MDCI de diagnóstico TOPDON ArtiDiag800 BT 2

- Tensão de trabalho: 9-18 V
- Corrente de trabalho: ≤ 130 mA
- Temperatura de trabalho: 14°F~122°F (-10°C~50°C)
- Temperatura de armazenamento: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Advertências

- Realizar testes automotivos sempre em um ambiente seguro.
- É PROIBIDO fumar perto do veículo durante os testes.
- É PROIBIDO colocar a ferramenta diagnóstico perto do motor ou do tubo de escape para evitar danos causados por altas temperaturas.
- É PROIBIDO usar roupa ou joia solta ao trabalhar em um motor.
- É PROIBIDO conectar ou desconectar nenhum equipamento de teste com a ignição ligada ou o motor em funcionamento.
- NÃO desmonte a ferramenta de diagnóstico.
- Os componentes do motor ficam quentes quando o motor está funcionando. Para evitar queimaduras graves, evite tocar nas partes quentes do motor.
- Quando um motor está funcionando, produz monóxido de carbono, um gás venenoso que é venenoso. Opere o veículo SOMENTE em áreas bem ventiladas.
- Use óculos de segurança compatíveis com ANSI.

Precauções

- Certifique-se de que a bateria do veículo esteja totalmente carregada e que o scanner esteja conectado com segurança ao DLC do veículo para evitar que dados incorretos sejam gerados pelo scanner e pelo sistema de diagnóstico.
- Não utilize a ferramenta de diagnóstico durante a condução.
- Mantenha roupas, cabelos, mãos, ferramentas, equipamentos de teste, etc., longe de todos os componentes de motor móveis ou quentes.
- Mantenha o scanner seco, limpo, livre de óleo/água, ou graxa. Use um detergente suave sobre um pano limpo para limpar o exterior da ferramenta de Ler, quando necessário.
- Mantenha o scanner fora do alcance de criança.

FAQ

P: Por que o ArtiDiag800 BT 2 não responde quando conectado a um carro?

R: Por favor, confirme os seguintes casos:
- Se a conexão com o soquete de diagnóstico do veículo é sólida.
- Se a chave de ignição está ligada.• Se a ferramenta suporta o carro.
- Se a versão do scanner e do dongle MDCI Mini é a mais recente (se não, tente novamente após a atualização).
- Verifique qual indicador está no dongle MDCI Mini (consulte a descrição do indicador no manual do usuário).

P: O que devo fazer em caso de erro de comunicação com a ECU do veículo?

R: Isso pode ser causado pelo dongle MDCI Mini de diagnóstico solto.
Por favor, desconecte o dongle MDCI Mini e certifique-se de que a reconexão esteja estável e sólida.

P: O que devo fazer em caso de erro de comunicação com a ECU do veículo?

R: Confirme os seguintes casos:
- Se o dongle MDCI Mini de diagnóstico está conectado corretamente.
- Se a versão do scanner e do dongle de diagnóstico MDCI Mini é a mais recente (se não, tente novamente após a atualização).
- Verifique qual indicador está aceso no dongle de diagnóstico MDCI Mini (consulte a descrição do indicador no manual do usuário).

P: Why does the screen flash when the engine ignition starts?

R: It is normal and caused by electromagnetic interference.

P: Como atualizar o software do sistema?

R: 1.Ligue a ferramenta e garanta uma conexão estável com a Internet.
2.Toque em Informações do usuário > Atualização do aplicativo > OTA > Verificar versão para entrar na página de atualização do sistema.
3.Siga as instruções na tela passo a passo para concluir o processo. Pode demorar um pouco para concluir a atualização, dependendo da velocidade da Internet. A ferramenta reiniciará automaticamente e entrará no Menu inicial quando a atualização for concluída.

P: Como capturar a tela?

R: Toque no ícone "  " na tela para capturar a tela atual, que será salva no módulo "Álbum de fotos".

P: O dongle MDCI Mini precisa ser atualizado?

R: Sim, vá para Informações do usuário na tela inicial e encontre Atualização de firmware para atualizar. Você só pode atualizar o firmware quando o scanner estiver conectado à internet e o dongle MDCI Mini estiver conectado a um veículo. Após a conclusão da atualização do firmware, remova e reconecte o dongle MDCI Mini na página de conclusão da atualização do firmware.

Garantia

Garantia Limitada de Um Ano TOPDON

A TOPDON garante a seu comprador original que os produtos da empresa serão livres de defeitos materiais e de confecção por 12 meses a partir da data de compra (Período de Garantia).

Para defeitos reportados durante o Período de Garantia, a TOPDON irá ou consertar ou substituir o componente ou produto defeituoso de acordo com a análise e confirmação de seu suporte técnico.

A TOPDON não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequentes decorrentes do uso, uso indevido ou montagem do dispositivo.

Se houver qualquer conflito entre a política de garantia TOPDON e as leis locais, as leis locais devem prevalecer.

Esta garantia limitada é anulada sob as seguintes condições:
• Uso indevido, desmontagem, alteração ou consertos por lojas ou técnicos não autorizados.
• Manejo descuidado e/ou operação indevida.

Aviso: Todas as informações neste manual são baseadas nas informações disponíveis mais recentes durante o momento de sua publicação e nenhuma garantia pode ser feita sobre sua exatidão ou integridade. A TOPDON se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

BEDIENUNGSANLEITUNG



TOPDON®

Inhalt

Willkommen....3
Über....3
Was ist inbegriffen....3
Kompatibilität....3
Notiz....3
Allgemeine Informationen Zu Obdil(on-board-diagnose il)....4
Diagnosefehlercodes (dtcs)....4
Produktbeschreibung....5
Vorbereitung & Verbindung....6
Betrieb Einführung....11
Technische Spezifikation....24
Warnungen....25
Vorsichtsmassnahmen....25
FAQ....26
Garantie....27

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für das ArtiDiag800 BT 2 von TOPDON entschieden haben, ein Kfz-Diagnosegerät. Bitte lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb.

Über

Der ArtiDiag800 BT 2 wurde speziell für Techniker entwickelt. Dieser 6-Zoll-Scanner im Tablet-Stil bietet hochwertige Funktionen und einen einfachen Workflow, um die üblichen und komplexen Diagnoseprobleme der meisten modernen Fahrzeuge zu lösen.

Was Ist Inbegriffen

- ArtiDiag800 BT 2
- USB-Kabel
- Benutzerhandbuch
- Tragetasche
- 3-in-1-Adapter
- Kurzanleitung

Kompatibilität

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 ist mit den folgenden Protokollen kompatibel:
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN (Controller Area Netzwerk)
- CANFD
- Und Mehr

Notiz

ArtiDiag800 BT 2 kann sich automatisch zurücksetzen, wenn es durch starke statische Elektrizität gestört wird. DIES IST EINE NORMALE REAKTION.
Lesen Sie die Anweisungen vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und verwenden Sie das Gerät

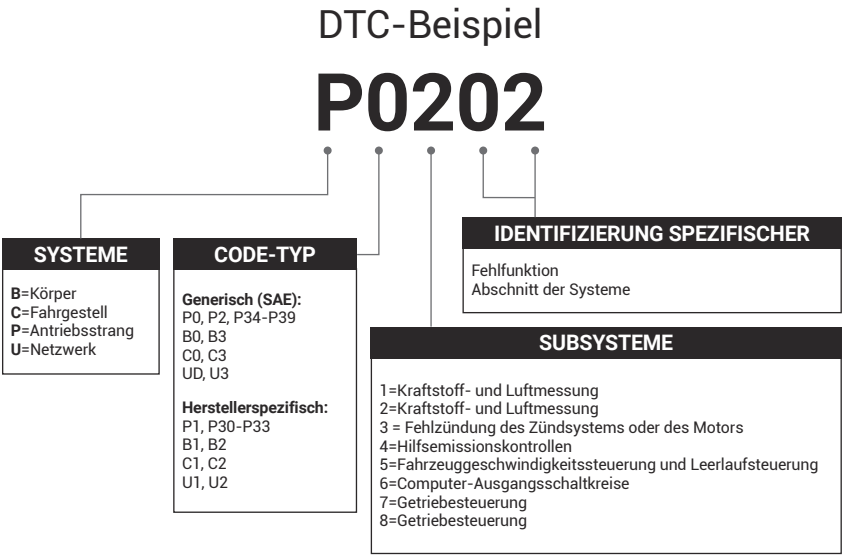
ordnungsgemäß gemäß der Anleitung. Andernfalls kann es zu Schäden und/oder Verletzungen kommen und die Produktgarantie erlischt.

Allgemeine Informationen zu OBDII(On-Board-Diagnose II)

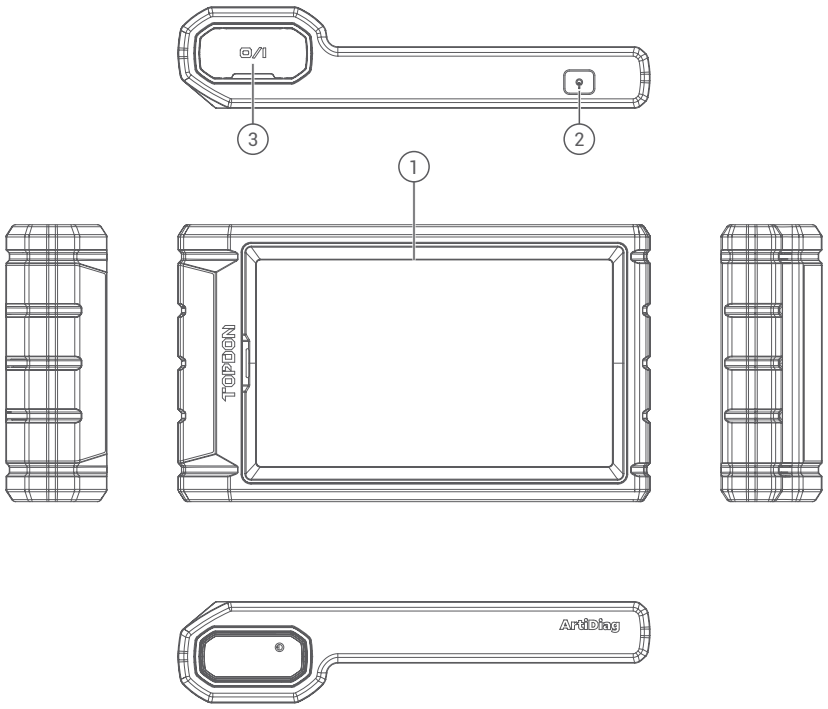
Das OBDll-System dient zur Überwachung von Abgasreinigungssystemen und wichtigen Motorkomponenten, indem es entweder kontinuierliche oder regelmäßige Tests spezifischer Komponenten und Fahrzeugbedingungen durchführt, die drei solcher wertvollen Informationen liefern:

- Ob die Fehlfunktionsanzeige (MIL) auf „Ein“ oder „Aus“ angewiesen wird
- Welche, falls vorhanden, Diagnosefehlercodes (DTCs) gespeichert sind;
- Bereitschaftsüberwachungsstatus.

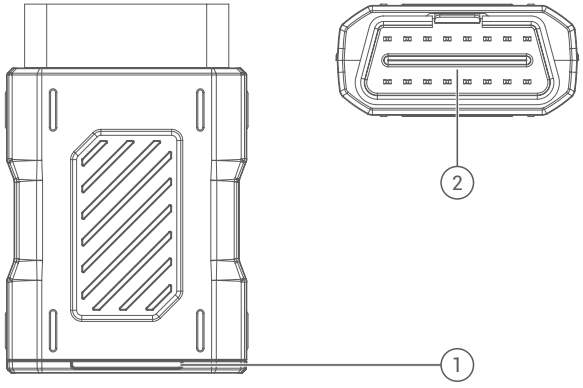
Diagnosefehlercodes (DTCs)



Produktbeschreibung



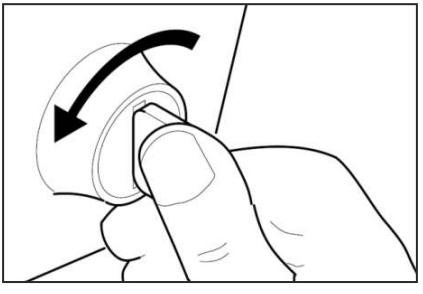
Nr.	Name	Beschreibungen
1	Touchscreen	6 Zoll (1440*720)
2	Ein-/Aus-Taste	Drücken Sie die Taste lange, um das Tablet ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste kurz, um den Bildschirm zu aktivieren oder zu sperren.
3	Ladeanschluss	Ladeanschluss Typ C und USB-Debugging-Anschluss.



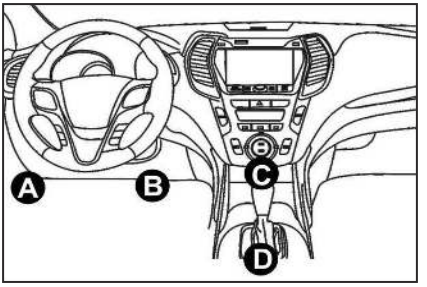
Nr.	Name	Beschreibungen
1	Diagnose MDCI Mini-Dongle (in der Software auch als „VCI“ bezeichnet)	Bluetooth-Diagnoseanschluss.
2	OBD-Anschluss	In das DLC des Fahrzeugs einstecken.

Vorbereitung & Verbindung

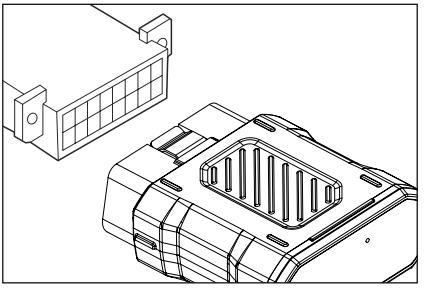
1. Schalten Sie die Zündung aus.



2. Suchen Sie den DLC-Buchse des Fahrzeugs.



3. Stecken Sie den TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini-Dongle in die DLC-Buchse des Fahrzeugs.



4. Ligue a ignição. O motor pode estar desligado ou em funcionamento.
5. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das TOPDON ArtiDiag800 BT 2 einzuschalten.

*Hinweis: Schließen Sie bei eingeschalteter Zündung oder laufendem Motor keine Testgeräte an oder trennen Sie sie nicht. Andernfalls kann es zum Verlust von Geräte- oder Fahrzeugdaten kommen.

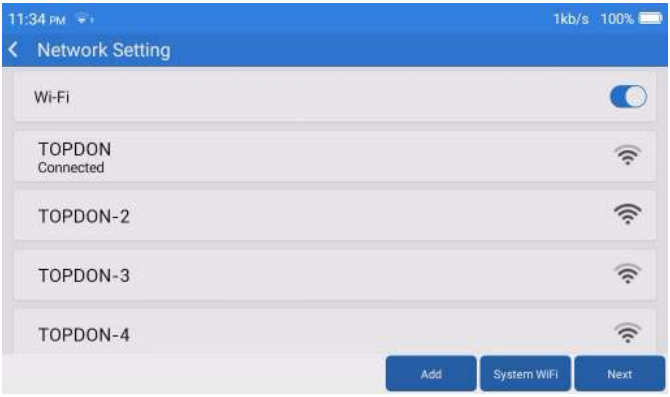
6. Spracheinstellung

Dient zur Auswahl der Werkzeugsprache.



7. Wi-Fi verbinden

Das System durchsucht automatisch alle verfügbaren Wi-Fi-Netzwerke. Sie können das benötigte Wi-Fi auswählen.



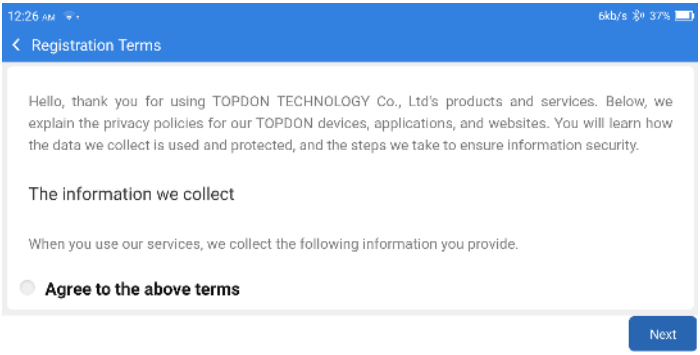
8. Zeitzone wählen

Wählen Sie die Zeitzone Ihres aktuellen Standorts. Das System konfiguriert die Zeit automatisch entsprechend der von Ihnen gewählten Zeitzone.



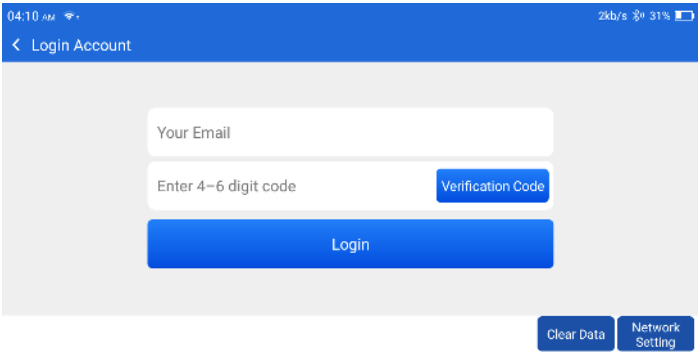
9. Registrierungsbedingungen

Bitte lesen Sie die Registrierungsbedingungen, akzeptieren Sie sie und tippen Sie anschließend auf Weiter.



10. Konto anmelden

Bitte geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, erhalten Sie dann den Bestätigungscode, geben Sie ihn ein und tippen Sie auf Anmelden.

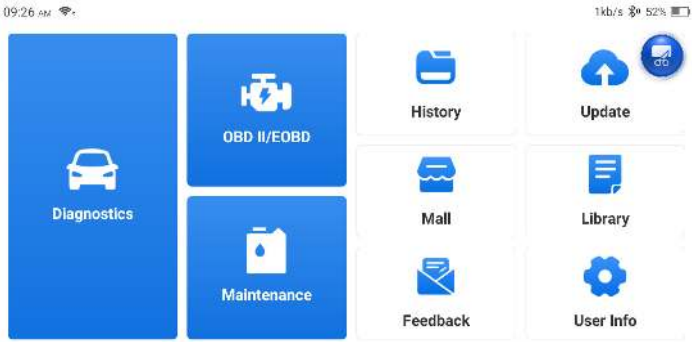


11. Schnellzugriff

Wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten, um den Verknüpfungseintrag der Funktion zu öffnen. Wischen Sie nach links oder rechts, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

Betrieb Einführung

Das TOPDON ArtiDiag800 BT 2 verfügt über 9 Hauptmodule: Diagnose, Wartung, OBD II, Update, Verlauf, Benutzerinformationen, Feedback, Bibliothek und Einkaufszentrum.

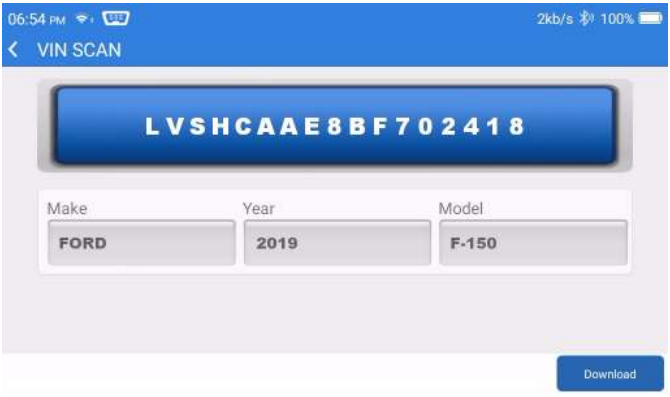


1. Diagnose

   Dieses Modul verfügt über eine AUTOSEARCH-Funktion (automatisches Scannen nach der Fahrgestellnummer eines Automodells), eine Liste der Automodelle, einen DEMO-Modus (Demonstration des Diagnosevorgangs), HISTORY-Zugriff (für frühere Aufzeichnungen) sowie OBD & IM (umfasst 10 emissionsbezogene Moduldiagnosen).

   1.1 Intelligente Diagnose

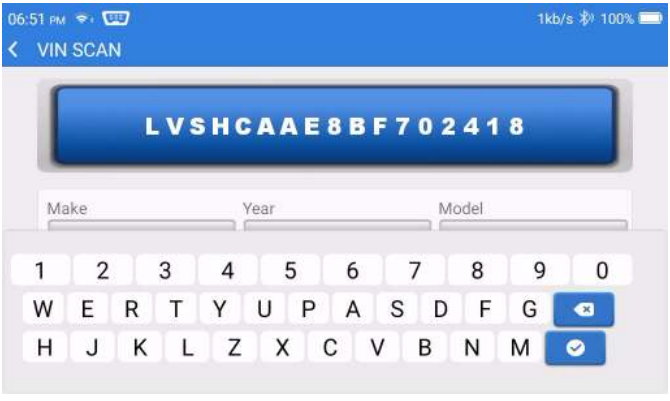
   Stecken Sie den Dongle in den DLC-Anschluss des Fahrzeugs und tippen Sie in der Hauptoberfläche auf „Diagnose“. Tippen Sie auf „AUTOSEARCH“, um die Kommunikation mit dem Dongle über Bluetooth zu starten.
   Das System beginnt automatisch mit dem Scannen der Fahrgestellnummer des Fahrzeugs, nachdem eine stabile Kommunikation hergestellt wurde.



*Hinweis:Folgen Sie den Anweisungen, um fortzufahren, wenn ein Kommunikationsfehler auftritt.

1.2 Manuelle Diagnose

Sie müssen die VIN-Daten des Fahrzeugs manuell eingeben, wenn ArtiDiag800 BT 2 keinen automatischen Zugriff auf die VIN-Daten des Fahrzeugs erhält.

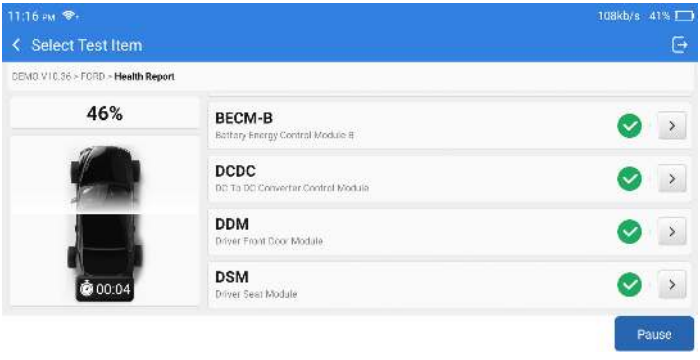


Nach dem Lesen der VIN wird möglicherweise der folgende Bildschirm angezeigt.

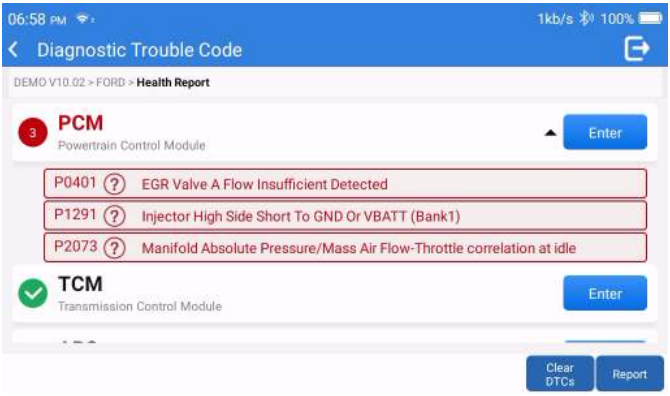


1.2.1 Gesundheitsbericht

Mit dieser Funktion können Sie schnell den Gesundheitszustand des Fahrzeugs ermitteln. Tippen Sie auf „Gesundheitsbericht“. Das System beginnt mit dem Scannen von DTCs und zeigt die Testergebnisse an.



Der DTC wird mit einer spezifischen Definition in roter Schrift auf dem Bildschirm angezeigt.



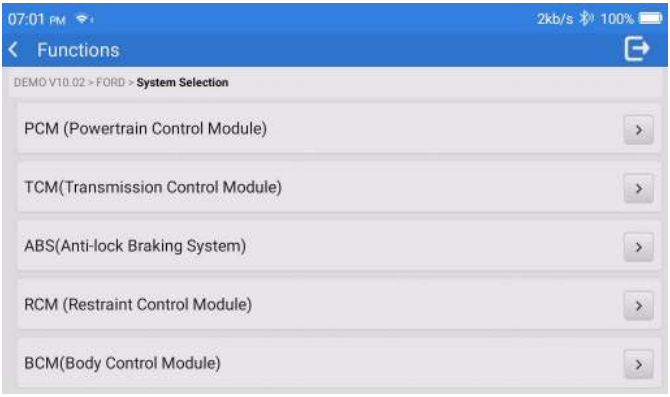
*Hinweis: Folgen Sie den Anweisungen, um fortzufahren, wenn ein Kommunikationsfehler auftritt.

1.2.2 Systemscan

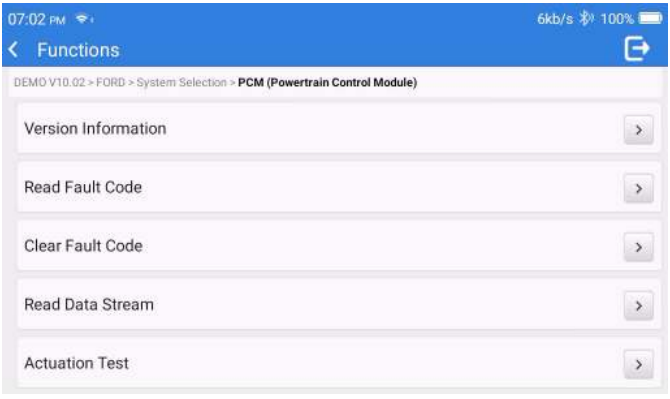
Diese Funktion scannt automatisch alle Systeme des Fahrzeugs.

1.2.3 Systemauswahl (Manuelle Systemerkennung)

Mit dieser Funktion können Sie das elektronische Steuersystem Ihres Fahrzeugs manuell auswählen.
Tippen Sie beispielsweise auf „PCM“. Auf dem Bildschirm wird die Auswahloberfläche angezeigt.



Wählen Sie das zu testende System aus. Der folgende Bildschirm kann je nach Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs unterschiedlich sein.



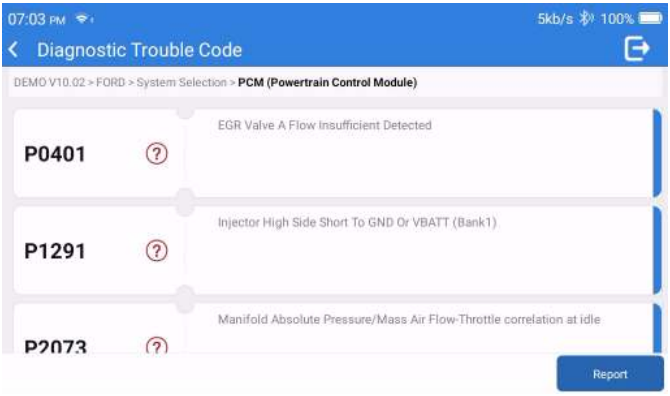
Versionsinformationen

Diese Funktion liest die aktuellen Versionsinformationen der ECU.

Fehlercode lesen

Diese Funktion kann die Diagnose-Fehlercodes (DTCs) im ECU-Speicher lesen und hilft so dabei, die Ursache der Fahrzeugpanne schnell zu ermitteln.

Tippen Sie auf „Fehlercode lesen“. Auf dem Bildschirm werden die Diagnoseergebnisse angezeigt.



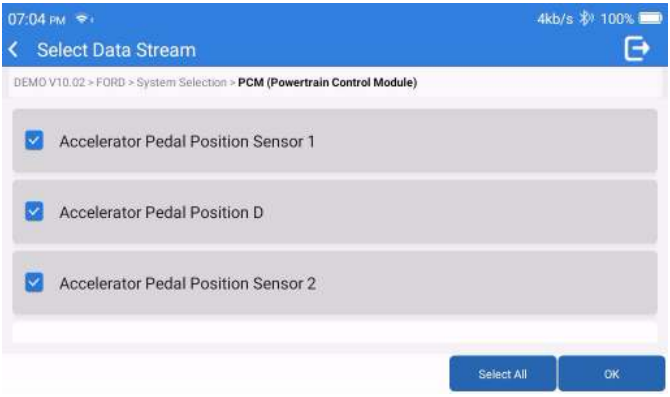
*Begriffserklärung:
- Standbild: Zeichnet bestimmte Datenströme zur Überprüfung auf, wenn das Auto eine Panne hat.
- Bericht: Speichert das aktuelle Diagnoseergebnis als Diagnosebericht, der an eine bestimmte E-Mail-Adresse gesendet werden kann.

Fehlercode löschen

Mit dieser Funktion können Sie den DTC aus dem ECU-Speicher des getesteten Systems löschen.

Datenstrom lesen

Mit dieser Funktion können Sie die Echtzeitdaten und -parameter der ECU lesen und anzeigen.
Um den bestimmten Datenstrom anzuzeigen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben seinem Namen und tippen Sie dann auf „OK“.



Das System zeigt maximal vier dynamische Datenströme in drei Modi an:

1) Wert (Standard): Zeigt Parameter mit Zahlen und Listen an.
2) Diagramm: Zeigt Parameter mit Wellenmustern an.
3) Kombinieren: Die Diagramme können für einfachere Vergleiche zusammengeführt werden.

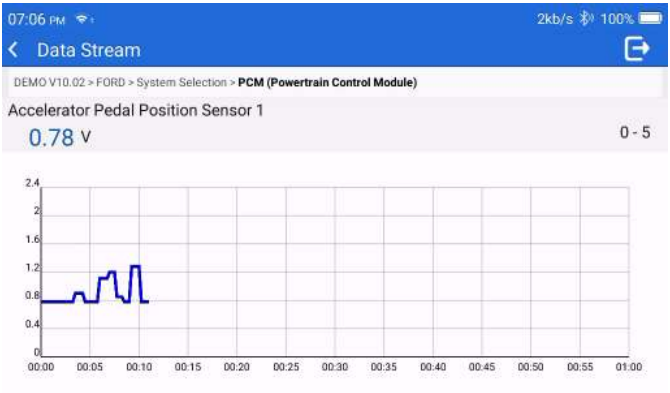


*Erläuterung der Begriffe:

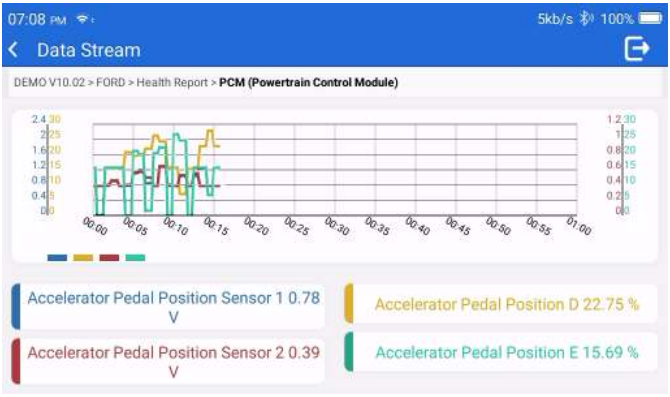
• : Um die Datenströme in Wellenmustern anzuzeigen.
• Aufzeichnen:Um die Diagnosedaten für weitere Analysen aufzuzeichnen.

• Bericht: Um den aktuellen Datenstrombericht zu speichern.
• Beispiel vergleichen: Datenflussfunktionen gegenüberstellen.
• Beispiel speichern: Den Beispieldatenstrom aufzeichnen.

Tippen Sie auf , um die Datenströme in Wellenmustern anzuzeigen.



Tippen Sie auf „Kombinieren". Das System zeigt die zusammengeführten Parameter der ausgewählten Datenströme mit Wellenmustern an.

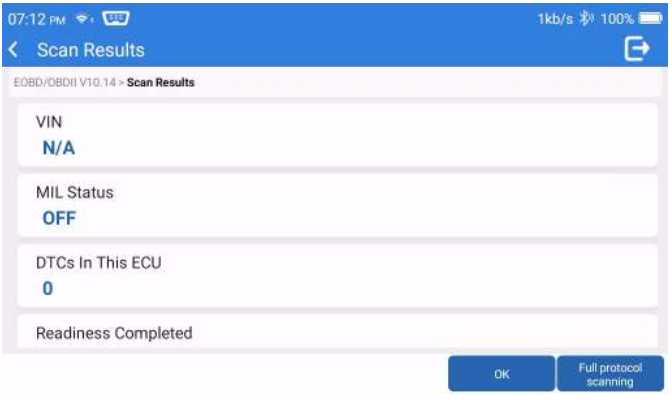


2. Wartung

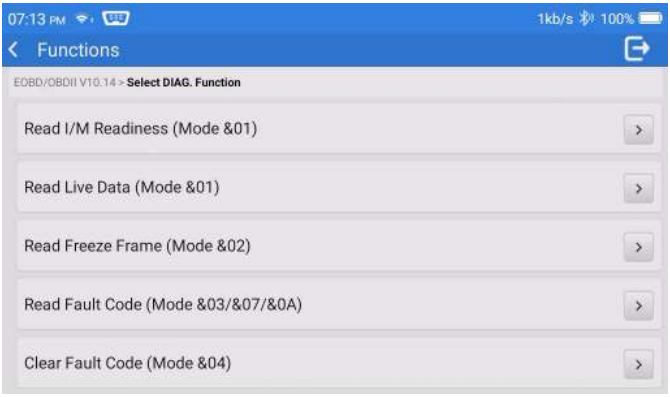
Unterstützt die gängigsten Wartungs- und Rücksetzfunktionen. Es umfasst 28 Rücksetzfunktionen, die wie folgt angezeigt werden:
A/F-Tuning (AIRFUEL); ABS-Entlüftung (BLEED); Scheinwerferanpassung (AFS); Adblue-Rücksetzung (ADBLUE); Federungsanpassung (SUS); Airbag-Rücksetzung (AIRBAG); Batterieanpassung (BMS); Bremsbelag-Rücksetzung (BRAKE); Kühlmittelentlüftung (COOLANT); DPF-Regeneration (DPF); EGR-Rücksetzung (EGR); Drosselklappenanpassung (ETS); Ganglernen (GEAR); Getrieberücksetzung (BOX); Diebstahlschutzanpassung (IMMO); Injektorcodierung (INJEC); Spracheinstellungen (LANGUAGE); NOx-Sensor-Rücksetzung (NOXSENSOR); ODO-Zähler-Rücksetzung (ODO); Ölrücksetzung (OIL); Sitzkalibrierung (SEAT); Lenkwinkelrücksetzung (SAS); Start-Stopp-Einstellung (STOPSTART); Schiebedach-Initialisierung (SUN); Reifendruckrücksetzung (TPMS); Hebetransportart (TRANSPORT); Reifen Zurücksetzen (TYRE); Fensterkalibrierung (WINDOW).

3. OBD II

Diese Funktion bietet eine schnelle Möglichkeit, nach DTCs zu suchen, die Ursache der leuchtenden Störungsanzeigeleuchte (MIL) zu isolieren, den Monitorstatus vor der Emissionszertifizierungsprüfung zu überprüfen, Reparaturen zu verifizieren und andere emissionsbezogene Dienste auszuführen.
Tippen Sie im Home-Menü auf „OBD II“, nachdem der MDCI Mini-Dongle ordnungsgemäß an den DLC-Anschluss des Fahrzeugs angeschlossen wurde. Das Tablet startet eine automatische Überprüfung des Fahrzeugcomputers, um festzustellen, welche Art von Kommunikationsprotokoll verwendet wird, und zeigt dann den Monitorstatus wie folgt an:



Tippen Sie auf „OK“, die folgende OBDII-Funktionsliste wird angezeigt.



3.1 Fehlercode lesen

Diese Funktion kann identifizieren, welcher Abschnitt des Abgaskontrollsystems eine Fehlfunktion aufweist.

3.2 Fehlercode löschen

Diese Funktion löscht die Codes aus dem Fahrzeug, nachdem Codes aus dem Fahrzeug abgerufen und bestimmte Reparaturen durchgeführt wurden.
Stellen Sie vor dem Vorgang sicher, dass sich der Zündschlüssel des Fahrzeugs in der Position „ON“ befindet und der Motor ausgeschaltet ist.

3.3 I/M-Bereitschaft lesen

Mit dieser Funktion wird überprüft, ob die verschiedenen emissionsrelevanten Systeme des Fahrzeugs ordnungsgemäß funktionieren und für Inspektions- und Wartungstests bereit sind.
Sie kann auch verwendet werden, um den Monitor-Laufstatus zu überprüfen und um zu bestätigen, ob die Reparatur eines Fahrzeugfehlers korrekt durchgeführt wurde.

3.4 Livedaten lesen

Diese Funktion ruft Livedaten und Parameter aus der ECU des Fahrzeugs ab und zeigt sie an.

3.5 Standbild lesen

Diese Funktion erstellt eine Momentaufnahme der Betriebsbedingungen, wenn ein emissionsbezogener Fehler auftritt.

3.6 Testergebnisse: O2-Sensor-Monitor

Diese Funktion ruft die Testergebnisse des O2-Sensormonitors des zuletzt abgeschlossenen Tests vom Bordcomputer des Fahrzeugs ab.

3.7 Testergebnisse: On-Board-Überwachungstest

Diese Funktion ruft Testergebnisse für emissionsrelevante Antriebsstrangkomponenten und -systeme ab, die nicht kontinuierlich überwacht werden. Die Verfügbarkeit des Tests wird vom Fahrzeughersteller bestimmt.

3.8 Betrieb von On-Board-Komponenten/-Systemen steuern

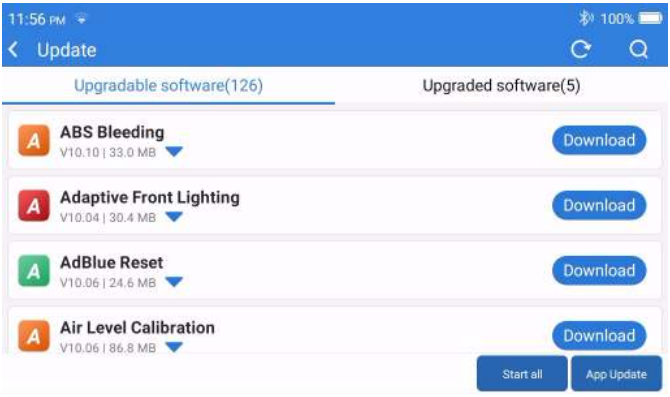
Diese Funktion leitet einen Dichtheitstest für das EVAP-System des Fahrzeugs ein. Informationen zum Abbruch des Tests finden Sie im Service-Reparaturhandbuch des Fahrzeugs.

3.9 Fahrzeuginformationen lesen

Diese Funktion ruft eine Liste mit Informationen (vom Fahrzeughersteller bereitgestellt) vom Bordcomputer des Fahrzeugs ab.
Diese Informationen können Folgendes umfassen:
• VIN (Fahrzeugidentifikationsnummer),
• CID (Kalibrierungs-ID),
• CVN (Kalibrierungsüberprüfungsnummer).

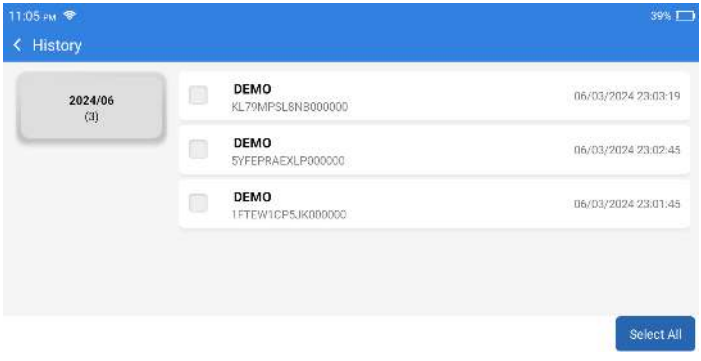
4. Aktualisierung

Mit diesem Modul können Sie die Diagnosesoftware und App auf die neueste Version aktualisieren. Wenn Sie die Software während der Registrierung nicht aktualisieren, wird eine Popup-Meldung darauf hinweisen, dass neue Software verfügbar ist.



5. Geschichte

Mit der Verlaufsfunktion haben Sie direkten Zugriff auf die Aufzeichnungen der zuvor getesteten Fahrzeuge. Sie können den letzten Vorgang fortsetzen, ohne von vorne beginnen zu müssen.



6. Bibliothek

Dieses Modul enthält die folgenden Funktionen:

1) DTC-Reparaturhandbuch: bietet codespezifische Informationen, einschließlich gängiger Fehlerbehebungen und schrittweiser Reparaturanweisungen zur Fehlerdiagnose.

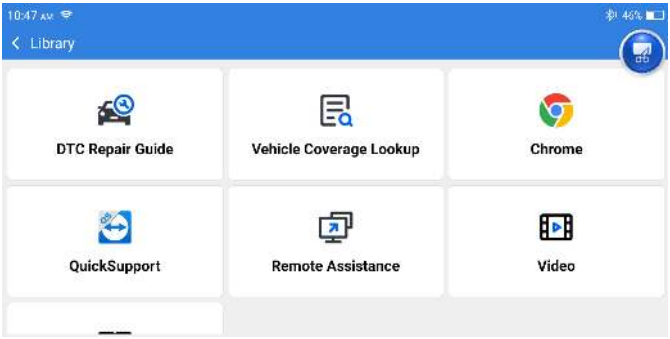
2) Fahrzeugabdeckungssuche: ermöglicht Benutzern zu überprüfen, ob eine Fahrzeugmarke oder ein Fahrzeugmodell unterstützt wird.

3) Schneller Support: bietet schnellen Zugriff auf technische Unterstützung.

4) Remote-Unterstützung: ermöglicht Benutzern, Remote-Support zur Fehlerbehebung zu erhalten.

5) Video: enthält Tutorials zur Verwendung des Tools, Wartung und Diagnoseverfahren.

6) Lernen: bietet Anleitungen zur effektiven Bedienung des Tools.



7. Mall

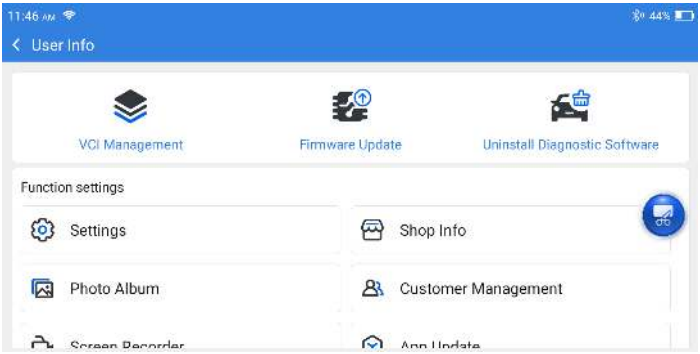
   Ermöglicht Benutzern den Erwerb von Gateway-Zugriffsrechten.

8. Feedback

   Sie können uns Fehler in der Diagnosesoftware/App zur Analyse und Verbesserung mitteilen.

9. Benutzerinfo

   Die Benutzerinfo-Funktion bietet Zugriff auf VCI-Verwaltung, Firmware-Update, Deinstallation von Diagnosesoftware, Einstellungen, Shop-Info, Fotoalbum, Kundenverwaltung, Bildschirmaufzeichnung, App-Update, Profil, Systemupdate, Wiederherstellen der Werkseinstellungen und Löschen von Daten.



1) VCI-Verwaltung: ermöglicht Ihnen, einen MDCI Mini-Dongle zu aktivieren und zu ersetzen.

2) Firmware-Update: ermöglicht Firmware-Updates, wenn eine neue Version verfügbar ist.

3) Diagnosesoftware deinstallieren: erleichtert das Entfernen zuvor installierter Diagnosesoftware.

4) Einstellungen: bietet Optionen zum Konfigurieren von WLAN, Zeitzone, Dateimanager, Screencasting, Sperrbildschirm, Sprache, Geräteeinstellungen, USB-Verbindungsmodus, stillen Software-Updates, automatischer Sperre, Hilfe und mehr.

5) Werkstattinformationen: ermöglicht Ihnen, Werkstattdetails zu speichern.

6) Fotoalbum: speichert Screenshots.

7) Kundenverwaltung: ermöglicht Ihnen, Kunden hinzuzufügen, Kundeninformationen zu bearbeiten und Kunden zu löschen.

8) Bildschirmrekorder: speichert Bildschirmaufzeichnungsvideos.

9) App-Update: hilft Ihnen, die Anwendungsinformationen zu überprüfen und auf die neueste Version zu aktualisieren.

10) Profil: ermöglicht Ihnen, Ihren Avatar, Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Geschlecht anzuzeigen und zu bearbeiten.

11) Systemupdate: hilft Ihnen, das System zu überprüfen und auf die neueste Version zu aktualisieren.

12) Werkseinstellungen wiederherstellen: setzt das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

13) Daten löschen: löscht Anwendungsdaten.

Technische Spezifikation

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

- Akkukapazität: 6300 mAh/3,8 V
- Bildschirmgröße: 6 Zoll
- Auflösung: 1440 x 720 Pixel
- Betriebsspannung: 5 V
- Betriebsstrom: ≤ 2,5 A
- Betriebstemperatur: 32°F~122°F (0°C~50°C)
- Lagertemperatur: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnose-MDCI-Mini-Dongle

- Betriebsspannung: 9-18 V
- Betriebsstrom: ≤ 130 mA
- Betriebstemperatur: 14°F~122°F (0°C~50°C)
- Lagertemperatur: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Warnungen

- Führen Sie Fahrzeugtests immer in einer sicheren Umgebung durch.
- Während der Prüfung NICHT in der Nähe des Fahrzeugs rauchen.
- Stellen Sie das Diagnosegerät NICHT in der Nähe des Motors oder des Auspuffrohrs auf, um Schäden durch hohe Temperaturen zu vermeiden.
- Tragen Sie KEINE lose Kleidung oder Schmuck, wenn Sie an einem Motor arbeiten.
- Verbinden oder trennen Sie KEINE Prüfgeräte, während die Zündung eingeschaltet ist oder der Motor läuft.
- Zerlegen Sie das Diagnosetool NICHT.
- Motorteile werden heiß, wenn der Motor läuft. Um schwere Verbrennungen zu vermeiden, vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Motorteilen.
- Wenn ein Motor läuft, produziert er Kohlenmonoxid, ein giftiges und giftiges Gas. Betreiben Sie das Fahrzeug NUR in gut belüfteten Bereichen.
- Tragen Sie einen Augenschutz, der den ANSI-Standards entspricht.

Vorsichtsmassnahmen

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Fahrzeugbatterie vollständig geladen ist und der Scanner fest mit dem Fahrzeug-DLC verbunden ist, um fehlerhafte Daten zu vermeiden, die von Scanner und Diagnosesystemen generiert werden.
- Bitte verwenden Sie das Diagnosewerkzeug während der Fahrt nicht.
- Halten Sie Kleidung, Haare, Hände, Werkzeuge, Testgeräte usw. von allen beweglichen oder heißen Motorteilen fern.
- Halten Sie den Scanner trocken, sauber, frei von Öl/Wasser oder Fett. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel auf einem sauberen Tuch, um die Außenseite des Scanwerkzeugs zu reinigen.
- Bewahren Sie den Scanner außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

FAQ

F: Warum reagiert das ArtiDiag800 BT 2 nicht, wenn es an ein Auto angeschlossen wird?

A: Bitte bestätigen Sie die folgenden Punkte:
- Ob die Verbindung mit der Fahrzeugdiagnosebuchse stabil ist.
- Ob der Zündschalter eingeschaltet ist.
- Ob das Werkzeug das Auto unterstützt.
- Ob die Version des Scanners und des MDCI Mini-Dongles die neueste ist (falls nicht, versuchen Sie es nach der Aktualisierung erneut).
- Überprüfen Sie, welche Anzeige sich auf dem MDCI Mini-Dongle befindet (siehe die Anzeigebeschreibung im Benutzerhandbuch).

F: Warum stoppt das System beim Lesen des Datenstroms?

A: Dies kann durch den losen MDCI Mini-Diagnosedongle verursacht werden.
Bitte ziehen Sie den MDCI Mini-Dongle ab und stellen Sie sicher, dass die erneute Verbindung stabil und fest ist.

F: Was ist bei einem Kommunikationsfehler mit dem Fahrzeugsteuergerät zu tun?

A: Bitte bestätigen Sie die folgenden Fälle:
- Ob der MDCI Mini-Diagnosedongle richtig angeschlossen ist.
- Ob die Version des Tablets und des MDCI Mini-Diagnose-Dongles aktuell (wenn nicht, versuchen Sie es nach der Aktualisierung erneut).

• Prüfen Sie, welche Anzeige am MDCI Mini-Diagnose-Dongle leuchtet (siehe die Anzeigebeschreibung im Benutzerhandbuch).

F: Wie aktualisiere ich die Systemsoftware?

A: 1.Schalten Sie das Tool ein und stellen Sie eine stabile Internetverbindung sicher.
2.Tippen Sie auf Benutzerinfo > App-Update > OTA > Version prüfen, um die Seite zur Systemaktualisierung aufzurufen.
3.Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Schritt für Schritt, um den Vorgang abzuschließen. Je nach Internetgeschwindigkeit kann es eine Weile dauern, bis das Upgrade abgeschlossen ist. Das Tool wird automatisch neu gestartet und wechselt ins Home-Menü, wenn das Upgrade abgeschlossen ist.

F: F: Wie erstelle ich einen Screenshot?

A: Tippen Sie auf das Symbol "  " auf dem Bildschirm, um den aktuellen Bildschirm aufzunehmen, der im Modul “Fotoalbum” gespeichert wird.

F: Muss der MDCI Mini-Dongle aktualisiert werden?

A: Ja, gehen Sie auf dem Startbildschirm zu „Benutzerinformationen“ und suchen Sie nach „Firmware-Update“, um das Update durchzuführen. Sie können die Firmware nur aktualisieren, wenn der Scanner mit dem Internet verbunden ist und der MDCI Mini-Dongle mit einem Fahrzeug verbunden ist. Nachdem das Firmware-Update abgeschlossen ist, entfernen Sie den MDCI Mini-Dongle und stecken Sie ihn auf der Seite „Firmware-Update abgeschlossen“ erneut ein.

Garantie

TOPDONs Einjährige Eingeschränkte Garantie

TOPDON garantiert seinem ursprünglichen Käufer, dass die Produkte des Unternehmens für 12 Monate ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind (Garantiezeitraum).

Für die während der Garantiezeit gemeldeten Mängel wird TOPDON das defekte Teil oder Gerät gemäß seiner Analyse und Bestätigung des technischen Supports entweder reparieren oder ersetzen.

TOPDON haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, die durch den Gebrauch, den Missbrauch oder die Montage des Geräts entstehen.

Bei Widersprüchen zwischen der TOPDON-Gewährleistungsrichtlinie und den örtlichen Regelungen haben die örtlichen Regelungen bevorzugte Stellung.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt unter den folgenden Bedingungen:
- Missbrauch, Demontage, Änderung oder Reparatur durch nicht autorisierte Geschäfte oder Techniker.
- Unachtsame Handhabung und Verletzung des Betriebs.

Notiz: Alle Informationen in dieser Anleitung basieren auf den neuesten Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren, und es kann keine Garantie für ihre Genauigkeit oder Vollständigkeit übernommen werden. TOPDON behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



TOPDON®

СОДЕРЖАНИЕ

Добро Пожаловать....3
О....3
Что Включено....3
Совместимость....3
Уведомление....3
Общая Информация о OBDII(Система Бортовой Диагностики)....4
Диагностические Коды Неисправностей (DTCs)....4
Описания Продуктов....5
Подготовка и Подключение....6
Описание Операции....11
Техническая Спецификация....24
Предупреждения....25
Предостережения....25
FAQ....26
Гарантия....27

Добро Пожаловать

Благодарим вас за покупку TOPDON ArtiDiag800 BT 2, автомобильного диагностического инструмента. Перед началом работы внимательно прочтите и поймите данное руководство пользователя.

О

The ArtiDiag800 BT 2 is designed with technicians in mind. This 6" tablet-style scanner boasts high quality features and an easy workflow to tackle the common and complex diagnostic issues for most modern vehicles.

Что Включено

- ArtiDiag800 BT 2
- USB-кабель
- Руководство пользователя
- Чехол для переноски
- Адаптер 3-в-1
- Краткое руководство пользователя

Совместимость

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 совместим со следующими протоколами:
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN (сеть контроллеров)
- CANFD
- И больше

Уведомление

ArtiDiag800 BT 2 может автоматически сбрасываться при воздействии сильного статического электричества. ЭТО НОРМАЛЬНАЯ РЕАКЦИЯ.

Внимательно прочтите инструкцию и правильно используйте устройство перед началом эксплуатации. Невыполнение этого требования может привести к повреждению и/или травмам персонала, что приведет к аннулированию гарантии на изделие.

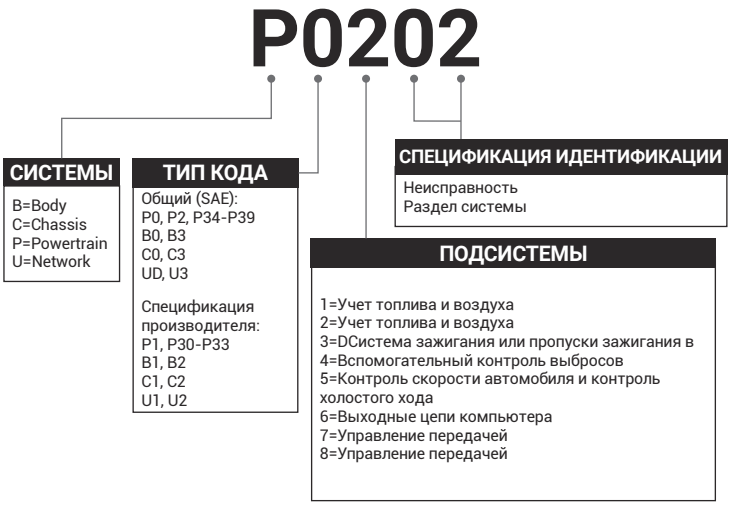
Общая Информация о OBDII (Система Бортовой Диагностики)

Система OBDII предназначена для мониторинга систем контроля выбросов и ключевых компонентов двигателя путем выполнения непрерывных или периодических тестов конкретных компонентов и условий эксплуатации транспортного средства, которые предоставят три части такой ценной информации:

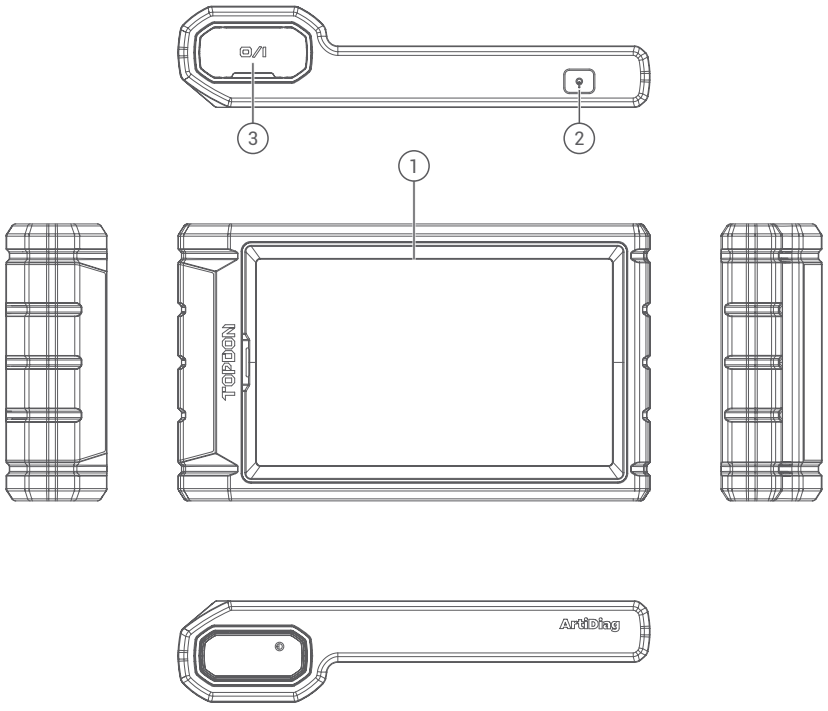
- Подается ли команда на индикатор неисправности Liqht (MIL) “вкл.” или “выкл.”
- Какие, если таковые имеются, хранятся диагностические коды неисправностей (DTCS);
- Состояние монитора готовности.

Диагностические Кодынеисправностей (DTCs)

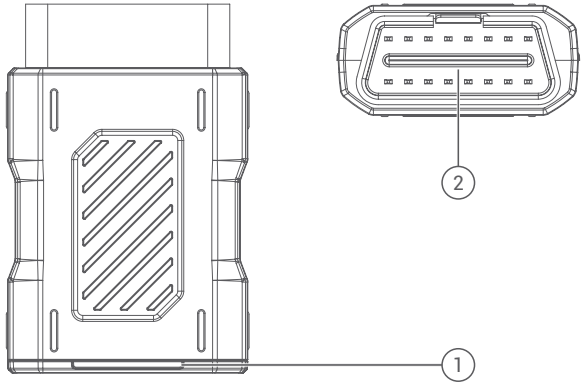
Пример кода неисправности



Описания Продуктов



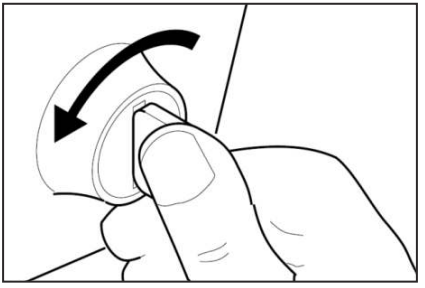
НЕТ.	Имя	Описания
1	Сенсорный экран	6 дюймов (1440*720)
2	Кнопка включения/ выключения	Длительное нажатие кнопки включает или выключает планшет. Короткое нажатие кнопки активирует или блокирует экран."
3	Порт зарядки	Порт зарядки Type-C и порт отладки USB.



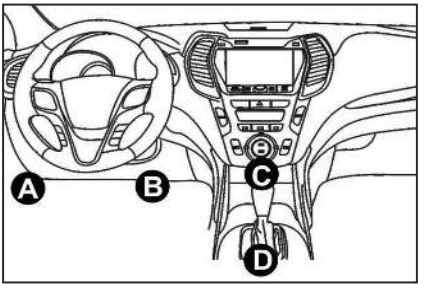
НЕТ.	Имя	Описания
1	Диагностический MDCI Mini Dongle (также именуемый «VCI» в программном обеспечении)	Диагностический разъем Bluetooth.
2	Порт OBD	Подключите к DLC автомобиля.

Подготовка и Подключение

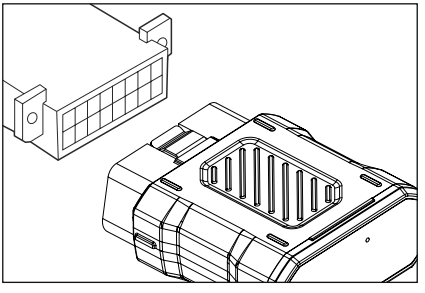
1. Выключите зажигание.



2. Найдите порт DLC автомобиля.



3. Подключите диагностический мини-ключ TOPDON ArtiDiag800 BT 2 MDCI к разъему DLC автомобиля.



4. Включите зажигание. Двигатель может быть выключен или работать.

5. Удерживайте кнопку включения/выключения в течение 3 секунд, чтобы включить TOPDON ArtiDiag800 BT 2.

*Примечание: Не подключайте и не отсоединяйте какое-либо испытательное оборудование при включенном зажигании или работающем двигателе. В противном случае данные об устройстве или транспортном средстве могут быть утеряны.

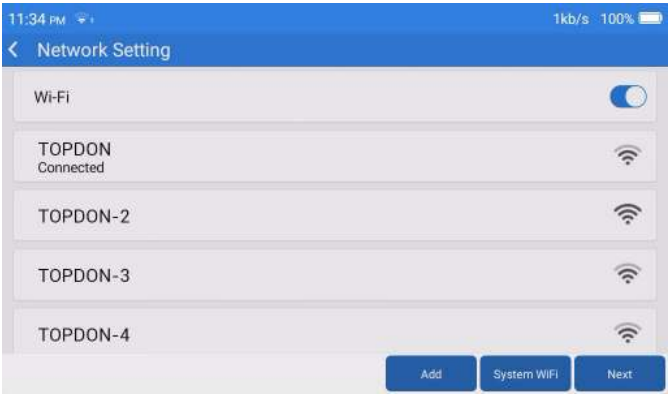
6. Настройка языка

Используется для выбора языка инструмента.



7. Подключите Wi-Fi

Система автоматически выполнит поиск по всем доступным сетям Wi-Fi. Пожалуйста, подключитесь к Wi-Fi, которому вы доверяете.



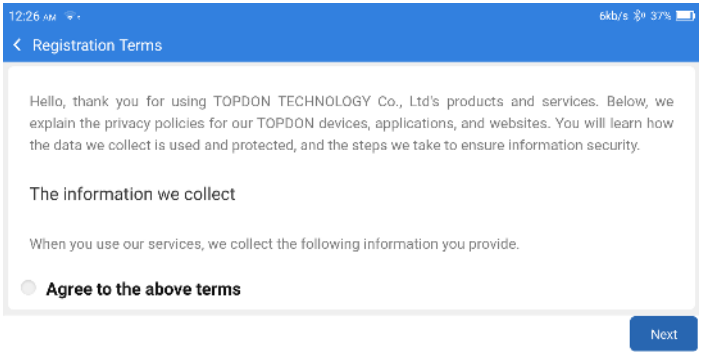
8. Выберите часовой пояс

Выберите часовой пояс вашего текущего местоположения. Система автоматически настроит время в соответствии с выбранным вами часовым поясом.



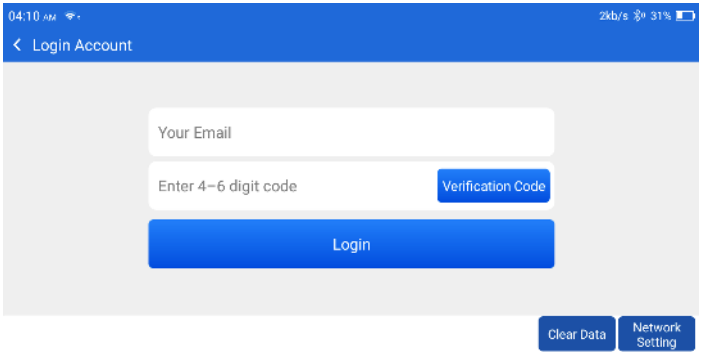
9. Условия регистрации

Пожалуйста, прочтите и примите условия регистрации, затем нажмите «Далее».



10. Вход в учетную запись

Введите свой адрес электронной почты, затем получите и введите проверочный код и нажмите «Войти».

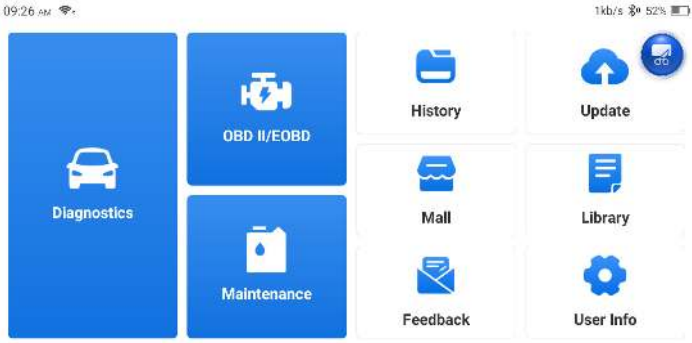


11. Быстрый доступ

Проведите пальцем вниз по экрану, чтобы открыть ярлык функции. Проведите пальцем влево или вправо, чтобы вернуться на предыдущий уровень.

Описание Операции

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 имеет 9 основных модулей: Диагностика, Техническое обслуживание, OBD II, Обновление, История, Информация о пользователе, Обратная связь, Библиотека и Торговый центр.

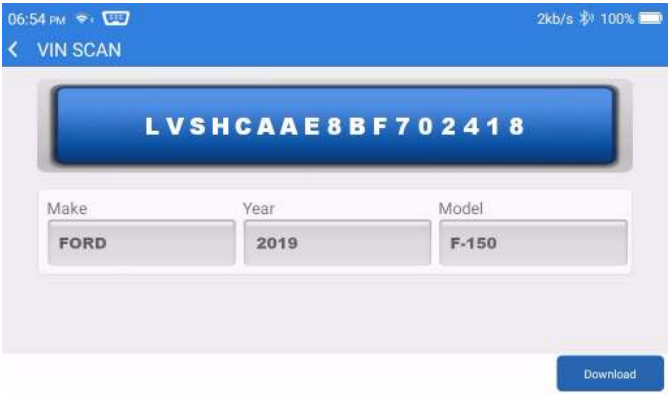


1. Диагностика

В этом модуле реализована функция АВТОПОИСК (автоматическое сканирование VIN-кодов моделей автомобилей), список моделей автомобилей, ДЕМО-режим (демонстрация процесса диагностики), доступ к ИСТОРИИ (для прошлых записей) и OBD &IM (охватывающая 10 диагностик модулей, связанных с выбросами).

1.1 Интеллектуальная диагностика

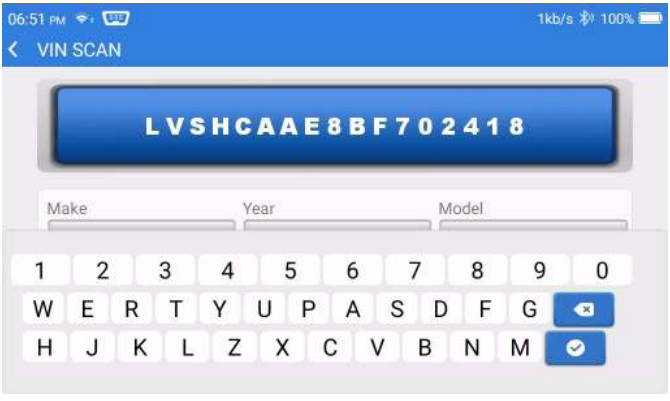
Подключите ключ к порту DLC автомобиля и нажмите «Диагностика» в главном интерфейсе. Нажмите «АВТОПОИСК», чтобы начать связь с ключом через Bluetooth. Система автоматически начнет сканирование VIN автомобиля после установления стабильной связи.



*Примечание: следуйте инструкциям, чтобы продолжить в случае сбоя связи.

1.2 Ручная диагностика

Если ArtiDiag800 BT 2 не может получить доступ к данным VIN автомобиля автоматически, вам необходимо ввести данные VIN автомобиля вручную.

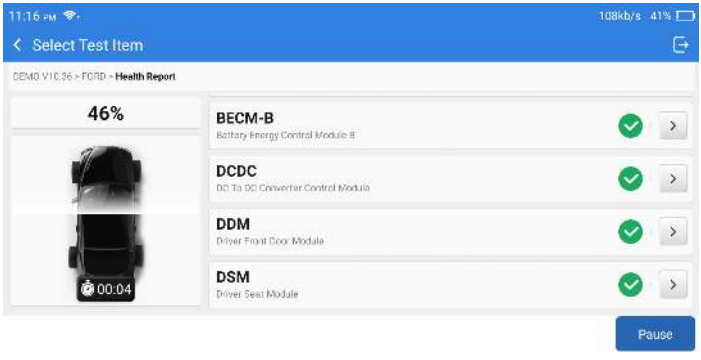


После считывания VIN-кода может появиться следующий экран.

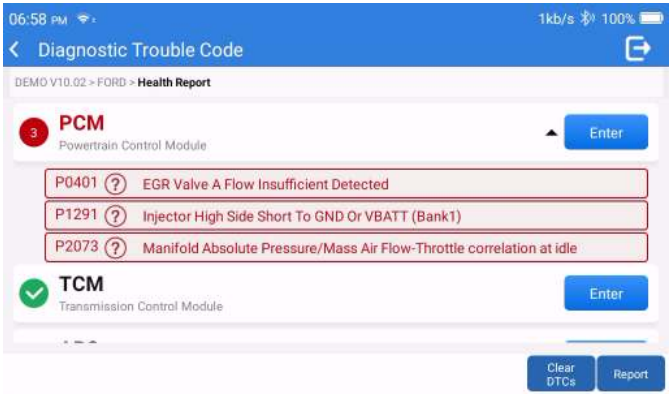


1.2.1 Отчет о состоянии здоровья

Эта функция может быстро определить состояние здоровья автомобиля. Нажмите Отчет о состоянии. Система начнет сканирование кодов неисправностей и покажет результаты проверки.



Код неисправности будет отображен на экране красным шрифтом с конкретным определением.



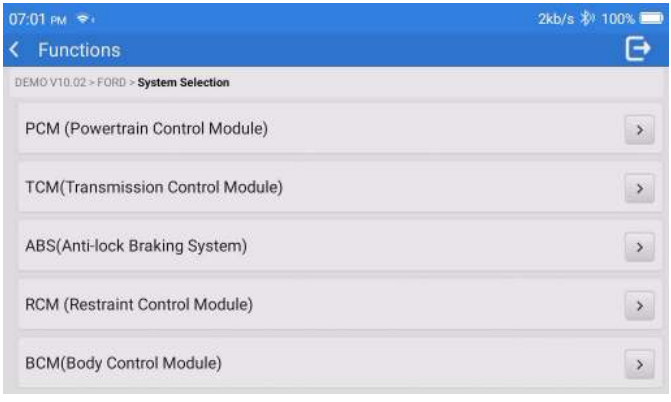
*Примечание: следуйте инструкциям, чтобы продолжить в случае сбоя связи.

1.2.2 Сканирование системы

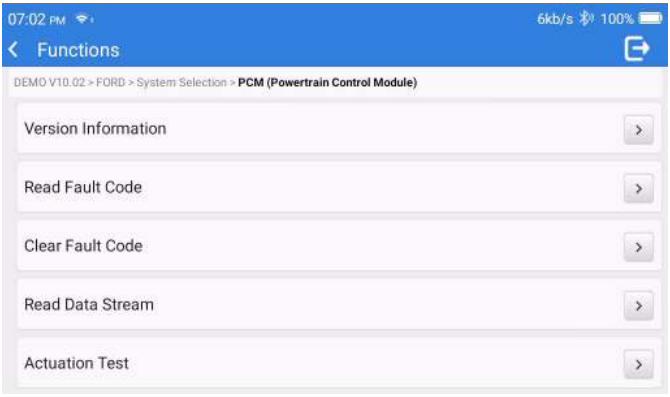
Эта функция автоматически сканирует все системы автомобиля.

1.2.3 Выбор системы

Эта функция позволяет вам вручную выбрать автомобильную электронную систему управления.
Нажмите «PCM» (например). На экране отобразится интерфейс выбора.



Выберите систему для тестирования. Следующий экран может различаться в зависимости от марки, модели и года выпуска автомобиля.

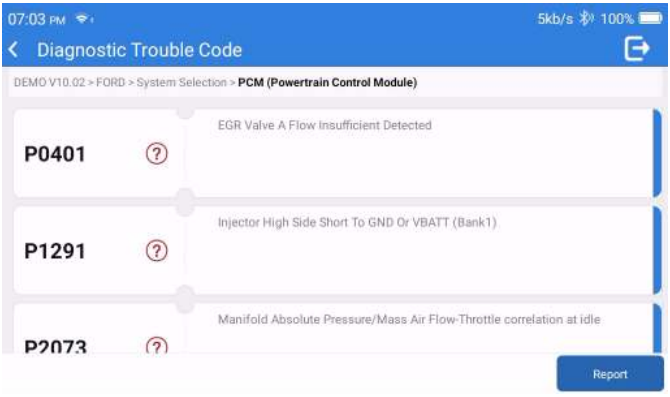


Информация о версии

Эта функция считывает информацию о текущей версии ЭБУ.

Считать код неисправности

Эта функция может считывать диагностические коды неисправностей (DTC) в памяти ЭБУ, помогая быстро определить причину поломки автомобиля. Нажмите «Считать код неисправности». На экране отобразятся результаты диагностики.



*Объяснение терминов:

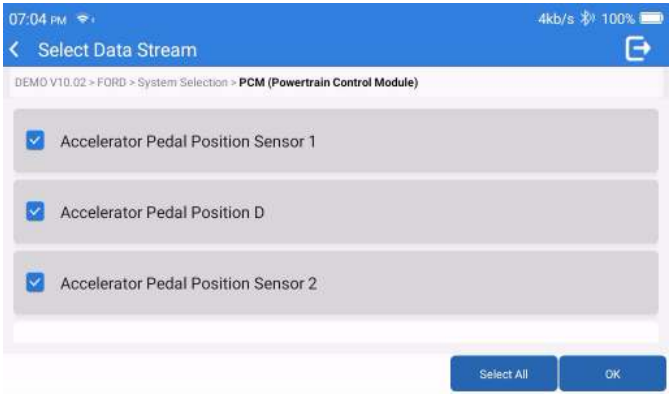
- Стоп-кадр: записывает определенные потоки данных для проверки при поломке автомобиля.
- Отчет: сохраняет текущий результат диагностики в виде отчета о диагностике, который можно отправить на определенный адрес электронной почты.

Очистить код неисправности

Эта функция может очистить код неисправности памяти ЭБУ проверяемой системы.

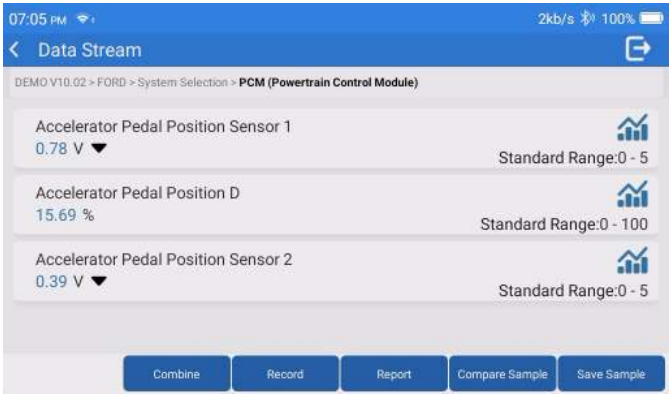
Чтение потока данных

Эта функция может считывать и отображать данные и параметры ЭБУ в реальном времени.
Чтобы просмотреть определенный поток данных, установите флажок рядом с его именем, а затем нажмите «OK».



Система будет отображать максимум четыре динамических потока данных в трех режимах:

1) Значение (по умолчанию): отображает параметры с числами и списками.
2) График: отображает параметры с волновыми моделями.
3) Объединение: графики можно объединять для более легкого сравнения.

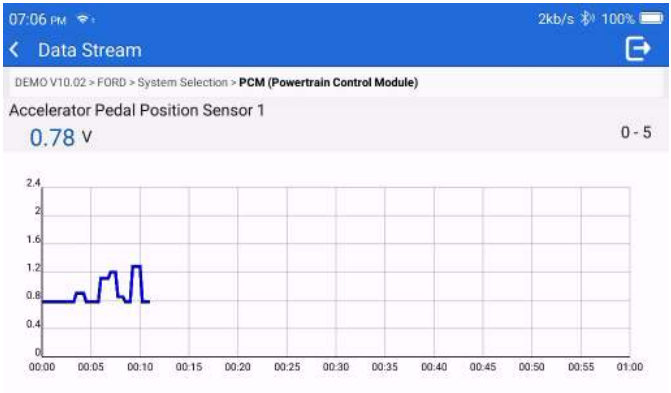


*Объяснение терминов:

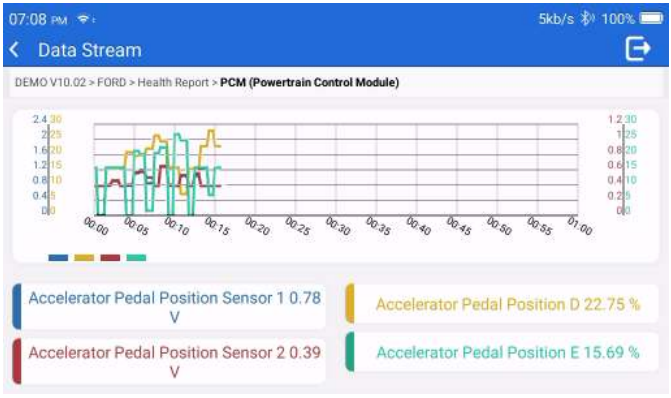
• : для отображения потоков данных в виде волновых узоров.
• Запись: для записи диагностических данных для дальнейшего анализа.

• Отчет: для сохранения текущего отчета о потоке данных.
• Сравнение выборки: сравнение функций потока данных
• Сохранить выборку: запись потока данных выборки.

Нажмите ,чтобы потоки данных отображались в виде волновых узоров.



Нажмите «Объединить». Система отобразит объединенные параметры выбранных потоков данных с волновыми паттернами.

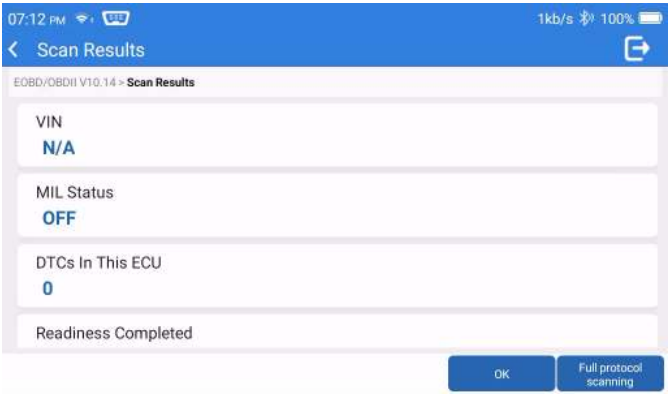


2. Техническое обслуживание

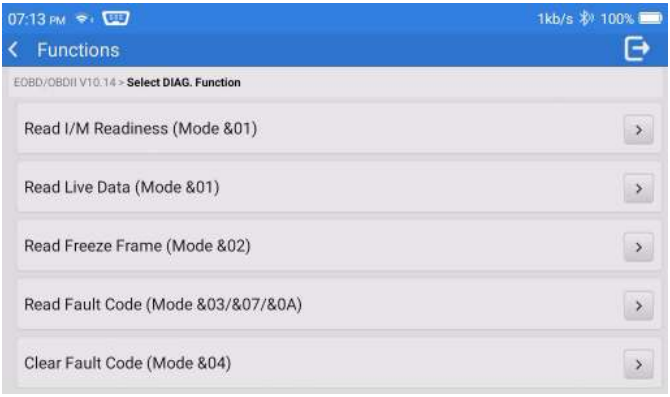
Поддерживает наиболее распространенные функции обслуживания и сброса, включает в себя 28 функций сброса, которые показаны следующим образом:
Настройка A/F (AIRFUEL); Прокачка ABS (BLEED); Матирование фар (AFS); Сброс Adblue (ADBLUE); Согласование подвески (SUS); Сброс подушек безопасности (AIRBAG); Согласование аккумулятора (BMS); Сброс тормозных колодок (BRAKE); Прокачка охлаждающей жидкости (COOLANT); Регенерация DPF (DPF); Сброс EGR (EGR); Согласование дроссельной заслонки (ETS); Обучение передач (GEAR); Сброс коробки передач (BOX); Матирование противоугонной системы (IMMO); Кодирование инжектора (INJEC); Настройки языка (LANGUAGE); Сброс датчика NOx (NOXSENSOR); Сброс счетчика ODO (ODO); Сброс масла (OIL); Калибровка сиденья (SEAT); Сброс угла поворота рулевого колеса (SAS); Настройка старт-стоп (STOPSTART); Инициализация люка в крыше (SUN); Сброс давления в шинах (TPMS); Подъемный режим транспортировки (TRANSPORT); Сброс давления в шинах (TYRE); Калибровка Windwos (WINDOW).

3. OBD II

Эта функция представляет собой быстрый способ проверки кодов неисправностей, локализации причины загоревшейся контрольной лампы неисправности (MIL), проверки состояния монитора перед сертификационным испытанием выбросов, проверки ремонта и выполнения других услуг, связанных с выбросами.
Нажмите «OBD II» в главном меню после того, как ключ MDCI Mini будет правильно подключен к порту DLC автомобиля. Планшет начнет автоматическую проверку компьютера автомобиля, чтобы определить, какой тип протокола связи он использует, а затем отобразит состояние монитора следующим образом:



Нажмите «OK», появится следующий список функций OBDII.



3.1 Чтение кода неисправности

Эта функция может определить, какой раздел системы контроля выбросов вышел из строя.

3.2 Очистить код неисправности

Эта функция стирает коды из автомобиля после извлечения кодов из автомобиля и выполнения определенных ремонтных работ.
Перед операцией убедитесь, что ключ зажигания автомобиля находится в положении ON, а двигатель выключен.

3.3 Прочитать готовность I/M

Эта функция проверяет, правильно ли работают различные системы, связанные с выбросами, на транспортном средстве и готовы ли они к проверке и техническому обслуживанию.
Ее также можно использовать для проверки состояния работы монитора и подтверждения того, что ремонт неисправности автомобиля был выполнен правильно.

3.4 Чтение данных в реальном времени

Эта функция извлекает и отображает данные и параметры в реальном времени из электронного блока управления транспортного средства.

3.5 Чтение стоп-кадра

Эта функция делает снимок рабочих условий при возникновении неисправности, связанной с выбросами.

3.6 Результаты теста: Монитор датчика O2

Эта функция извлекает результаты последнего выполненного теста датчика O2 из бортового компьютера автомобиля.

3.7 Результаты теста: Тест бортового мониторинга

Эта функция извлекает результаты теста для компонентов и систем силовой установки, связанных с выбросами, которые не контролируются постоянно. Доступность теста определяется производителем транспортного средства.

3.8 Управление работой бортового компонента/системы

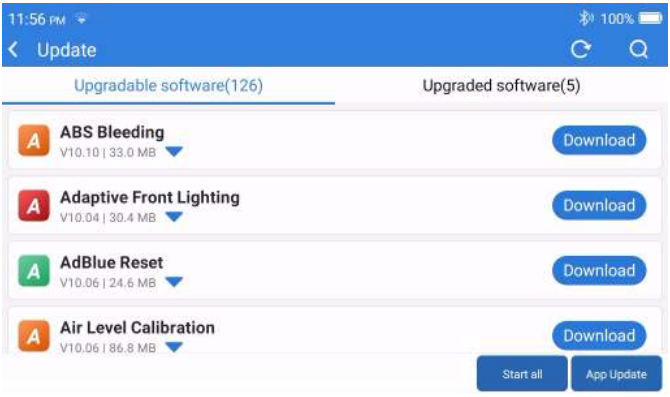
Эта функция запускает проверку герметичности системы EVAP транспортного средства.
Обратитесь к руководству по ремонту транспортного средства, чтобы определить процедуру, необходимую для остановки проверки.

3.9 Чтение информации о транспортном средстве

Эта функция извлекает список информации (предоставленной производителем транспортного средства) из бортового компьютера транспортного средства.
Эта информация может включать:
• VIN (идентификационный номер транспортного средства),.
• CID (идентификатор калибровки).
• CVN (номер проверки калибровки).

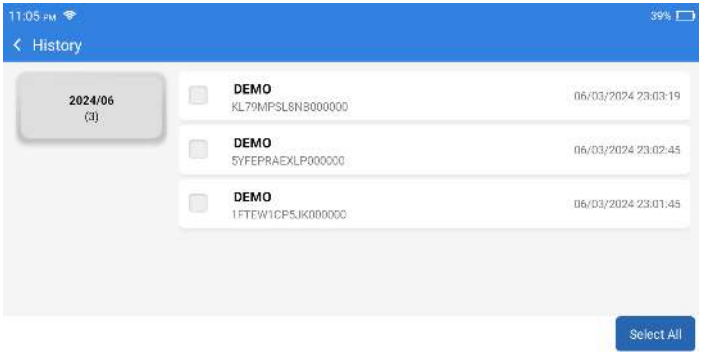
4. Обновление

Этот модуль позволяет вам обновить диагностическое программное обеспечение и приложение до последней версии. Всплывающее сообщение укажет, что новое программное обеспечение доступно, если вы не обновите программное обеспечение в процессе регистрации.



5. История

Функция «История» обеспечивает удобный доступ к ранее протестированным автомобилям, позволяя пользователям возобновить работу с последней операции без необходимости начинать заново.



6. Библиотека

Этот модуль включает в себя следующие функции:

1) Руководство по ремонту DTC: предлагает информацию по конкретным кодам, включая общие исправления и пошаговые инструкции по ремонту для диагностики неисправностей.

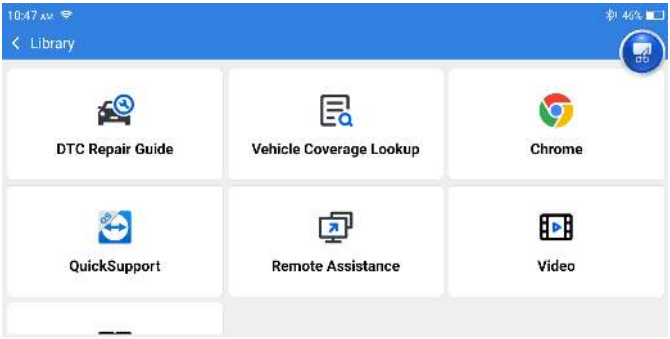
2) Поиск покрытия транспортного средства: позволяет пользователям проверять, поддерживается ли марка или модель транспортного средства.

3) Быстрая поддержка: обеспечивает быстрый доступ к технической помощи.

4) Удаленная помощь: позволяет пользователям получать удаленную поддержку по устранению неисправностей.

5) Видео: содержит учебные пособия по использованию инструмента, обслуживанию и диагностическим процедурам.

6) Обучение: представляет руководство по эффективной работе с инструментом.



7. Торговый центр

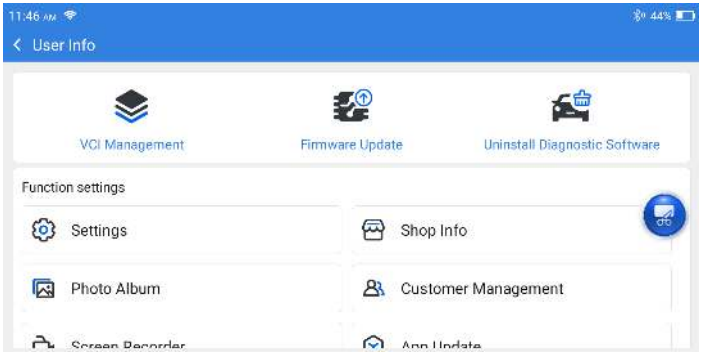
Позволяет пользователям приобретать права доступа к шлюзу.

8. Обратная связь

Вы можете отправлять нам диагностические ошибки программного обеспечения/ приложений для анализа и улучшения.

9. Информация о пользователе

Функция информации о пользователе обеспечивает доступ к управлению VCI, обновлению прошивки, удалению диагностического программного обеспечения, настройкам, информации о магазине, фотоальбому, управлению клиентами, записи экрана, обновлению приложения, профилю, обновлению системы, восстановлению заводских настроек и очистке данных.



1) Управление VCI: позволяет активировать и заменять ключ MDCI Mini.

2) Обновление прошивки: позволяет обновлять прошивку при появлении новой версии.

3) Удаление диагностического ПО: облегчает удаление ранее установленного диагностического ПО.

4) Настройки: предоставляет возможности для настройки Wi-Fi, часового пояса, файлового менеджера, трансляции экрана, экрана блокировки, языка, настроек устройств, режима подключения USB, бесшумных обновлений ПО, автоматической блокировки, справки и многого другого.

5) Информация о магазине: позволяет хранить данные о ремонтной мастерской.

6) Фотоальбом: сохраняет снимки экрана.

7) Управление клиентами: позволяет добавлять клиентов, редактировать информацию о клиентах и удалять клиентов.

8) Запись экрана: сохраняет видеозаписи экрана.

9) Обновление приложения: помогает проверять информацию о приложении и обновлять его до последней версии.

10) Профиль: позволяет просматривать и редактировать аватар, адрес электронной почты и пол.

11) Обновление системы: помогает проверить и обновить систему до последней версии.

12) Восстановление заводских настроек: сбрасывает устройство до начальных настроек.

13) Очистить данные: удаляет данные приложения.

Техническая Спецификация

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

• Емкость аккумулятора: 6300 мАч/3,8 В
• Размер экрана: 6 дюймов
• Разрешение: 1440*720 пикселей
• Рабочее напряжение: 5 В
• Рабочий ток: ≤ 2,5 А
• Рабочая температура: 32°F~122°F (0°C~50°C)
• Температура хранения: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Диагностический мини-донгл MDCI TOPDON ArtiDiag800 BT 2

• Рабочее напряжение: 9-18 В
• Рабочий ток: ≤ 130 мА
• Рабочая температура: 14°F~122°F (0°C~50°C)
• Температура хранения: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Предупреждения

- Всегда проводите автомобильные испытания в безопасных условиях.
- НЕ курите рядом с автомобилем во время тестирования.
- НЕ размещайте диагностический инструмент вблизи двигателя или выхлопной трубы, чтобы избежать повреждения от высоких температур.
- НЕ надевайте свободную одежду или украшения при работе с двигателем.
- НЕ подключайте и не отсоединяйте какое-либо испытательное оборудование при включенном зажигании или работающем двигателе.
- НЕ разбирайте диагностический прибор.
- Детали двигателя будут нагреваться при работающем двигателе. Во избежание сильных ожогов избегайте контакта с горячими деталями двигателя.
- Когда двигатель работает, он выделяет монооксид углерода, токсичный и ядовитый газ. Эксплуатируйте автомобиль ТОЛЬКО в хорошо проветриваемом помещении.
- Наденьте защитные очки, соответствующие стандартам ANSI.

Предостережения

- Пожалуйста, убедитесь, что аккумулятор автомобиля полностью заряжен, а сканер надежно подключен к DLC автомобиля, чтобы избежать ошибочных данных, генерируемых сканером и диагностическими системами.
- Пожалуйста, не используйте диагностический инструмент во время вождения.
- Держите одежду, волосы, руки, инструменты, испытательное оборудование и т.д. подальше от всех движущихся или горячих деталей двигателя.
- Держите сканер сухим, чистым, без масла/воды или жира. При необходимости нанесите мягкое моющее средство на чистую ткань, чтобы очистить внешнюю поверхность сканирующего инструмента.
- Храните сканер в недоступном для детей месте.

FAQ

B: Почему ArtiDiag800 BT 2 не отвечает при подключении к автомобилю?

A: Пожалуйста, проверьте следующие случаи:
- Надежно ли соединение с диагностическим разъемом автомобиля.
- Включено ли зажигание.
- Поддерживает ли инструмент автомобиль.
- Последняя ли версия сканера и ключа MDCI Mini (если нет, повторите попытку после обновления).
- Проверьте, какой индикатор на ключе MDCI Mini (см. описание индикатора в руководстве пользователя).

B: Почему система останавливается при считывании потока данных?

A: Это может быть вызвано ослабленным диагностическим ключом MDCI Mini. Пожалуйста, отсоедините ключ MDCI Mini и убедитесь, что повторное подключение стабильно и надежно.

B: Что делать в случае ошибки связи с ЭБУ автомобиля?

A: Проверьте следующие случаи:
- Правильно ли подключен диагностический MDCI Mini dongle.
- Последняя ли версия планшета и диагностического ключа MDCI Mini последней (если нет, повторите попытку после обновления).
- Проверьте, какой индикатор горит на диагностическом ключе MDCI Mini (см. описание

индикатора в руководстве пользователя).

B: Как обновить системное программное обеспечение?

A: 1. Включите инструмент и убедитесь, что подключение к Интернету стабильно.
2. Нажмите «Информация о пользователе» > «Обновление приложения» > «OTA» > «Проверить версию», чтобы перейти на страницу обновления системы.
3. Следуйте инструкциям на экране пошагово, чтобы завершить процесс. Завершение обновления может занять некоторое время в зависимости от скорости Интернета. Инструмент автоматически перезапустится и перейдет в Главное меню после завершения обновления.

B: Как сделать снимок экрана?

A: Нажмите значок  на экране, чтобы сделать снимок текущего экрана, который будет сохранен в модуле «Фотоальбом».

B: Нужно ли обновлять ключ MDCI Mini?

A: Да, перейдите в раздел «Информация о пользователе» на главном экране и найдите «Обновление прошивки», чтобы обновить его. Вы можете обновить прошивку, только когда сканер подключен к Интернету, а ключ MDCI Mini подключен к автомобилю. После завершения обновления прошивки извлеките и снова подключите ключ MDCI Mini на странице завершения обновления прошивки».

Гарантия

Гарантия TOPDON на один год

TOPDON гарантирует покупателю, что не будет никаких дефектов материалов и изготовления продукции TOPDON в течение 12 месяцев (гарантийный срок) с даты покупки.

При обнаружении дефектов в течение гарантийного периода TOPDON проведёт ремонт или замену дефектных деталей или продуктов после анализа и подтверждения проблемы своей технической поддержкой.

TOPDON не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки, вызванные использованием, неправильным использованием или установкой прибора.

В случае возникновения противоречий между гарантийной политикой TOPDON и местным законодательством преимущественную силу имеют местные законы.

Данная гарантия недействительна в следующих случаях:
- Неправильное использование, разборка, модификация или ремонт специалистами по техническому обслуживанию, не уполномоченными Topdon.
- Небрежное обращение и неправильная эксплуатация.

Примечание. Вся информация в этом руководстве, показанная на момент публикации, имеет преимущественную силу, компания не отвечает за ее точность и полноту. Topdon оставляет за собой право вносить изменения в данное руководство в любое время без предварительного уведомления.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

MANUALE UTENTE



TOPDON®

Contenuto

Benvenuti 3
Informazioni 3
Elenco Del Contenuto 3
Compatibilità 3
Avviso 3
Informazioni Generali Sul Sistema OBDII (On-Board Diagnostics II) 4
Codici Diagnostici Di Guasto (DTCs) 4
Descrizioni Dei Prodotti 5
Preparazione E Collegamento 6
Introduzione Al Funzionamento 11
Specifiche Tecniche 24
Avvertenze 25
Avvertimento 25
FAQ 26
Garanzia 27

Benvenuti

Grazie per aver acquistato TOPDON ArtiDiag800 BT 2, uno strumento diagnostico per automobili. Si prega di leggere e comprendere questo manuale utente prima dell'operazione.

Informazioni

ArtiDiag800 BT 2 è progettato pensando ai tecnici. Questo scanner da 6" in stile tablet vanta funzionalità di alta qualità e un flusso di lavoro semplice per affrontare i problemi diagnostici comuni e complessi della maggior parte dei veicoli moderni.

Elenco del contenuto

- ArtiDiag800 BT 2
- Cable
- Manuale utente
- Custodia per il trasporto
- Adattatore 3 in 1
- Guida rapida per l'utente

Compatibilità

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 è compatibile con i seguenti protocolli:
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN (rete di area di controllo)
- CANFD
- E Altro

Avviso

ArtiDiag800 BT 2 potrebbe resettarsi automaticamente se disturbato da una forte elettricità statica. SI TRATTA DI UNA REAZIONE NORMALE.
Leggere attentamente le istruzioni e utilizzare correttamente l'unità prima di metterla in funzione.

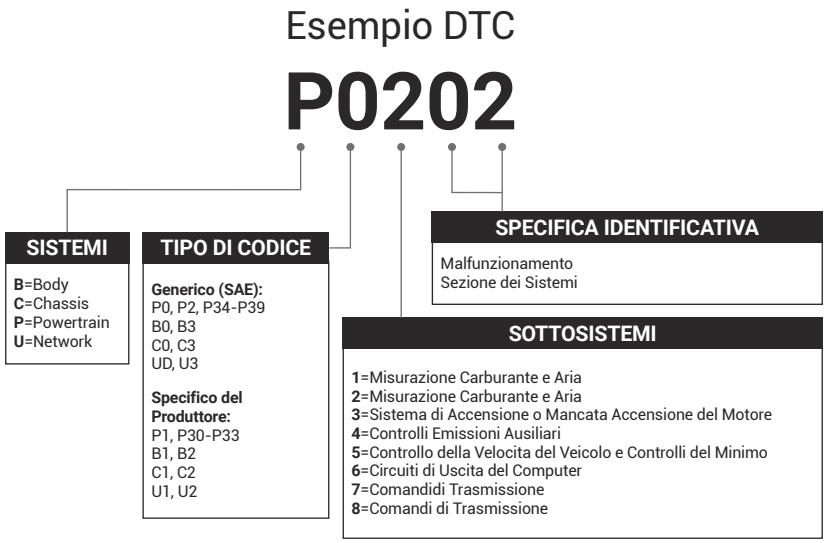
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni e/o lesioni personali, con conseguente annullamento della garanzia del prodotto.

Informazioni generali sul sistema OBDII (On-Board Diagnostics II)

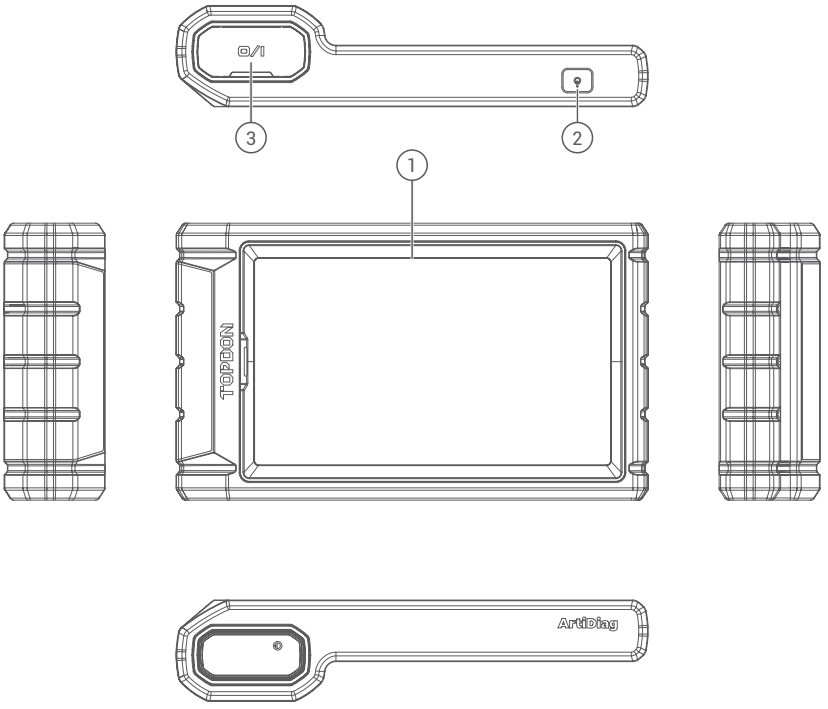
Il sistema OBDII è progettato per monitorare i sistemi di controllo delle emissioni e i componenti chiave del motore eseguendo test continui o periodici di componenti specifici e condizioni del veicolo, che offriranno tre preziose informazioni::

- Se la spia di malfunzionamento (MIL) è comandata "accesa" o "spenta";
- Quali sono gli eventuali codici diagnostici di guasto (DTC) memorizzati;
- Stato del Monitor di Prontezza.

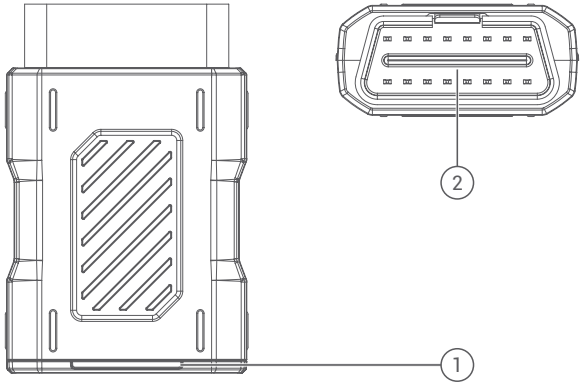
Codici diagnostici di guasto (DTCs)



Descrizioni dei prodotti



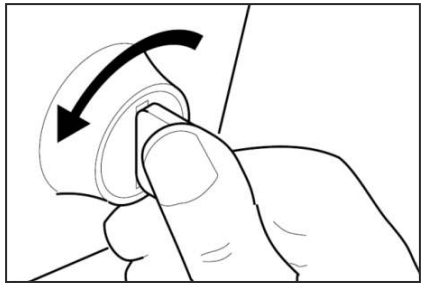
NO.	Nome	Descrizioni
1	Touch Screen	6 pollici (1440*720)
2	Tasto On/Off	Premi a lungo il pulsante per accendere o spegnere il tablet. Premi brevemente il pulsante per riattivare o bloccare lo schermo.
3	Porta di ricarica	Porta di ricarica Type-C e porta di debug USB.



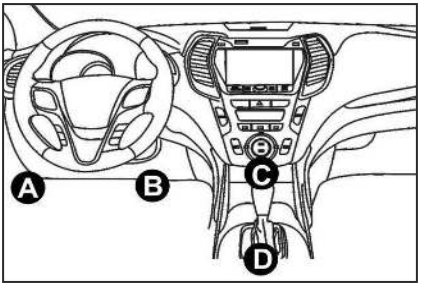
NO.	Nome	Descrizioni
1	Mini Dongle diagnostico MDCI (chiamato anche "VCI" nel software)	Bluetooth diagnostic connector.
2	Porta OBD	Collegare al DLC del veicolo.

Preparazione e collegamento

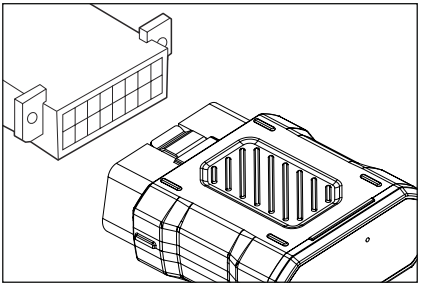
1. Spegnere l'accensione.



2. Individuare la presa DLC del veicolo.



3. Collegare il dongle diagnostico MDCI Mini TOPDON ArtiDiag800 BT 2 alla presa DLC del veicolo.



4. Accendere l'accensione. Il motore può essere spento o in funzione.

5. Tenere premuto il pulsante On/Off per 3 secondi per accendere il TOPDON ArtiDiag800 BT 2.

   * Nota: non collegare o scollegare alcuna apparecchiatura di prova con l'accensione o il motore acceso. In caso contrario, i dati del dispositivo o del veicolo potrebbero andare persi.

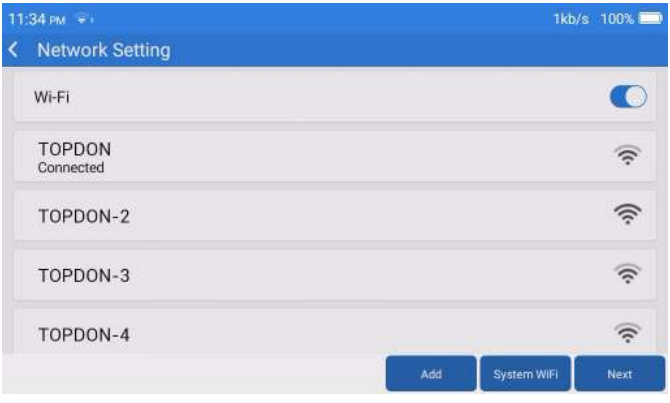
6. Impostazione lingua

Utilizzato per selezionare la lingua dello strumento.



7. Collegare il Wi-Fi

Il sistema cerca automaticamente tutte le reti Wi-Fi disponibili. È possibile scegliere il Wi-Fi necessario.



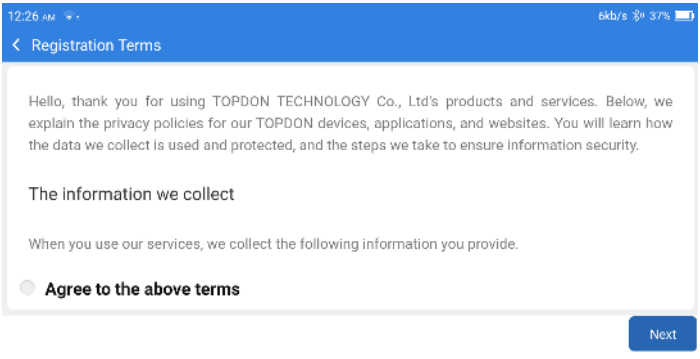
8. Scegliere il fuso orario

Scegliere il fuso orario in cui ci si trova. Il sistema configurerà automaticamente l'ora in base al fuso orario selezionato.



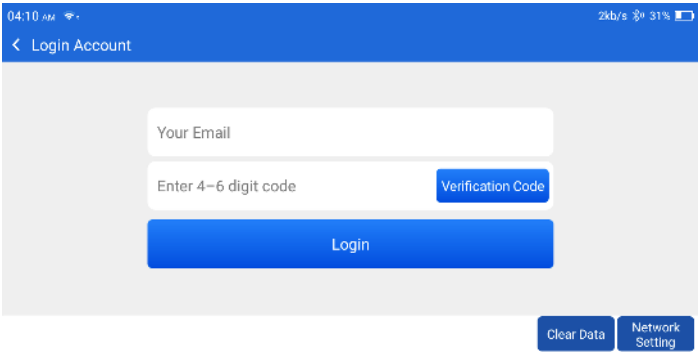
9. Termini di registrazione

Leggi e accetta i termini di registrazione, quindi tocca "Avanti".



10. Accedi all'account

Inserisci la tua e-mail, quindi ottieni e inserisci il codice di verifica e tocca "Accedi".

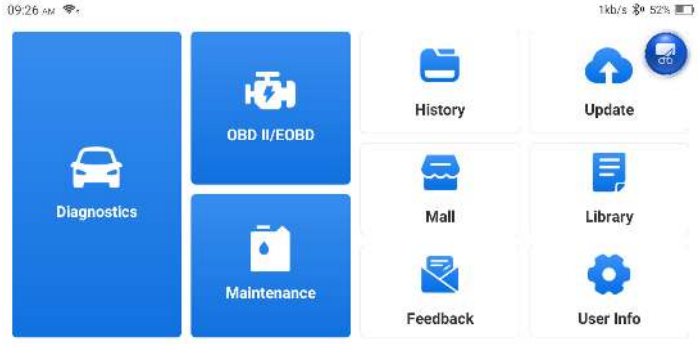


11. Accesso rapido

Scorri verso il basso sullo schermo per aprire la voce di scelta rapida della funzione. Scorri verso sinistra o verso destra per tornare al livello precedente.

Introduzione al funzionamento

Il TOPDON ArtiDiag800 BT 2 ha 9 moduli principali: Diagnostica, Manutenzione, OBD II, Aggiornamento, Cronologia, Informazioni utente, Feedback, Libreria e Centro commerciale.

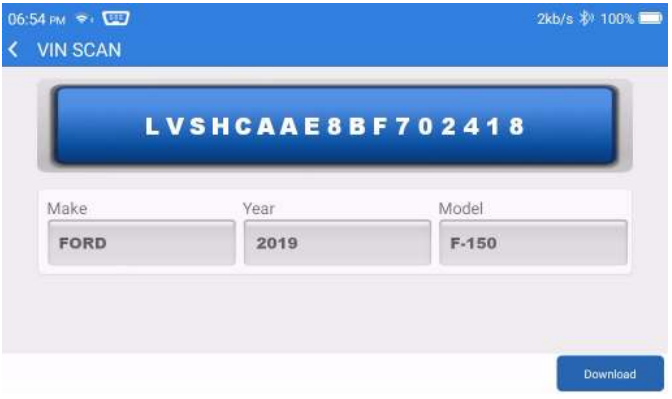


1. Diagnostica

Questo modulo è dotato di una funzione AUTOSEARCH (scansione automatica dei VIN dei modelli di auto), un elenco dei modelli di auto, una modalità DEMO (dimostrazione del processo di diagnosi), accesso HISTORY (per i record precedenti) e OBD & IM (che copre 10 diagnosi di moduli correlati alle emissioni).

1.1 Diagnosi intelligente

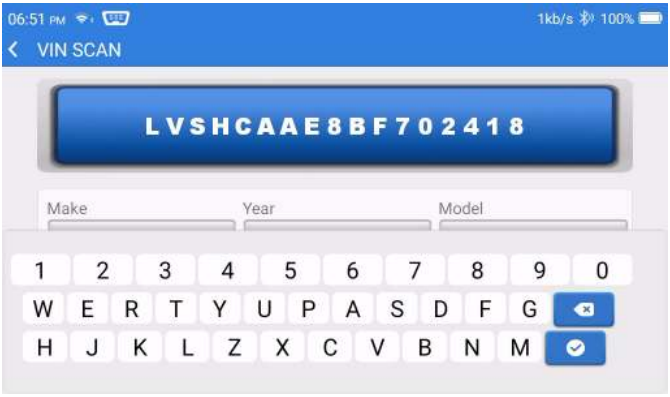
Inserisci il dongle nella porta DLC del veicolo e tocca "Diagnostics" nell'interfaccia principale. Tocca "AUTOSEARCH" per iniziare a comunicare con il dongle tramite Bluetooth. Il sistema inizierà automaticamente a scansionare il VIN del veicolo dopo aver stabilito una comunicazione stabile.



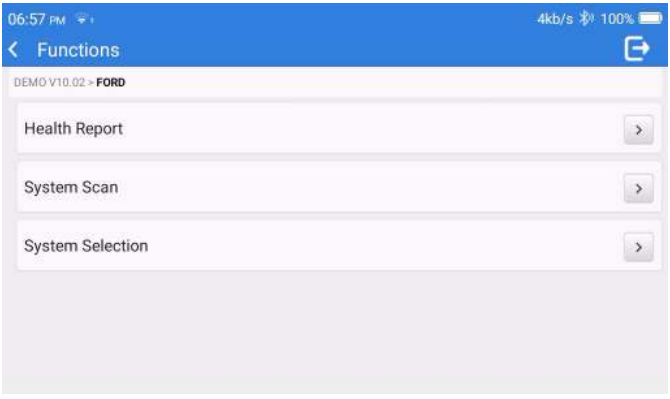
*Nota: se si verifica un errore di comunicazione, seguire le istruzioni per procedere.

1.2 Diagnosi Manuale

Se ArtiDiag800 BT 2 non riesce ad accedere automaticamente ai dati VIN del veicolo, è necessario immettere manualmente i dati VIN.

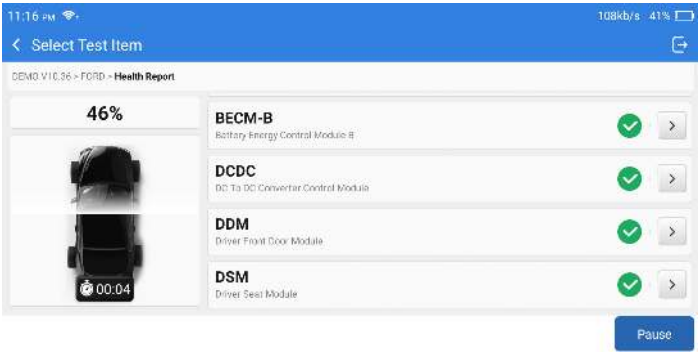


Dopo aver letto il VIN, potrebbe apparire la seguente schermata.

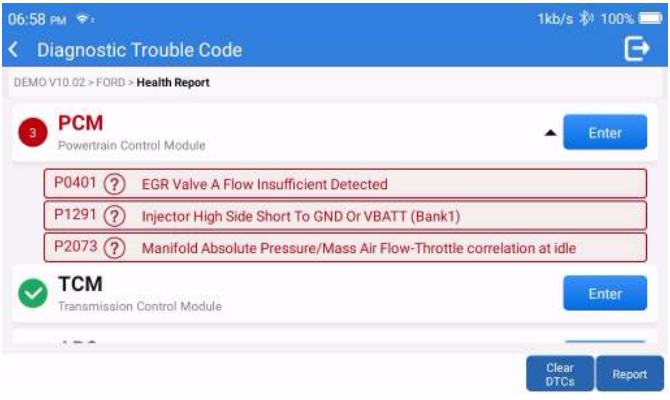


1.2.1 Rapporto sullo stato

Questa funzione può rivelare rapidamente lo stato di salute del veicolo.
Tocca Rapporto sulla salute. Il sistema inizierà a scansionare i DTC e mostrerà i risultati del test.



Il DTC verrà visualizzato sullo schermo in caratteri rossi, con una definizione specifica.



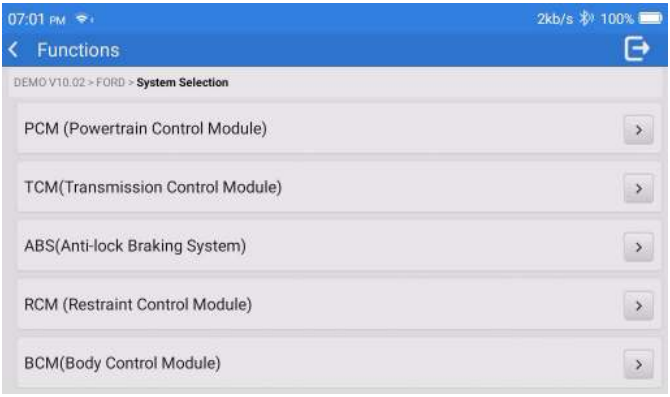
*Nota: se si verifica un errore di comunicazione, seguire le istruzioni per procedere.

1.2.2 Scansione del sistema

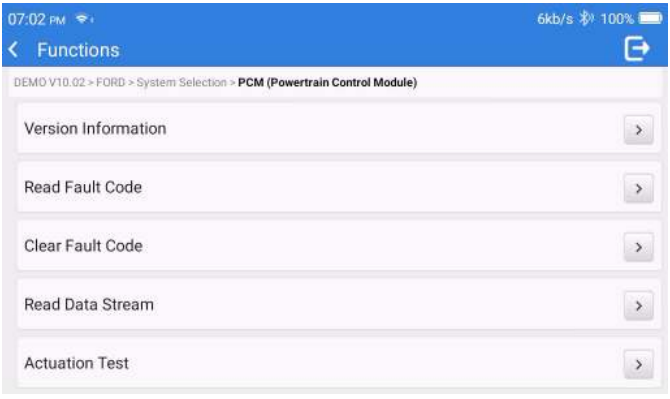
Questa funzione eseguirà automaticamente la scansione di tutti i sistemi del veicolo.

1.2.3 Selezione del sistema

Questa funzione consente di scegliere manualmente il sistema di controllo elettronico dell'auto.
Tocca "PCM" (ad esempio). Lo schermo mostrerà l'interfaccia di selezione.



Selezionare il sistema da testare. La schermata seguente può variare in base alla marca, al modello e all'anno del veicolo.



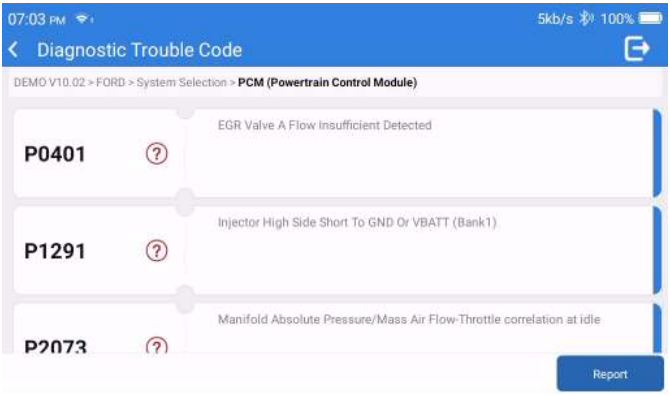
Informazioni sulla versione

Questa funzione legge le informazioni sulla versione corrente della ECU.

Leggi codice di errore

Questa funzione può leggere i codici di errore diagnostici (DTC) nella memoria della ECU, aiutando a identificare rapidamente la causa del guasto del veicolo.

Tocca "Leggi codice di errore". Lo schermo visualizzerà i risultati della diagnosi.



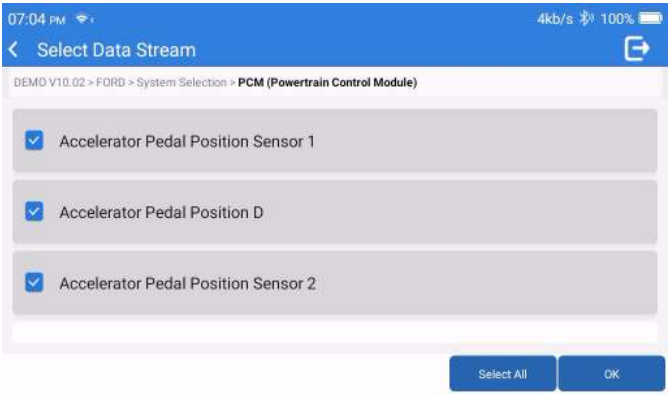
*Spiegazione dei termini:
• Fermo immagine: registra flussi di dati specifici per la verifica quando l'auto si rompe.
• Rapporto: salva il risultato della diagnosi corrente come report di diagnosi, che può essere inviato a un indirizzo e-mail specifico.

Cancella codice di errore

Questa funzione può cancellare il DTC della memoria ECU del sistema testato.

Leggi flusso di dati

Questa funzione può leggere e visualizzare i dati e i parametri in tempo reale della ECU. Per visualizzare il flusso di dati specifico, seleziona la casella accanto al suo nome, quindi tocca "OK".



Il sistema visualizzerà un massimo di quattro flussi di dati dinamici in tre modalità:

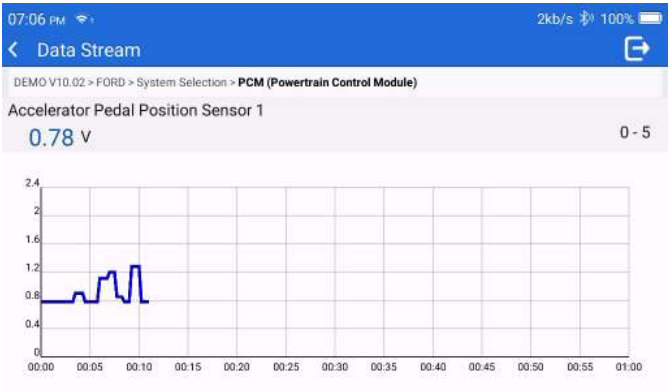
1) Valore (predefinito): mostra i parametri con numeri ed elenchi.
2) Grafico: mostra i parametri con modelli di onde.
3) Combina: i grafici possono essere uniti per confronti più semplici.



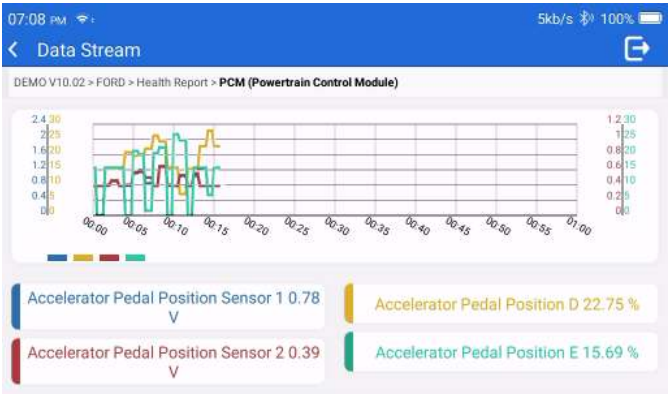
* Spiegazione dei termini:
• : Tper visualizzare i flussi di dati in modelli di onde.
• Documentazione: per registrare i dati diagnostici per ulteriori analisi.
• Rapporto: per salvare il report del flusso di dati corrente.

• Confronta il campione: per confrontare le funzioni del flusso di dati.
• Salva campione: per registrare il flusso di dati campione.

Tocca per visualizzare i flussi di dati in modelli di onde.



Tocca "Combina". Il sistema visualizzerà i parametri uniti dei flussi di dati selezionati con modelli di onde.



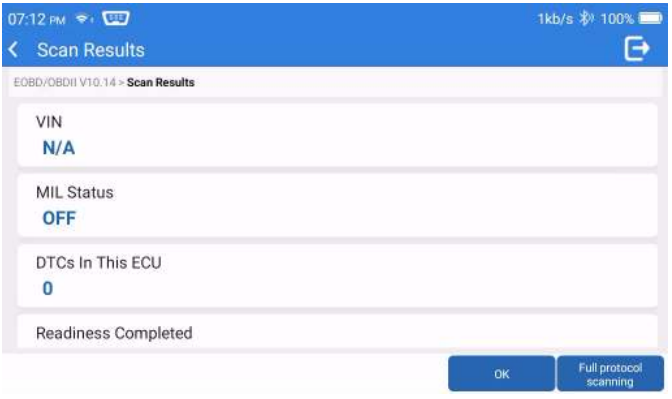
2. Manutenzione

Supporta le più comuni funzioni di manutenzione e ripristino multiple, comprende 28 funzioni di

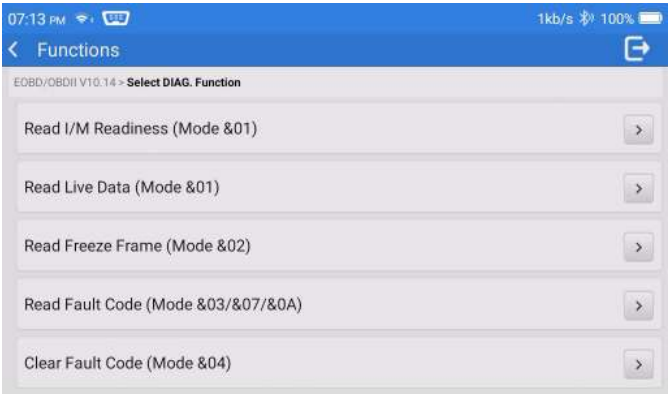
ripristino, mostrate come segue::
Regolazione A/F (AIRFUEL); Spurgo ABS (BLEED); Regolazione fari (AFS); Reset AdBlue (ADBLUE); Adattamento sospensioni (SUS); Reset airbag (AIRBAG); Adattamento batteria (BMS); Reset pastiglie freni (BRAKE); Spurgo liquido refrigerante (COOLANT); Rigenerazione DPF (DPF); Reset EGR (EGR); Adattamento acceleratore (ETS); Apprendimento marce (GEAR); Reset cambio (BOX); Abbinamento antifurto (IMMO); Codifica iniettori (INJEC); Impostazioni lingua (LANGUAGE); Reset sensore NOx (NOXSENSOR); Reset contachilometri (ODO); Reset olio (OIL); Calibrazione sedili (SEAT); Reset angolo sterzo (SAS); Impostazioni start-stop (STOPSTART); Inizializzazione tettuccio apribile (SUN); Reset pressione pneumatici (TPMS); Modalità di sollevamento trasporto (TRANSPORT); Reset pneumatici (TPMS); Calibrazione finestrini (WINDOW).

3. OBD II

Questa funzione offre un modo rapido per verificare la presenza di DTC, isolare la causa dell'accensione della spia di malfunzionamento (MIL), controllare lo stato del monitor prima dei test di certificazione delle emissioni, verificare le riparazioni ed eseguire altri servizi correlati alle emissioni.
Tocca "OBD II" nel menu Home dopo che il dongle MDCI Mini è stato correttamente collegato alla porta DLC del veicolo. Il tablet avvierà un controllo automatico del computer del veicolo per determinare quale tipo di protocollo di comunicazione sta utilizzando, quindi visualizzerà lo stato del monitor come segue:



Toccando "OK", viene visualizzato il seguente elenco delle funzioni OBDII.



3.1 Leggi codice di guasto

Questa funzione può identificare quale sezione del sistema di controllo delle emissioni ha avuto un malfunzionamento.

3.2 Cancella codice di guasto

Questa funzione cancella i codici dal veicolo, dopo aver recuperato i codici dal veicolo e aver eseguito alcune riparazioni.
Assicurarsi che la chiave di accensione del veicolo sia in posizione ON con il motore spento prima dell'operazione.

3.3 Leggi la prontezza I/M

Questa funzione controlla se i vari sistemi correlati alle emissioni sul veicolo funzionano correttamente e sono pronti per i test di ispezione e manutenzione.
Può anche essere utilizzata per controllare lo stato di esecuzione del monitor e per confermare se la riparazione di un guasto dell'auto è stata eseguita correttamente.

3.4 Leggi dati in tempo reale

Questa funzione recupera e visualizza dati e parametri in tempo reale dalla centralina del veicolo.

3.5 Leggi Freeze Frame

Questa funzione scatta un'istantanea delle condizioni operative quando si verifica un guasto

correlato alle emissioni.

3.6 Risultati dei test: Monitor del sensore O2

Questa funzione recupera i risultati del test di monitoraggio del sensore O2 del test completato più di recente dal computer di bordo del veicolo.

3.7 Risultati dei test: test di monitoraggio di bordo

Questa funzione recupera i risultati dei test per i componenti e i sistemi del gruppo propulsore correlati alle emissioni che non sono monitorati in modo continuo. La disponibilità del test è determinata dal produttore del veicolo.

3.8 Controllo del funzionamento del componente/sistema di bordo

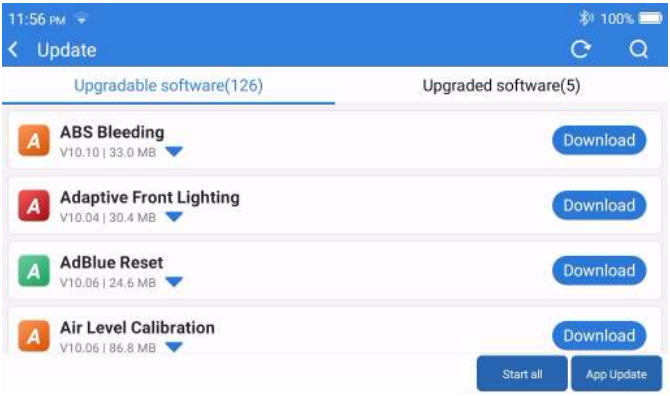
Questa funzione avvia un test di tenuta per il sistema EVAP del veicolo. Fare riferimento al manuale di assistenza e riparazione del veicolo per determinare la procedura necessaria per interrompere il test.

3.9 Lettura delle informazioni sul veicolo

Questa funzione recupera un elenco di informazioni (fornite dal produttore del veicolo) dal computer di bordo del veicolo. Queste informazioni possono includere:
• VIN (numero di identificazione del veicolo).
• CID (ID di calibrazione).
• CVN (numero di verifica della calibrazione).

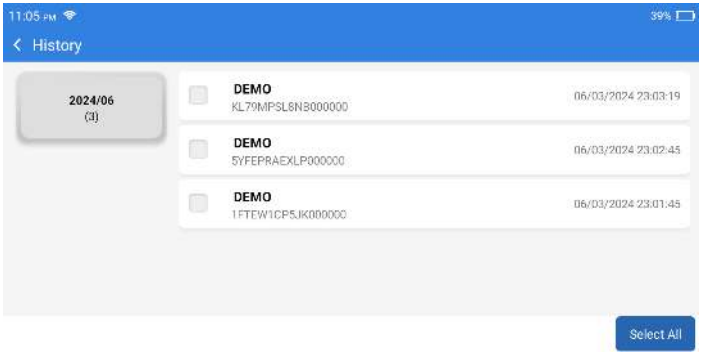
4. Aggiornare

Questo modulo consente di aggiornare il software diagnostico e l'app all'ultima versione. Un messaggio pop-up indicherà che è disponibile un nuovo software se non si aggiorna il software durante la registrazione.



5. Storia

La funzione Cronologia fornisce accesso diretto ai dati dei veicoli precedentemente testati. È possibile riprendere dall'ultima operazione senza dover ricominciare da zero.



6. Libreria

Questo modulo include le seguenti funzionalità:

1) Guida alla riparazione DTC: offre informazioni specifiche sul codice, tra cui correzioni comuni e istruzioni di riparazione passo dopo passo per la diagnosi dei guasti.

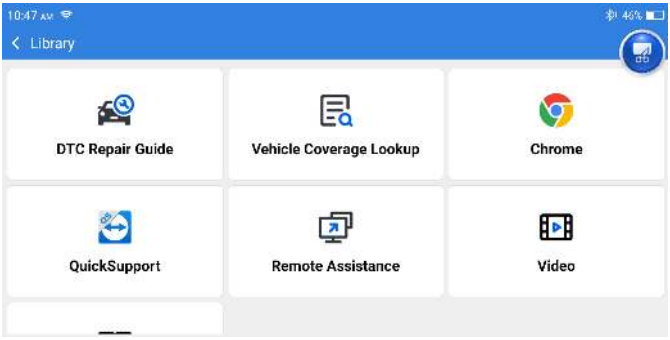
2) Ricerca copertura veicolo: consente agli utenti di verificare se una marca o un modello di veicolo è supportato.

3) Supporto rapido: fornisce un rapido accesso all'assistenza tecnica.

4) Assistenza remota: consente agli utenti di ricevere supporto per la risoluzione dei problemi da remoto.

5) Video: contiene tutorial sull'uso dello strumento, la manutenzione e le procedure diagnostiche.

6) Apprendimento: presenta u na guida su come utilizzare efficacemente lo strumento.



7. Centro commerciale

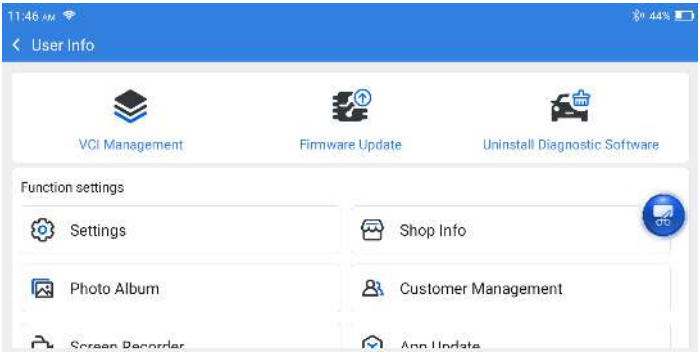
Consente agli utenti di acquistare diritti di accesso al gateway.

8. Feedback

Puoi inviarci feedback sui bug del software/app di diagnostica per analisi e miglioramenti.

9. Informazioni utente

La funzione Informazioni utente fornisce accesso a Gestione VCI, Aggiornamento firmware, Disinstalla software di diagnostica, Impostazioni, Informazioni negozio, Album fotografico, Gestione clienti, Registratore schermo, Aggiornamento app, Profilo, Aggiornamento sistema, Ripristina impostazioni di fabbrica e Cancella dati.



1) Gestione VCI: consente di attivare e sostituire un dongle MDCI Mini.

2) Aggiornamento firmware: consente di aggiornare il firmware quando è disponibile una nuova versione.

3) Disinstalla software diagnostico: facilita la rimozione del software diagnostico installato in precedenza.

4) Impostazioni: fornisce opzioni per configurare Wi-Fi, fuso orario, file manager, screen casting, schermata di blocco, lingua, preferenze unità, modalità di connessione USB, aggiornamenti software silenziosi, blocco automatico, guida e altro.

5) Informazioni officina: consente di memorizzare i dettagli dell'officina.

6) Album fotografico: salva gli screenshot.

7) Gestione clienti: consente di aggiungere clienti, modificare le informazioni dei clienti ed eliminare clienti.

8) Registratore schermo: memorizza i video di registrazione dello schermo.

9) Aggiornamento app: consente di controllare le informazioni dell'applicazione e di aggiornarle all'ultima versione.

10) Profilo: consente di visualizzare e modificare il proprio avatar, e-mail e sesso.

11) Aggiornamento sistema: consente di controllare e aggiornare il sistema all'ultima versione.

12) Ripristina impostazioni di fabbrica: ripristina il dispositivo alle impostazioni iniziali.

13) Cancella dati: elimina i dati dell'applicazione.

Specifiche tecniche

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

- Capacità della batteria: 6300 mAh/3,8 V
- Dimensioni dello schermo: 6 pollici
- Risoluzione: 1440*720 pixel
- Tensione di lavoro: 5 V
- Corrente di lavoro: ≤ 2,5 A
- Temperatura di lavoro: 32°F~122°F (0°C~50°C)
- Temperatura di stoccaggio: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

- Tensione di lavoro: 9-18 V
- Corrente di lavoro: ≤ 130 mA
- Temperatura di lavoro: 14°F~122°F (0°C~50°C)
- Temperatura di stoccaggio: -4°F~140°F (-20°C~60°C)

Avvertenze

- Eseguire sempre i test automobilistici in un ambiente sicuro.
- NON fumare vicino al veicolo durante il test.
- NON posizionare il lettore di codici vicino al motore o al tubo di scarico per evitare danni dovuti alle alte temperature.
- NON indossare abiti larghi o gioielli quando si lavora su un motore.
- NON collegare o scollegare l'apparecchiatura di prova mentre l'accensione è inserita o il motore è in funzione.
- NON smontare lo strumento diagnostico.
- Le parti del motore si surriscaldano quando il motore è in funzione. Per evitare gravi ustioni, evitare il contatto con le parti calde del motore.
- Quando il motore è in funzione, produce monossido di carbonio, un gas tossico e velenoso. Utilizzare il veicolo SOLO in un'area ben ventilata. Utilizzare il veicolo SOLO in un'area ben ventilata.
- Indossare una protezione per gli occhi conforme agli standard ANSI.

Avvertimento

- Assicurarsi che la batteria del veicolo sia completamente carica e che lo scanner sia saldamente collegato al DLC del veicolo per evitare dati errati generati dallo scanner e dai sistemi diagnostici.
- Non utilizzare il lettore di codici durante la guida.
- Tenere gli indumenti, i capelli, le mani, gli strumenti, l'attrezzatura di prova, ecc. lontano da tutte le parti del motore in movimento o calde.
- Mantenere lo scanner asciutto, pulito, privo di olio/acqua o grasso. Se necessario, utilizzare un detergente delicato su un panno pulito per pulire l'esterno dello strumento di scansione.
- Tenere lo scanner fuori dalla portata dei bambini.

FAQ

D: Perché ArtiDiag800 BT 2 non risponde quando è collegato a un'auto?

R: Si prega di confermare i seguenti casi:
- Se la connessione con la presa diagnostica del veicolo è solida.
- Se l'interruttore di accensione è acceso.
- Se lo strumento supporta l'auto.
- Se la versione dello scanner e del dongle MDCI Mini è la più recente (in caso contrario, riprovare dopo l'aggiornamento).
- Controllare quale indicatore è presente sul dongle MDCI Mini (fare riferimento alla descrizione dell'indicatore nel manuale utente).

D: Perché il sistema si arresta durante la lettura del flusso di dati?

R: Ciò potrebbe essere causato dal dongle diagnostico MDCI Mini allentato. Scollegare il dongle MDCI Mini e assicurarsi che la riconnessione sia stabile e solida.

D: Cosa devo fare in caso di errore di comunicazione con la centralina del veicolo?

R: Si prega di confermare i seguenti casi:
- Se il dongle diagnostico MDCI Mini è correttamente collegato.
- Verificare se la versione del tablet e del dongle diagnostico MDCI Mini è la più recente (in caso contrario, riprovare dopo l'aggiornamento).
- Verificare quale indicatore è illuminato sul dongle diagnostico MDCI Mini (fare riferimento alla descrizione dell'indicatore nel manuale utente).

D: Come aggiornare il software di sistema?

R: 1. Accendi lo strumento e assicurati che la connessione Internet sia stabile.
2. Tocca Informazioni utente > Aggiornamento app > OTA > Controlla versione per accedere alla pagina di aggiornamento del sistema.
3. Segui le istruzioni sullo schermo passo dopo passo per completare il processo. Potrebbe volerci un po' di tempo per completare l'aggiornamento, a seconda della velocità di Internet. Lo strumento si riavvierà automaticamente e accederà al menu Home al termine dell'aggiornamento.

D: Come catturare lo screenshot?

R: Tocca l'icona "  " sullo schermo per catturare la schermata corrente, che verrà salvata nel modulo "Photo Album".

D: Il dongle MDCI Mini deve essere aggiornato?

R: Sì, vai su Informazioni utente nella schermata iniziale e trova Aggiornamento firmware per aggiornare. Puoi aggiornare il firmware solo quando lo scanner è connesso a Internet e il dongle MDCI Mini è connesso a un veicolo. Dopo aver completato l'aggiornamento del firmware, rimuovi e ricollega il dongle MDCI Mini nella pagina di completamento dell'aggiornamento del firmware.

Garanzia

Garanzia limitata di un anno di TOPDON

TOPDON garantisce al suo acquirente originale che i prodotti dell'azienda saranno esenti da difetti di materiale e lavorazione per 12 mesi dalla data di acquisto (Periodo di garanzia).

Per i difetti segnalati durante il periodo di garanzia, TOPDON riparerà o sostituirà la parte o il prodotto difettoso in base all'analisi e alla conferma del supporto tecnico.

TOPDON non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, uso improprio o montaggio del dispositivo.

In caso di conflitto tra la politica di garanzia TOPDON e le leggi locali, prevarranno le leggi locali.

Questa garanzia limitata è nulla nelle seguenti condizioni:
• Usato in modo improprio, smontato, alterato o riparato da negozi o tecnici non autorizzati.
• Manipolazione negligente e violazione dell'operazione.

Avviso: tutte le informazioni contenute in questo manuale si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione e non può essere fornita alcuna garanzia per la sua accuratezza o completezza. TOPDON si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI

ArtiDiag800 BT 2

ユーザーマニュアル



TOPDON®

コンテンツ

いらっしゃいませ 3
について 3
含まれるもの 3
互換性 3
技術仕様 3
お知らせ 4
OBDII（オンボード診断 II）の一般情報 4
診断トラブルコード（DTC） 5
製品の説明 6
準備と接続 11
操作の概要 24
警告 24
注意事項 25
よくある質問 25
保証 27

いらっしゃいませ

自動車診断ツール TOPDON ArtiDiag800 BT 2 をお買い上げいただきありがとうございます。操作の前に、このユーザー マニュアルを読んで理解してください。

について

ArtiDiag800 BT 2 は技術者を念頭に置いて設計されています。この 6 インチのタブレット スタイルのスキャナーは、高品質の機能と簡単なワークフローを誇り、ほとんどの最新車両の一般的な複雑な診断問題に対処します。

含まれるもの

- ArtiDiag800 BT 2
- USB ケーブル
- ユーザー マニュアル
- キャリー ケース
- 3-in-1 アダプター
- クイック ユーザー ガイド

互換性

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 は、次のプロトコルと互換性があります。
- KWP2000
- ISO9141
- J1850 VPW
- J1850 PWM
- CAN (コントローラ エリア ネットワーク)
- CANFD
- その他

お知らせ

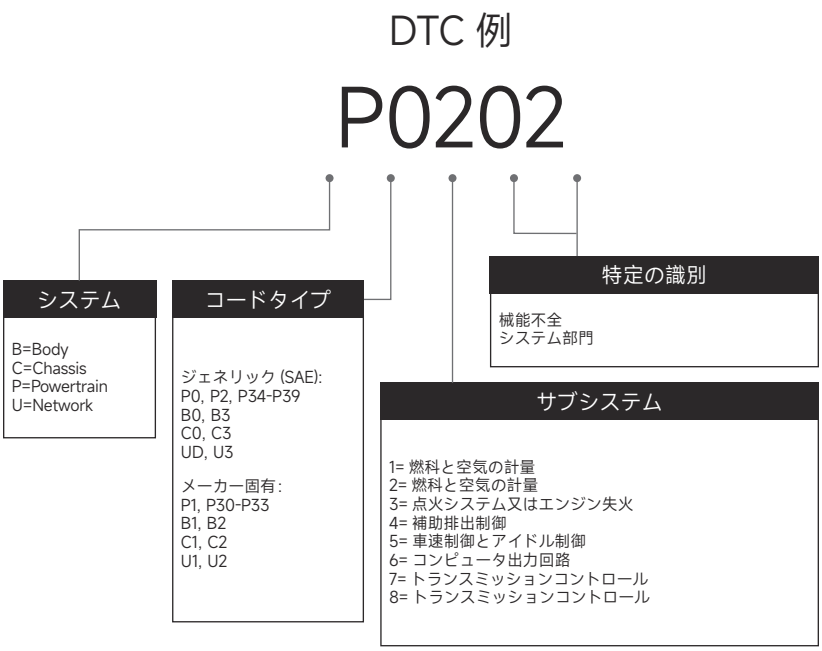
ArtiDiag800 BT 2 は、強い静電気に影響されている間、自動的にリセットされる場合があります。これは通常の反応です。
取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。 そうしないと、損傷や人身傷害を引き起

こす可能性があり、製品の保証が無効になります。

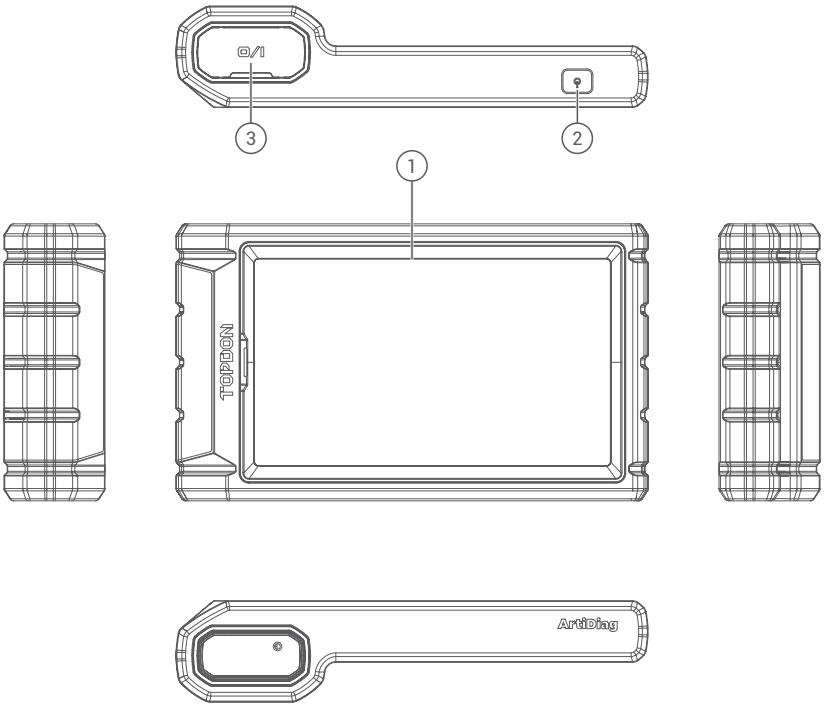
OBDII（オンボード診断 II）の一般情報

OBDII システムは、特定のコンポーネントと車両の状態を継続的または定期的にテストすることにより、排出ガス制御システムと主要なエンジンコンポーネントを監視するように設計されています。これにより、次の 3 つの貴重な情報が提供されます。
• 故障表示灯（MIL）が「オン」または「オフ」のどちらであるか。
• どの診断トラブルコード（DTC）が保存されているか。
• 準備モニターのステータス。

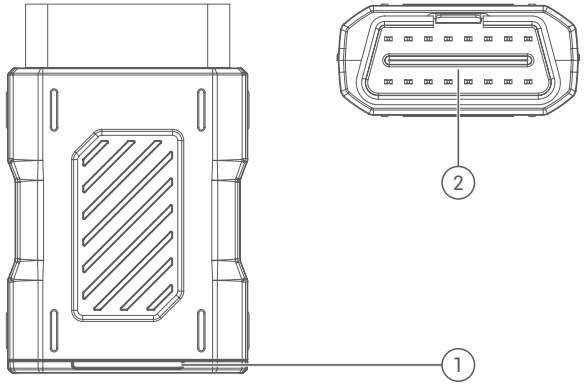
診断トラブルコード（DTC）



製品の説明



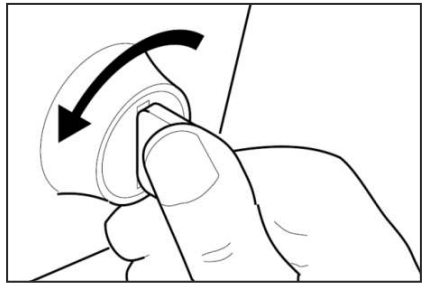
番号	名前	説明
1	タッチスクリーン	6 インチ (1440*720)
2	オン / オフキー	ボタンを長押しするとタブレットの電源がオンまたはオフになります。ボタンを短く押すと画面が起動またはロックされます。
3	充電ポート	Type-C 充電ポートと USB デバッグポート。



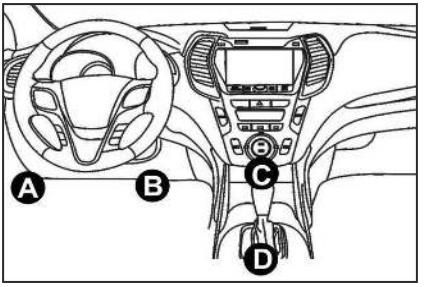
番号	名前	説明
1	診断用 MDCI ミニ ドングル (ソフトウェアでは「VCI」とも呼ばれます)	Bluetooth 診断コネクタ。
2	OBD ポート	車両の DLC に差し込みます。

準備と接続

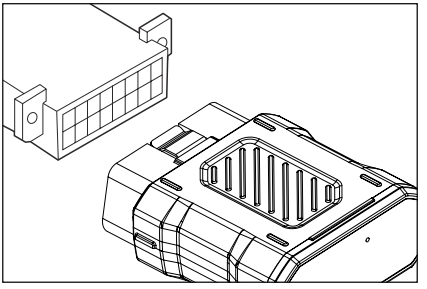
1. イグニッションをオフにします。



2. 車両の DLC ソケットを見つけます。



3. TOPDON ArtiDiag800 BT 2 診断 MDCI Mini ドングルを車両の DLC ソケットに差し込みます。



4. イグニッションをオンにします。 エンジンはオフまたは稼働している可能性があります。

5. オン / オフボタンを 3 秒間押し続けて、TOPDON ArtiDiag800 BT 2 の電源をオンにします。

* 注：イグニッションがオンになっている、またはエンジンが稼働している状態で、テスト機器を接続または切断しないでください。そうしないと、デバイスまたは車両のデータが失われる可能性があります。

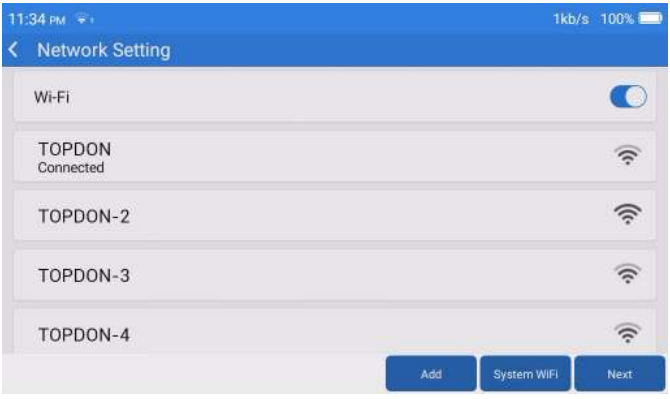
6. 言語設定

ツールの言語を選択するために使用します。



7. Wi-Fi を接続します

システムは、利用可能なすべての Wi-Fi ネットワークを自動的に検索します。 必要な Wi-Fi を選択できます。



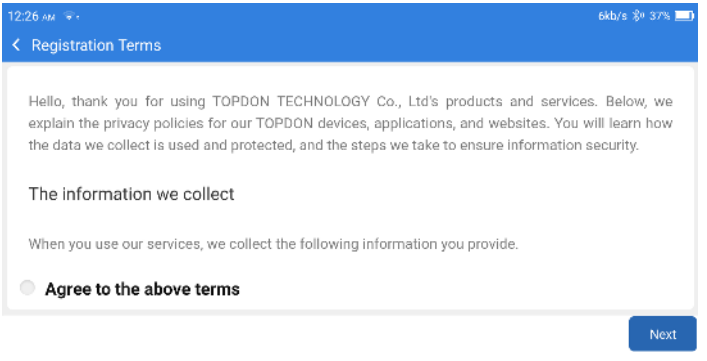
8. タイムゾーンの選択

現在地のタイムゾーンを選択します。システムは選択したタイムゾーンに従って自動的に時刻を設定します。



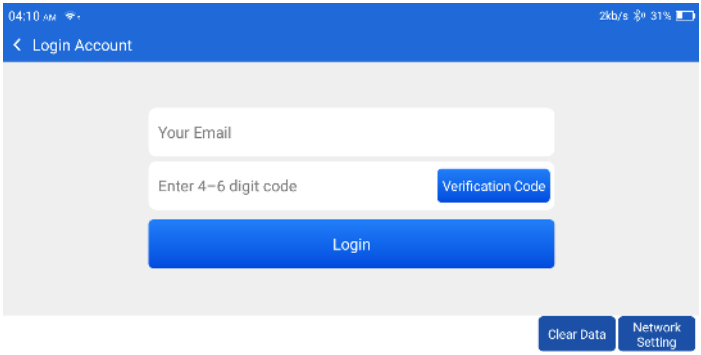
9. 登録規約

登録規約をお読みいただき、同意して「次へ」をタップしてください。



10. アカウントにログイン

メールアドレスを入力し、認証コードを取得して入力し、「ログイン」をタップしてください。

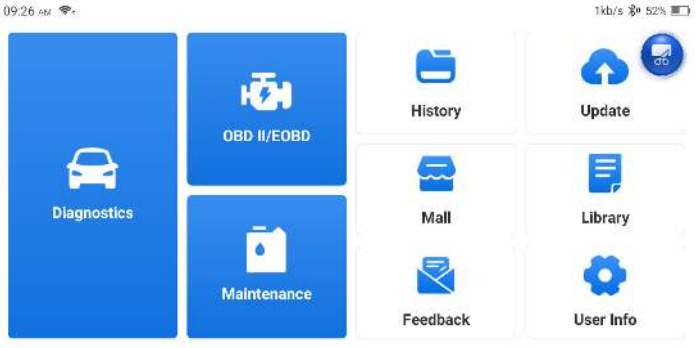


11. クイック アクセス

画面を下にスワイプすると、機能のショートカット エントリが開きます。左にスワイプするか、右にスワイプすると、前のレイヤーに戻ります。

操作の概要

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 には、診断、メンテナンス、OBD II、更新、履歴、ユーザー情報、フィードバック、ライブラリ、モールの 9 つのメイン モジュールがあります。

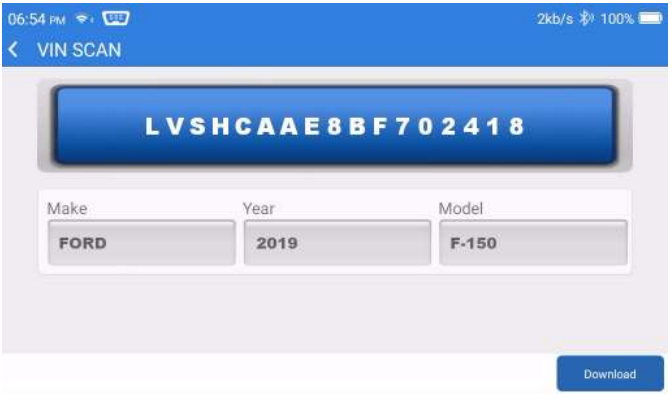


1. 診断

このモジュールには、AUTOSEARCH 機能 (車種の VIN の自動スキャン)、車種リスト、DEMO モード (診断プロセスのデモンストレーション)、HISTORY アクセス (過去の記録用)、OBD &IM (10 種類の排出関連モジュール診断をカバー) が備わっています。

1.1 インテリジェント診断

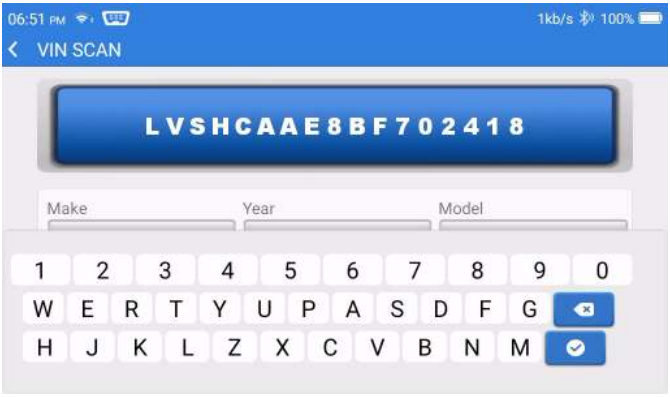
ドングルを車両の DLC ポートに差し込み、メイン インターフェースで [診断] をタップします。[自動検索] をタップして、Bluetooth 経由でドングルとの通信を開始します。
安定した通信を確立すると、システムは自動的に車両の VIN のスキャンを開始します。



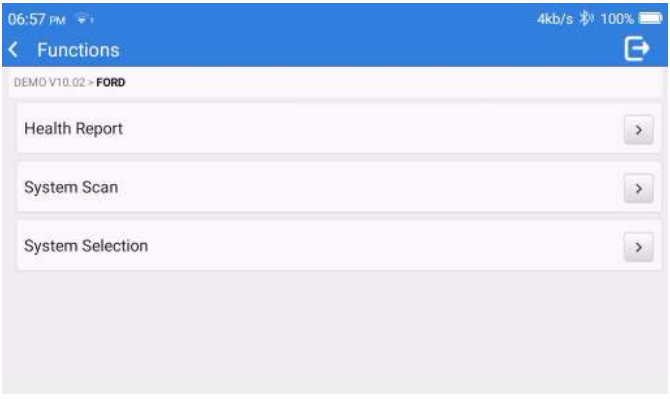
* 注 : 通信障害が発生した場合は、指示に従って続行してください。

1.2 手動診断

ArtiDiag800 BT 2 が車両の VIN データに自動的にアクセスできない場合は、車両の VIN データを手動で入力する必要があります。

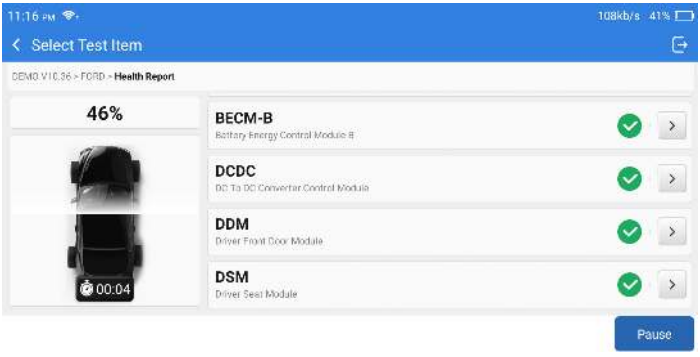


VIN を読み取った後、次の画面が表示される場合があります。

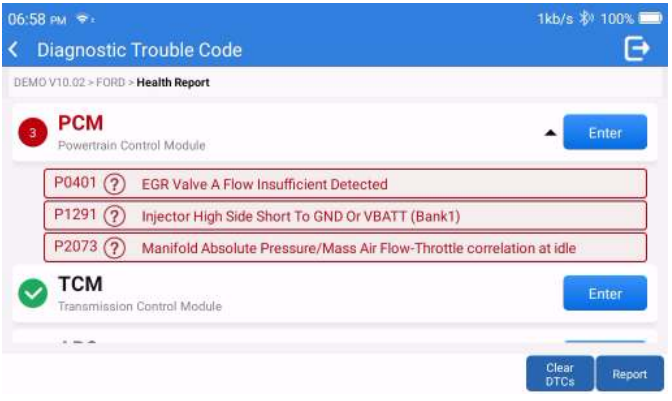


1.2.1 健康報告

この機能により、車両の健康状態をすぐに確認できます。
「健康レポート」をタップします。システムが DTC のスキャンを開始し、テスト結果を表示します。



DTC は、具体的な定義とともに赤いフォントで画面に表示されます。



* 注 : 通信障害が発生した場合は、指示に従って続行してください。

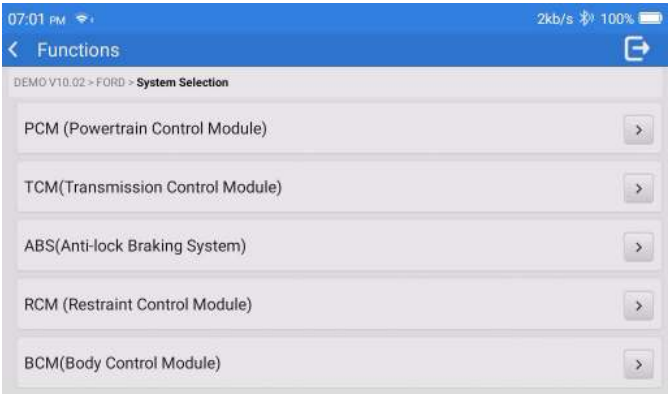
1.2.2 システムスキャン

この機能は車両のすべてのシステムを自動的にスキャンします。

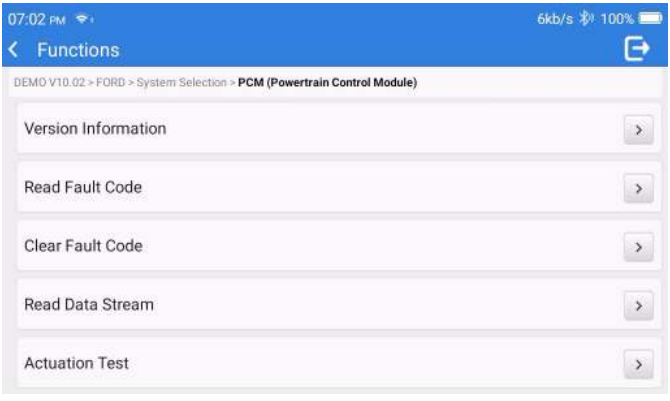
1.2.3 システム選択

この機能を使用すると、自動車の電子制御システムを手動で選択できます。

「PCM」（例）をタップします。画面に選択インターフェイスが表示されます。



テストするシステムを選択します。次の画面は、車両のメーカー、モデル、年によって異なる場合があります。



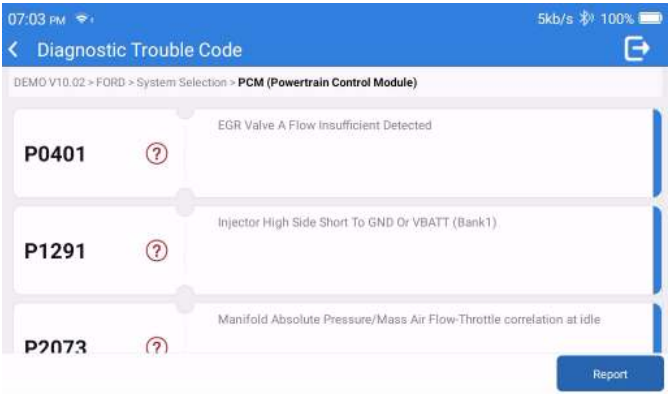
バージョン情報

この機能は、ECU の現在のバージョン情報を読み取ります。

故障コードの読み取り

この機能は、ECU メモリ内の診断トラブル コード (DTC) を読み取ることができ、車両の故障の原因を迅速に特定するのに役立ちます。

「故障コードの読み取り」をタップします。画面に診断結果が表示されます。



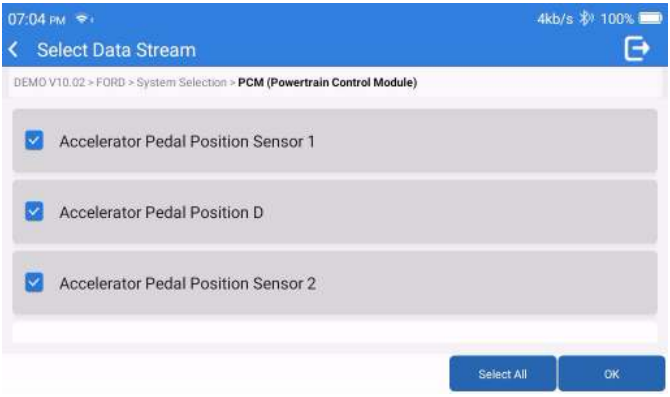
* 用語の説明 :
- フリーズフレーム : 車が故障したときに検証するために特定のデータ ストリームを記録します。
- レポート : 現在の診断結果を診断レポートとして保存し、特定の電子メール アドレスに送信できます。

障害コードのクリア

この機能は、テスト対象システムの ECU メモリの DTC をクリアできます。

データ ストリームの読み取り

この機能は、ECU のリアルタイム データとパラメータを読み取って表示できます。
特定のデータ ストリームを表示するには、その名前の横にあるボックスをオンにして、[OK] をタップします。



システムは、最大 4 つの動的データ ストリームを 3 つのモードで表示します。

1) 値 (デフォルト): パラメータを数値とリストで表示します。
2) グラフ : パラメータを波形で表示します。
3) 結合 : グラフを結合して比較しやすくすることができます。

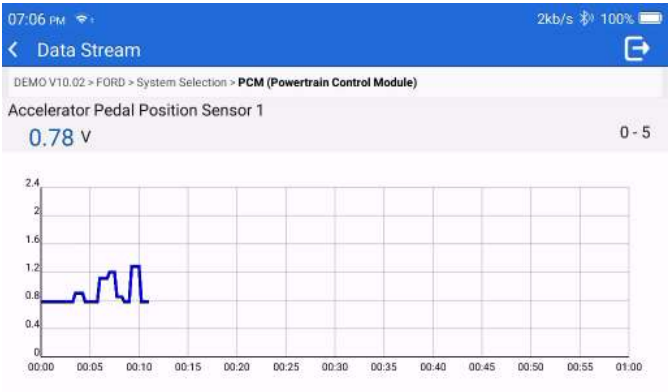


* 用語の説明 :

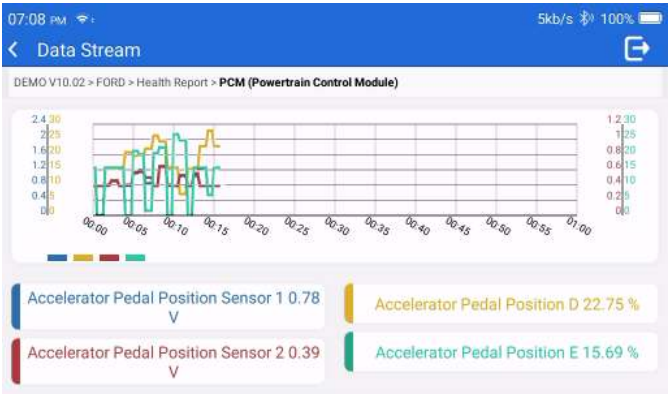
- : データ ストリームを波形で表示します。
- 記録 : 診断データを記録してさらに分析します。
- レポート : 現在のデータ ストリーム レポートを保存します。

- サンプルの比較 : データ フロー関数を比較します。
- サンプルの保存 : サンプル データ ストリームを記録します。。

をタップすると、データ ストリームが波形で表示されます。



「結合」をタップします。システムは、選択したデータ ストリームの結合されたパラメータを波形とともに表示します。



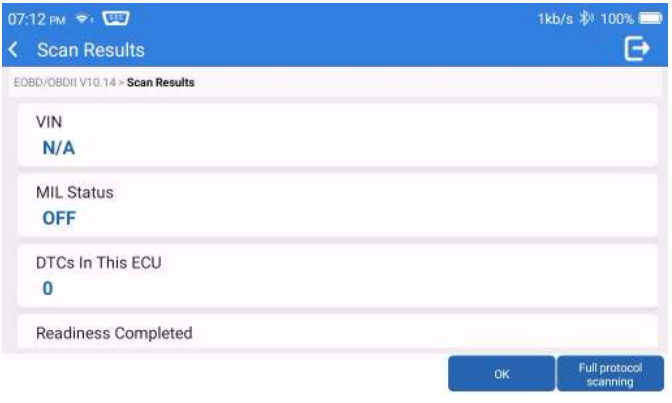
2. メンテナンス

最も一般的な複数のメンテナンスおよびリセット機能をサポートし、28 のリセット機能が含ま

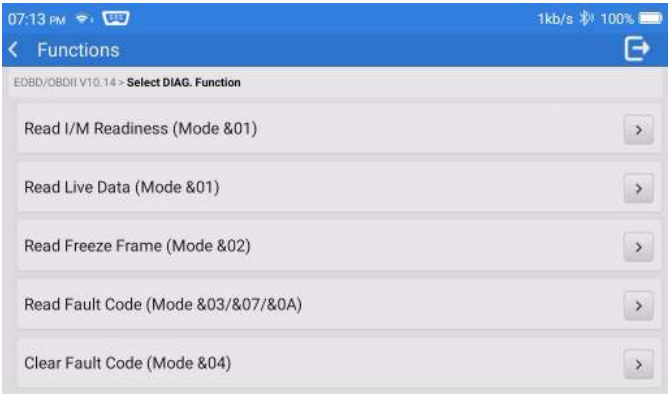
れます。次のとおりです :
A/F 調整 (AIRFUEL); ABS ブリーディング (BLEED); ヘッドライト マッチング (AFS); Adblue リセット (ADBLUE); サスペンション マッチング (SUS); エアバッグ リセット (AIRBAG); バッテリー マッチング (BMS); ブレーキ パッド リセット (BRAKE); クーラント ブリーディング (COOLANT); DPF 再生 (DPF); EGR リセット (EGR); スロットル マッチング (ETS); ギア ラーニング (GEAR); ギアボックス リセット (BOX); 盗難防止マッチング (IMMO); インジェクター コーディング (INJEC); 言語設定 (LANGUAGE); NOx センサー リセット (NOXSENSOR); ODO メーター リセット (ODO); オイル リセット (OIL); シート キャリブレーション (SEAT); ステアリング アングル リセット (SAS); スタート ストップ設定 (STOPSTART); サンルーフ初期化 (SUN); タイヤ圧リセット (TPMS); 輸送手段の持ち上げモード (TRANSPORT); タイヤリセット (タイヤ); Windows キャリブレーション (WINDOW)。

3. OBD II

この機能は、DTC の確認、点灯した故障表示ランプ (MIL) の原因の特定、排出ガス認証テスト前のモニターの状態の確認、修理の確認、排出ガス関連のその他のサービスの実行を迅速に行う方法を提供します。
MDCI Mini ドングルが車両の DLC ポートに正しく接続されたら、ホーム メニューで [OBD II] をタップします。タブレットは車両のコンピューターの自動チェックを開始し、どのタイプの通信プロトコルを使用しているかを判断し、次のようにモニターの状態を表示します。



「OK」をタップすると、次の OBDII 機能リストが表示されます。



3.1 障害コードの読み取り

この機能は、排出制御システムのどのセクションが故障しているかを特定できます。

3.2 障害コードのクリア

この機能は、車両からコードを取得し、特定の修理を行った後、車両からコードを消去します。操作の前に、エンジンをオフにした状態で車両のイグニッション キーがオンの位置にあることを確認してください。

3.3 I/M の準備状況を読む

この機能は、車両のさまざまな排出ガス関連システムが正常に動作し、検査およびメンテナンステストの準備ができているかどうかを確認します。
また、モニター実行ステータスを確認したり、車両の故障の修理が正しく行われたかどうかを確認するためにも使用できます。

3.4 ライブデータの読み取り

この機能は、車両の ECU からライブデータとパラメータを取得して表示します。

3.5 フリーズフレームの読み取り

この機能は、排出関連の障害が発生したときに動作状態のスナップショットを取得します。

3.6 テスト結果 : O2 センサーモニター

この機能は、車両のオンボード コンピューターから、最後に完了したテストの O2 センサーモニター テスト結果を取得します。

3.7 テスト結果 : オンボード モニタリング テスト

この機能は、継続的にモニタリングされていない排出ガス関連のパワートレイン コンポーネントとシステムのテスト結果を取得します。テストの可用性は、車両メーカーによって決定されます。

3.8 オンボード コンポーネント / システムの制御操作

この機能は、車両の EVAP システムのリーク テストを開始します。
テストを停止するために必要な手順については、車両のサービス修理マニュアルを参照してください。

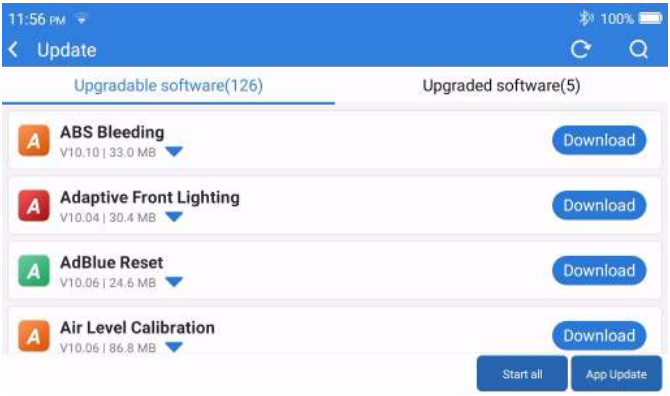
3.9 車両情報の読み取り

この関数は、車両のオンボード コンピューターから情報のリスト (車両メーカーから提供) を取得します。
この情報には :

- VIN (車両識別番号)
- CID (キャリブレーション ID)
- CVN (キャリブレーション検証番号)

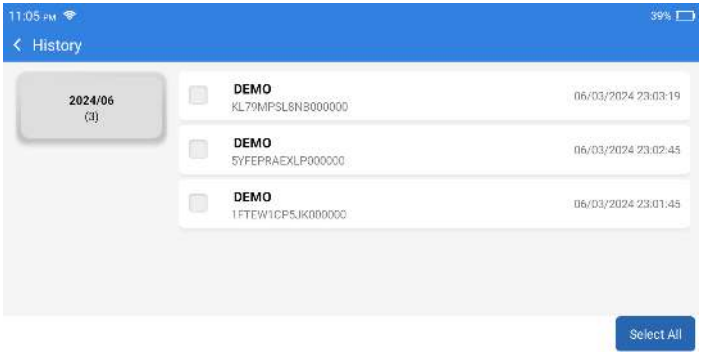
4. 更新

このモジュールを使用すると、診断ソフトウェアとアプリを最新バージョンに更新できます。登録プロセス中にソフトウェアを更新しない場合は、新しいソフトウェアが利用可能であることを知らせるポップアップ メッセージが表示されます。



5. 歴史

ヒストリー機能により、テスト済みの車両に簡単にアクセスでき、ユーザーは再起動することなく前回の操作から再開できます。



6. ライブラリ

「このモジュールには、次の機能が含まれています：

1) DTC 修理ガイド：一般的な修正や障害診断のためのステップバイステップの修理手順など、コード固有の情報を提供します。

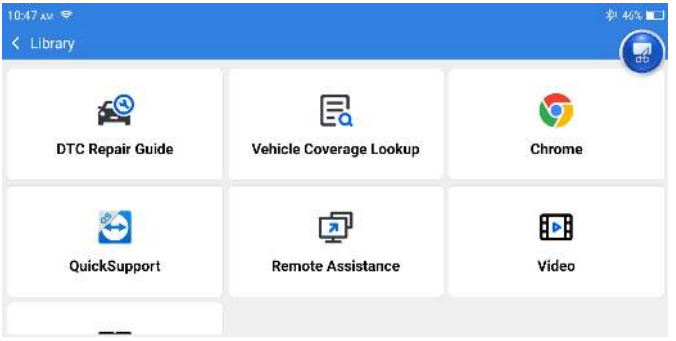
2) 車両カバレッジ検索：車両のメーカーまたはモデルがサポートされているかどうかをユーザーが確認できます。

3) クイック サポート : 技術サポートにすばやくアクセスできます。

4) リモート アシスタンス : ユーザーがリモート トラブルシューティング サポートを受けることができます。

5) ビデオ : ツールの使用方法、メンテナンス、診断手順に関するチュートリアルが含まれています。

6) 学習 : ツールを効果的に操作する方法に関するガイダンスを提供します。



7. モール

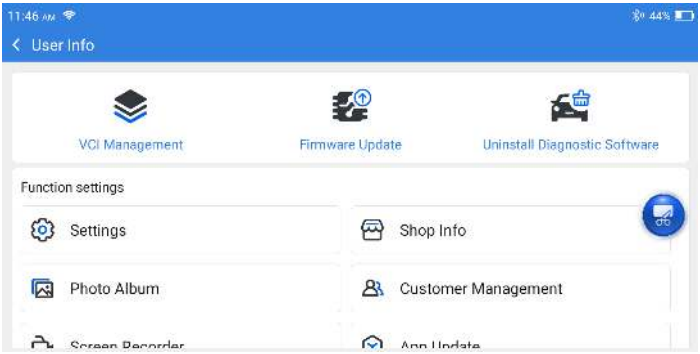
ユーザーがゲートウェイのアクセス権を購入できるようにします。

8. フィードバック

診断ソフトウェア / アプリのバグをフィードバックして分析と改善を行うことができます。

9. ユーザー情報

ユーザー情報機能では、VCI 管理、ファームウェア更新、診断ソフトウェアのアンインストール、設定、ショップ情報、フォトアルバム、顧客管理、スクリーン レコーダー、アプリ更新、プロファイル、システム更新、工場出荷時設定の復元、データの消去にアクセスできます。



1) VCI 管理 : MDCI Mini ドングルの有効化と交換ができます。

2) ファームウェア更新 : 新しいバージョンが利用可能になったときにファームウェア更新を有効にします。

3) 診断ソフトウェアのアンインストール : 以前にインストールした診断ソフトウェアの削除を容易にします。

4) 設定 : Wi-Fi、タイムゾーン、ファイル マネージャー、画面キャスト、ロック画面、言語、ユニット設定、USB 接続モード、サイレント ソフトウェア更新、自動ロック、ヘルプなどを構成するオプションを提供します。

5) ショップ情報 : 修理店の詳細を保存できます。

6) フォト アルバム : スクリーンショットを保存します。

7) 顧客管理 : 顧客の追加、顧客情報の編集、顧客の削除ができます。

8) スクリーン レコーダー : スクリーン録画ビデオを保存します。

9) アプリ更新 : アプリケーション情報を確認し、最新バージョンに更新できます。

10) プロフィール : アバター、電子メール、性別を表示および編集できます。

11) システムアップデート : システムを確認して最新バージョンにアップデートできます。

12) 工場出荷時の設定に戻す : デバイスを初期設定にリセットします。

13) データの消去 : アプリケーションデータを削除します。

技術仕様

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 タブレット

- バッテリー容量 : 6300 mAh/3.8V
- 画面サイズ : 6 インチ
- 解像度 : 1440*720 ピクセル
- 動作電圧 : 5V
- 動作電流 : ≤ 2.5A
- 動作温度 : 32° F~122° F (0° C~50° C)
- 保管温度 : -4° F~140° F (-20° C~60° C)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 診断 MDCI ミニ ドングル

- 動作電圧 : 9-18V
- 動作電流 : ≤130mA
- 動作温度 : 14°F~122°F (0°C~50°C)
- 保管温度 :-4°F~140°F (-20°C~60°C)

警告

- 常に安全な環境で自動車のテストを実行してください。
- テスト中は車両の近くで喫煙しないでください。
- 高温による損傷を避けるため、コードリーダーをエンジンや排気管の近くに置かないでください。
- エンジンで作業するときは、ゆったりとした衣服や装身具を着用しないでください。
- イグニッションがオンのとき、またはエンジンが作動しているときは、テスト機器を接続または切断しないでください。
- 診断ツールを分解しないでください。
- エンジンが作動しているとき、エンジン部品は熱くなります。 重度の火傷を防ぐため、高温のエンジン部品との接触を避けてください。
- エンジンが作動しているとき、それは一酸化炭素、有毒で有毒なガスを生成します。換気の良い場所でのみ車両を操作してください。車両は換気の良い場所でのみ運転してください。
- ANSI 規格に適合する安全目の保護具を着用してください。

注意事項

- スキャナーと診断システムによって生成された誤ったデータを避けるために、車両のバッテリーが完全に充電され、スキャナーが車両の DLC にしっかりと接続されていることを確認してください。
- 運転中はコードリーダーを使用しないでください。
- 衣服、髪の毛、手、工具、試験装置などを、すべての可動または高温のエンジン部品から遠ざけてください。
- スキャナーを乾いた状態に保ち、清潔に保ち、油 / 水やグリースが付着しないようにします。必要に応じて、清潔な布に中性洗剤を使用して、スキャンツールの外側を清掃します。
- スキャナーを子供の手の届かないところに置いてください。

FAQ

Q: ArtiDiag800 BT 2 を車に接続しても応答がないのはなぜですか？

A: 以下のケースを確認してください :
- 車両診断ソケットとの接続がしっかりしているか。
- イグニッション スイッチがオンになっているか。
- ツールが車に対応しているか。
- スキャナーと MDCI Mini ドングルのバージョンが最新か (最新でない場合は、更新後にもう一度試してください)。
- MDCI Mini ドングルにどのインジケーターがあるかを確認してください (ユーザー マニュアルのインジケーターの説明を参照してください)。

Q: データ ストリームの読み取り時にシステムが停止するのはなぜですか？

A: 診断 MDCI Mini ドングルが緩んでいることが原因である可能性があります。
MDCI Mini ドングルを取り外し、再接続が安定してしっかりしていることを確認してください。

Q: 車両 ECU との通信エラーが発生した場合はどうすればよいですか?

A: 以下のケースを確認してください :
- 診断 MDCI Mini ドングルが正しく接続されているかどうか。
- タブレットと診断用 MDCI ミニドングルのバージョンは最新ですか (最新でない場合は、更新後に再試行してください)。
- 診断用 MDCI ミニドングルのどのインジケーターが点灯しているか確認してください (ユーザー マニュアルのインジケーターの説明を参照してください)。

Q: システム ソフトウェアをアップグレードするにはどうすればよいですか？

A: 1. ツールの電源を入れ、安定したインターネット接続を確保します。
2.[ユーザー情報] > [アプリの更新] > [OTA] > [バージョンの確認] をタップして、システム アップグレード ページに入ります。
3. 画面の指示に従って、手順を追ってプロセスを完了します。インターネットの速度によっては、アップグレードが完了するまでに時間がかかる場合があります。アップグレードが完了すると、ツールが自動的に再起動し、ホーム メニューに入ります。

Q: スクリーンショットをキャプチャするにはどうすればよいですか？

A: 画面上の [スクリーンショット] をタップして、現在の画面をキャプチャします。これは、[フォト アルバム] モジュールに保存されます。

Q: MDCI Mini ドングルを更新する必要がありますか？

A: はい、ホーム画面のユーザー情報に移動し、ファームウェア更新を見つけて更新してください。ファームウェアを更新できるのは、スキャナーがインターネットに接続され、MDCI Mini ドングルが車両に接続されている場合のみです。ファームウェアの更新が完了したら、ファームウェア更新完了ページで MDCI Mini ドングルを取り外して再度接続してください。

保証

TOPDON の 1 年間の限定保証

TOPDON は、購入日から 12 ヶ月以内（保証期間）に材料とプロセスが欠陥がないことを元の購入者に保証します。

保証期間内に報告された欠陥について、TOPDON は技術サポートに基づいて欠陥部品や製品の修理または交換を分析および確認します。

TOPDON は、デバイスの使用、誤用、や取り付けによる付随的または結果的な損害に対して責任を持っていません。

TOPDON 保証ポリシーと現地の法律は何かの競合がある場合は、現地の法律に準拠してください。

次の場合は、この限定保証は無効です。
• 無許可店舗や技術者による誤用、取り外し、変更、修理
• 不注意な処理や不適切な操作

知らせこのマニュアルのすべての情報は、出版時に利用可能な最新の情報に基づいて、正確性や完全性は保証されていません。TOPDON は予告ないで変更する権利を保持しています。

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)

SUPPORT@TOPDON.COM

WWW.TOPDON.COM

@TOPDON_OFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

@TOPDONOFFICIAL

RoHS

FR PAPIER BAC DE TRI